Ressources humaines et Développement des compétences Canada Human Resources and Skills Development Canada

À l'usage du Ministère

N° de l'accord:
060176

Programme du travail Programme de contrats fédéraux

## Accord pour la mise en œuvre de l'équité en matière d'emploi

☐ Nouvel Accord				
✓ Accord revisé				
_				
	ORGANISATION			
Dénomination social de l'organisation	ORGANIDATION	La société mère e	st située à l'exté	rieur du Canada
Panalpina_IncDSV Air				
			Oui [	Non
Nom commercial de l'organisation (si différent de la dénom	ination sociale)	Numéro d'entrep	rise d'annrovisi	ionnement
The modern and the action of the action and the action action and the action actio	a.ion oodialo,	Training a dinasp	по и при опо	
		Nombre total d'em	iployes au cana	375
		(Plein temps/temp		aire)
Veuillez indiquer votre code du Système de classification d (SCIAN)	es industries de l'Amerique du Nord	visiter le site suiva	int : http://www.s	tre organisation, veuillez tatcan.gc.ca/subjects- /2002/naics-scian02I-fra
À l'usage du Ministère seulement (si l'information ci-de				
Numéro d'entreprise d'approvisionnement	Nombre total d'employés au Canada	N	uméro du code d	le SCIAN de l'organisation
	SIÈGE SOCIAL		T <sub>5</sub> .	
Adresse (rue, immeuble, etc.) 6350 Cantay Road	Ville		Province Ontario	Code postal L5R 4E2
	Mississauga Numéro de télépho	ne	Numéro de tél	
	905-755-4500		905-755-4	•
	OURCE POUR L'ÉQUITÉ EN	MATIÈRE D'EN	IPLOI	
Nom (en lettres moulées)	Titre	D		
Flavia Iuston-Blair  Numéro de téléphone	Adresse du courrie	teur, Ressour	ces numair	nes Canada
905-755-4536		on-blair@pan	alpina.com	1
	OFFICIOATION			
L'organisation susmentionnée :	CERTIFICATION			
ayant un effectif combiné d'au moins 100 employ	rés nermanents nlein temps, nern	nanents temns nai	rtiel et temnora	uires qui ont travaillé 1
semaines ou plus au Canada, ET	res permanents plem temps, pem	idirento tempo pai	tion of tempora	inco qui oni travanic i
a déciront précenter une coumission ou obtonir un	a controt affro à commandos ou s	rangement on m	otiàro d'approv	visionnoment de biene
<ul> <li>désirant présenter une soumission, ou obtenir ur ou de services du gouvernement du Canada, d'u</li> </ul>				risionnement de biens
Attento nor la précepte qu'elle c'en acce à mettre en	annura au à maintanir l'équité an	motiàro d'omnioi d	a facen norma	manta au dalà da la
Atteste par la présente qu'elle s'engage à mettre en période de l'instrument de passation des marchés, c				
renseignements sur la façon de mettre en œuvre l'éc	quité en matière d'emploi, veuillez	consulter le site s	uivant:	
http://www.rhdcc.gc.ca/fra/travail/egalite/index.shtml				
Remarque: Si, une vérification de l'Accord pour la m déclaration, l'instrument de passation des marchés a				ation a fait une fausse
	SIGNATAIRE			
REMARQUE : Le signataire doit être le chef de l'org légale de signer un contrat au nom de		ccupe un poste de	haute directio	n et qui a l'autorité
Nom (en lettres moulées)	Titre	4 - 4 1		
Jim Hordgal  Numéro de téléphone	Directeur ge Adresse du courrie			
905-755-4500		gpanalpina.c	om	
	Date		-	
	2013-07-30			
	INSTRUCTIONS DE RETOU	R		



au (819) 953-8768 ou par courriel à ee-eme@hrsdc-rhdcc.gc.ca

**IMPORTANT** 

L'Accord pour la mise en œuvre de l'équité en matière d'emploi signé doit être envoyé au Programme du travail par télécopieur

#### LE PROGRAMME DES ENTREPRENEURS FÉDÉRAUX : TOTAL DES CATÉGORIES PAR STATUT D'EMPLOI ET ZONE GÉOGRAPHIQUE

Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

#### **ZONES GÉOGRAPHIQUES**

(INDIQUER LE NOMBRE D'EMPLOYÉS SITUÉS DANS CHAQUE ZONE)

	i	Province		
	Permanent à temps	Temps partiel	Temporaire	Nombre total d'employés
	plein	permane nt		
Ontario	153	2	5	160
Québec	46	1	4	51
Manitoba	5	0	0	5
Colombie britannique	33	1	0	34
Alberta	10	0	0	10
Terre-Neuve et1 Labrac	lor —			
No web we deded allow when	<b>)</b>	0	0	,
Nombre total d'employe Canada	es au			26 <sup>-</sup>

	Régions	métropolitai	nes de recens	sement								
				Total Nombre Temps des employés								
Calgary	10	0	0	10								
Montréal 44 1 4 49  Toronto 151 2 5 158												
Vancouver	33	1	0	34								
Winnipeg	5	0	0	5								
St. John's	1	0	0	1								
Québec	2	0	0	<u>2</u>								
Ottawa - Gatineau	2	0	0	2								
	nployés au Ca		261									

# Canada

#### LE PROGRAMME DES ENTREPRENEURS FÉDÉRAUX : GROUPES PROFESSIONNELS Temps plein / Ontario

Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

Groupe professionnel			Tous les emp	oyés	Pe	euples autocht	ones	Perso	onnes handica	ıpées	Membre	s des minorit	és visibles
Échelle des salaires Col. 1	QTR	Total Col. 2	Homme s Col. 3	Femmes Col. 4	Total Col. 5	Homme s Col. 6	Femmes Col. 7	Total Col. 8	Homme s Col. 9	Femmes Col. 10	Total Col. 11	Hommes Col. 12	Femmes Col. 13
Cadres supérieurs	4	3									1	1	
Haut de gamme : 100 000 \$ et plus	3	2	2								1	1	
Bas de gamme : 100 000 \$ et plus	2	1		1									
	1	1	1										
	Total	7	6	1							2	2	
Cadres moyens et autres dirigeants	4	3	3										
Haut de gamme : 100 000 \$ et	3	5	3	2							2	2	
plus Bas de gamme : 45 000 \$ - 49	2	10	3	7							6	2	4
999	1	3	2	1	1		1				1	1	
	Total	21	11	10	1		1				9	5	
Professionnels	4	3	2	1							1	1	
Haut de gamme : 85 000 \$ - 89 999	3	1		1									
\$ Bas de gamme : 70 000 \$ - 74	2												
999	1	1	1										
	Total	5	3	2							1	1	
Semi-professionnels et techniciens	4	1	1								1	1	
Haut de gamme : 50 000 \$ - 54 999	3												
\$ Bas de gamme : 45 000 \$ - 49	2	1		1									
999	1	1	1										
	Total	3	2	1	age 1 de 16						1	Cana	]]**]

#### LE PROGRAMME DES ENTREPRENEURS FÉDÉRAUX : GROUPES PROFESSIONNELS Temps plein / Ontario

Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

Groupe professionnel			Tous les empl			uples autocht	ones		nnes handica	pées		s des minorit	és visibles
Échelle des salaires Col. 1	QTR	Total Col. 2	Homme s Col. 3	Femmes Col. 4	Total Col. 5	Homme s Col. 6	Femmes Col. 7	Total Col. 8	Homme s Col. 9	Femmes Col. 10	Total Col. 11	Hommes Col. 12	Femmes Col. 13
Contrôleurs	4	5	2	3				1		1	1		
Haut de gamme : 80 000 \$ - 84 999	3	3	1	2									
\$ Bas de gamme : 30 000 \$ - 34	2	21	8	13				1		1	13	7	
999	1	28	8	20							13	4	
	Total	57	19	38				2		2	27	11	1
Personnel administratif et de bureau principal	4	1		1									
Haut de gamme : 85 000 \$ - 89 999	3	3		3				1		1			
\$ Bas de gamme : 30 000 \$ - 34	2	12	3	9							5	1	
999	1	8		8							6		
	Total	24	3	21				1		1	11	1	1
Personnel de bureau	4	1		1									
Haut de gamme : 65 000 \$ - 69 999	3												
\$ Bas de gamme : 30 000 \$ - 34	2	3		3							1		
999	1	11	1	10							9		
	Total	15	1	14							10		1
Personnel intermédiaire des ventes et des services	4	1	1										
Haut de gamme : 100 000 \$ et	3	1		1									
plus Bas de gamme : 45 000 \$ - 49	2	4	4								2	2	
999	1	4	3	1						_	1	1	
	Total	10	8	2							3	3	
	-			P	age 2 de 16							<sup>-</sup> Cana	ıda 🗀

#### LE PROGRAMME DES ENTREPRENEURS FÉDÉRAUX : GROUPES PROFESSIONNELS

Temps plein / Ontario Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

Groupe professionnel		-	Tous les emp	loyés	Pe	uples autocht	ones	Perso	onnes handica	apées	Membre	s des minorit	és visibles
Échelle des salaires	QTR	Total	Homme	Femmes	Total	Homme	Femmes	Total	Homme	Femmes	Total	Hommes	Femmes
Col. 1		Col. 2	S	Col. 4	Col. 5	s	Col. 7	Col. 8	s	Col. 10	Col. 11	Col. 12	Col. 13
			Col. 3			Col. 6			Col. 9				
Travailleurs manuels semi-qualifiés	4	1	1										
Haut de gamme : 40 000 \$ - 44 999	3	1	1								1	1	
\$ Bas de gamme : 30 000 \$ - 34	2	3	3								3	3	
999	1	6	1	5							2	1	1
	Total	11	6	5							6	5	1
Nombre total d'employés		153	59	94	1		1	3		3	70	29	41

Canada Page 3 de 16

#### LE PROGRAMME DES ENTREPRENEURS FÉDÉRAUX : GROUPES PROFESSIONNELS Temps partiel / Ontario

Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

Groupe professionnel		-	Tous les empl	loyés	Pe	uples autocht	ones	Perso	onnes handica	pées	Membre	s des minorit	és visibles
Échelle des salaires	QTR	Total	Homme	Femmes	Total	Homme	Femmes	Total	Homme	Femmes	Total	Hommes	Femmes
Col. 1		Col. 2	s Col. 3	Col. 4	Col. 5	s Col. 6	Col. 7	Col. 8	s Col. 9	Col. 10	Col. 11	Col. 12	Col. 13
Contrôleurs	4												
Haut de gamme : 10 000 \$ - 14 999	3												
\$ Bas de gamme : 10 000 \$ - 14	2												
999	1	1		1							1		1
	Total	1		1							1		1
Personnel de bureau	4												
Haut de gamme : 50 000 \$ - 54 999	3												
\$ Bas de gamme : 50 000 \$ - 54	2												
999	1	1		1									
	Total	1		1									
Nombre total d'employés		2		2							1		1

Canada Page 4 de 16

#### LE PROGRAMME DES ENTREPRENEURS FÉDÉRAUX : GROUPES PROFESSIONNELS Temporaire / Ontario

Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

Groupe professionnel		-	Tous les emp	loyés	Pe	uples autocht	ones	Perso	onnes handica	apées	Membre	s des minorit	és visibles
Échelle des salaires	QTR	Total	Homme		Total	Homme	Femmes	Total	Homme		Total	Hommes	Femmes
Col. 1		Col. 2	S	Col. 4	Col. 5	S	Col. 7	Col. 8	S	Col. 10	Col. 11	Col. 12	Col. 13
			Col. 3			Col. 6			Col. 9				
Contrôleurs	4	1		1									
Haut de gamme : 40 000 \$ - 44 999	3												
\$ Bas de gamme : 25 000 \$ - 29	2												
999	1	3	2	1							2	1	1
	Total	4	2	2							2	1	1
Personnel de bureau	4												
Haut de gamme : 25 000 \$ - 29 999	3												
\$ Bas de gamme : 25 000 \$ - 29	2												
999	1	1		1									
	Total	1		1									
Nombre total d'employés		5	2	3							2	1	1

Canada Page 5 de 16

## LE PROGRAMME DES ENTREPRENEURS FÉDÉRAUX : GROUPES

#### PROFESSIONNELS Temps plein / Québec

Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

Groupe professionnel		-	Tous les empl	oyés	Pe	uples autocht	ones	Perso	onnes handica	pées	Membre	es des minorit	tés visibles
Échelle des salaires	QTR	Total	Homme	Femmes	Total	Homme	Femmes	Total	Homme	Femmes	Total	Hommes	Femmes
Col. 1		Col. 2	S 0-1-0	Col. 4	Col. 5	S	Col. 7	Col. 8	S	Col. 10	Col. 11	Col. 12	Col. 13
Cadres supérieurs	4	1	Col. 3			Col. 6			Col. 9				
		'	•										
Haut de gamme : 100 000 \$ et plus	3												
Bas de gamme : 100 000 \$ et plus	2												
	1	1	1										
	Total	2	2										
Cadres moyens et autres dirigeants	4	1	1								1	1	
Haut de gamme : 100 000 \$ et	3												
plus Bas de gamme : 65 000 \$ - 69	2	2	1	1									
999	1	4	1	3							1	1	
	Total	7	3	4							2	2	
Contrôleurs	4	3	1	2							1		1
Haut de gamme : 70 000 \$ - 74 999	3	5	2	3									
\$ Bas de gamme : 30 000 \$ - 34	2	13	5	8							5	3	2
999	1	2		2									
	Total	23	8	15							6	3	
Personnel administratif et de bureau principal	4	1	1										
Haut de gamme : 60 000 \$ - 64 999	3	1	1										
\$ Bas de gamme : 35 000 \$ - 39	2												
999	1	3	1	2							1		1
	Total	5	3	7	age 6 de 16						1	Cana	då

Formulaire 2 A

Employment and Social Emploi et Développement Development Canada social Canada

#### Panalpina Inc. (certificat n° V060176)

Formulaire 2 A

#### LE PROGRAMME DES ENTREPRENEURS FÉDÉRAUX : GROUPES PROFESSIONNELS

Temps plein / Québec

Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

Groupe professionnel		-	Tous les emp	loyés	Pe	uples autocht	ones	Perso	onnes handica	apées	Membre	s des minorit	és visibles
Échelle des salaires	QTR	Total	Homme	Femmes	Total	Homme	Femmes	Total	Homme		Total	Hommes	Femmes
Col. 1		Col. 2	s Col. 3	Col. 4	Col. 5	s Col. 6	Col. 7	Col. 8	s Col. 9	Col. 10	Col. 11	Col. 12	Col. 13
Personnel de bureau	4	1	COI. 3	1		001. 0			001. 9				
Haut de gamme : 45 000 \$ - 49 999	3												
\$ Bas de gamme : 35 000 \$ - 39	2	1		1									
999	1	1	1										
	Total	3	1	2									
Personnel intermédiaire des ventes et des services	4	1	1								1	1	
Haut de gamme : 100 000 \$ et	3												
plus Bas de gamme : 40 000 \$ - 44	2	2	1	1									
999	1	3	2	1									
	Total	6	4	2							1	1	
Nombre total d'employés		46	21	25							10	6	4

Canada Page 7 de 16

#### LE PROGRAMME DES ENTREPRENEURS FÉDÉRAUX : GROUPES PROFESSIONNELS

Temps partiel / Québec

Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

Groupe professionnel		-	Tous les emp	loyés	Pe	uples autocht	ones	Perso	onnes handica	apées	Membre	es des minorit	és visibles
Échelle des salaires	QTR	Total	Homme	Femmes	Total	Homme	Femmes	Total	Homme	Femmes	Total	Hommes	Femmes
Col. 1		Col. 2	S	Col. 4	Col. 5	s	Col. 7	Col. 8	S	Col. 10	Col. 11	Col. 12	Col. 13
			Col. 3			Col. 6			Col. 9				
Contrôleurs	4												
Haut de gamme : 35 000 \$ - 39 999	3												
\$ Bas de gamme : 35 000 \$ - 39	2												
999	1	1		1									
	Total	1		1									
Nombre total d'employés		1		1									

Canada Page 8 de 16

#### LE PROGRAMME DES ENTREPRENEURS FÉDÉRAUX : GROUPES PROFESSIONNELS

Temporaire / Québec

Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

Groupe professionnel		-	Tous les emp	loyés	Pe	uples autoch	tones	Perso	onnes handica	apées	Membre	s des minorit	tés visibles
Échelle des salaires	QTR	Total	Homme		Total	Homme		Total	Homme		Total	Hommes	Femmes
Col. 1		Col. 2	s Col. 3	Col. 4	Col. 5	s Col. 6	Col. 7	Col. 8	s Col. 9	Col. 10	Col. 11	Col. 12	Col. 13
Contrôleurs	4	1	1			333			999		1	1	
Haut de gamme : 40 000 \$ - 44 999	3												
\$ Bas de gamme : 35 000 \$ - 39	2												
999	1	1		1							1		1
	Total	2	1	1							2	1	1
Personnel administratif et de bureau principal	4												
Haut de gamme : 25 000 \$ - 29 999	3												
\$ Bas de gamme : 25 000 \$ - 29	2												
999	1	1		1									
	Total	1		1									
Personnel de bureau	4												
Haut de gamme : 40 000 \$ - 44 999	3												
\$ Bas de gamme : 40 000 \$ - 44	2												
999	1	1	1										
	Total	1	1										
Nombre total d'employés		4	2	2							2	1	1

Canada Page 9 de 16

#### LE PROGRAMME DES ENTREPRENEURS FÉDÉRAUX : GROUPES PROFESSIONNELS

Temps plein / Manitoba

Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

Groupe professionnel		7	Γous les emp	loyés	Pe	uples autocht	ones	Perso	onnes handica	apées	Membre	s des minorit	és visibles
Échelle des salaires	QTR	Total	Homme	Femmes	Total	Homme	Femmes	Total	Homme	Femmes	Total	Hommes	Femmes
Col. 1		Col. 2	s Col. 3	Col. 4	Col. 5	s Col. 6	Col. 7	Col. 8	s Col. 9	Col. 10	Col. 11	Col. 12	Col. 13
Contrôleurs	4	1		1									
Haut de gamme : 45 000 \$ - 49 999	3												
\$ Bas de gamme : 40 000 \$ - 44	2												
999	1	2	1	1							1	1	
	Total	3	1	2							1	1	
Personnel intermédiaire des ventes et des services	4	1		1									
Haut de gamme : 80 000 \$ - 84 999	3												
\$ Bas de gamme : 70 000 \$ - 74	2												
999	1	1	1								1	1	
	Total	2	1	1							1	1	
Nombre total d'employés		5	2	3							2	2	

Canada Page 10 de 16

# LE PROGRAMME DES ENTREPRENEURS FÉDÉRAUX : GROUPES PROFESSIONNELS

Temps plein / Colombie-Britannique Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

Groupe professionnel		-	Tous les emp	loyés	Pe	uples autocht	ones	Perso	nnes handica	pées	Membre	es des minorit	és visibles.
Échelle des salaires Col. 1	QTR	Total Col. 2	Homme s	Femmes Col. 4	Total Col. 5	Homme s	Femmes Col. 7	Total Col. 8	Homme s	Femmes Col. 10	Total Col. 11	Hommes Col. 12	Femmes Col. 13
Cadres supérieurs	4		Col. 3			Col. 6			Col. 9				
Haut de gamme : 100 000 \$ et plus	3												
Bas de gamme : 100 000 \$ et plus	2												
	1	1	1										
	Total	1	1										
Cadres moyens et autres dirigeants	4	3	2	1							2	1	1
Haut de gamme : 100 000 \$ et	3	3	2	1							1		1
plus Bas de gamme : 60 000 \$ - 64	2												
999	1	2	1	1							2	1	1
	Total	8	5	3							5	2	(
Contrôleurs	4	3	3										
Haut de gamme : 75 000 \$ - 79 999	3	1	1										
\$ Bas de gamme : 40 000 \$ - 44	2	6	4	2							4	2	2
999	1	3		3							3		3
	Total	13	8	5							7	2	Į.
Personnel administratif et de bureau principal	4	2		2							1		1
Haut de gamme : 50 000 \$ - 54 999	3												
\$ Bas de gamme : 40 000 \$ - 44	2	1	1										
999	1	1	1								1	1	
	Total	4	2	2	age 11 de 16						2	Cana	1808

LE PROGRAMME DES ENTREPRENEURS FÉDÉRAUX : GROUPES PROFESSIONNELS

Temps plein / Colombie-Britannique

Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

Groupe professionnel		-	Tous les emp	loyés	Pe	euples autocht	ones	Perso	onnes handica	pées	Membre	s des minorit	és visibles
Échelle des salaires	QTR	Total	Homme	Femmes	Total	Homme	Femmes	Total	Homme	Femmes	Total	Hommes	Femmes
Col. 1		Col. 2	s	Col. 4	Col. 5	s	Col. 7	Col. 8	s	Col. 10	Col. 11	Col. 12	Col. 13
			Col. 3			Col. 6			Col. 9				
Personnel intermédiaire des ventes et des services	4	2	1	1									
Haut de gamme : 100 000 \$ et	3												
plus Bas de gamme : 45 000 \$ - 49	2	2	1	1							2	1	1
999	1	3	1	2							3	1	2
	Total	7	3	4							5	2	3
Nombre total d'employés		33	19	14							19	7	12

Canada Page 12 de 16

Formulaire 2 A

#### LE PROGRAMME DES ENTREPRENEURS FÉDÉRAUX : GROUPES PROFESSIONNELS

Temps partiel / Colombie-Britannique Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

Groupe professionnel		-	Tous les emp	oyés	Pe	uples autocht	ones	Perso	nnes handica	pées	Membre	es des minorit	és visibles
Échelle des salaires	QTR	Total	Homme	Femmes	Total	Homme	Femmes	Total	Homme	Femmes	Total	Hommes	Femmes
Col. 1		Col. 2	s	Col. 4	Col. 5	s	Col. 7	Col. 8	s	Col. 10	Col. 11	Col. 12	Col. 13
			Col. 3			Col. 6			Col. 9				
Cadres moyens et autres dirigeants	4												
Haut de gamme : 100 000 \$ et plus	3												
Bas de gamme : 100 000 \$ et plus	2												
	1	1	1										
	Total	1	1										
Nombre total d'employés		1	1										

Canada Page 13 de 16

Panalpina Inc. (certificat n° V060176) Formulaire 2 A LE PROGRAMME DES ENTREPRENEURS FÉDÉRAUX : GROUPES

## PROFESSIONNELS

Temps plein / Alberta

Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

Groupe professionnel			Tous les emp	oyés	Pe	euples autocht	ones	Perso	onnes handica	apées	Membre	es des minorit	és visibles
Échelle des salaires Col. 1	QTR	Total Col. 2	Homme s Col. 3	Femmes Col. 4	Total Col. 5	Homme s Col. 6	Femmes Col. 7	Total Col. 8	Homme s Col. 9	Femmes Col. 10	Total Col. 11	Hommes Col. 12	Femmes Col. 13
Cadres supérieurs	4												
Haut de gamme : 100 000 \$ et plus	3												
Bas de gamme : 100 000 \$ et plus	2												
	1	1	1										
	Total	1	1										
Cadres moyens et autres dirigeants	4												
Haut de gamme : 95 000 \$ - 99 999	3												
\$ Bas de gamme : 95 000 \$ - 99	2												
999	1	1		1				1		1			
	Total	1		1				1		1			
Contrôleurs	4	2	1	1							2	1	1
Haut de gamme : 55 000 \$ - 59 999	3	1	1										
\$ Bas de gamme : 45 000 \$ - 49	2	3		3									
999	1	1	1								1	1	
	Total	7	3	4							3	2	1
Personnel intermédiaire des ventes et des services	4												
Haut de gamme : 70 000 \$ - 74 999	3												
\$ Bas de gamme : 70 000 \$ - 74	2												
999	1	1		1							1		1
	Total	1		1	age 14 de 1						1	Cana	d3

Formulair e 2 A

### LE PROGRAMME DES ENTREPRENEURS FÉDÉRAUX : GROUPES PROFESSIONNELS

Temps plein / Alberta

Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

Groupe professionnel		٦	Tous les emp	loyés	Pe	uples autocht	ones	Perso	nnes handica	pées	Membre	s des minorit	és visibles
Échelle des salaires	QTR	Total	Homme	Femmes	Total	Homme	Femmes	Total	Homme	Femmes	Total	Hommes	Femmes
Col. 1		Col. 2	s	Col. 4	Col. 5	s	Col. 7	Col. 8	s	Col. 10	Col. 11	Col. 12	Col. 13
			Col. 3			Col. 6			Col. 9				ĺ
Nombre total d'employés		10	4	6				1		1	4	2	2

Canada Page 15 de 16

#### LE PROGRAMME DES ENTREPRENEURS FÉDÉRAUX : GROUPES PROFESSIONNELS

Temps plein / Terre-Neuve-et-Labrador Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

Groupe professionnel			Tous les emp	oyés	Pe	uples autocht	tones	Perso	onnes handica	apées	Membre	s des minorit	és visibles
Échelle des salaires	QTR	Total	Homme	Femmes	Total	Homme	Femmes	Total	Homme		Total	Hommes	Femmes
Col. 1		Col. 2	S	Col. 4	Col. 5	s	Col. 7	Col. 8	S	Col. 10	Col. 11	Col. 12	Col. 13
			Col. 3			Col. 6			Col. 9				
Cadres moyens et autres dirigeants	4												
Haut de gamme : 80 000 \$ - 84 999	3												
\$ Bas de gamme : 80 000 \$ - 84	2												
999	1	1	1										
	Total	1	1										
Nombre total d'employés		1	1										

Canada Page 16 de 16

Formulaire 2 A

Temps plein / Ontario

Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

	To	ous les employe	és	Р	euples autocht	ones	Pers	onnes handica	pées	Membre	es des minorité	s visibles
Échelle des salaires	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes
	Col. 1	Col. 2	Col. 3	Col. 4	Col. 5	Col. 6	Col. 7	Col. 8	Col. 9	Col. 10	Col. 11	Col. 12
\$ 30,000 - \$34,999	11	1	10							6	1	5
\$ 35,000 - \$37,499	13	4	9							10	3	7
\$ 37,500 - \$39,999	9	4	5							6	2	4
\$ 40,000 - \$44,999	24	7	17							11	4	7
\$ 45,000 - \$49,999	26	12	14				1		1	15	8	7
\$ 50,000 - \$59,999	21	4	17	1		1				8	2	6
\$ 60,000 - \$69,999	10	4	6				1		1	4	2	2
\$ 70,000 - \$84,999	18	8	10				1		1	5	2	3
\$ 85,000 - \$99,999	7	3	4							2	2	
100 000 \$ et plus	14	12	2							3	3	
Nombre total d'employés	153	59	94	1		1	3		3	70	29	41

Canada Page 1 de 11

Temps partiel / Ontario

Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

	To	ous les employ	és	Р	euples autocht	ones	Pers	onnes handica	pées	Membr	es des minorité	s visibles
Échelle des salaires	Total Col. 1	Hommes Col. 2	Femmes Col. 3	Total Col. 4	Hommes Col. 5	Femmes Col. 6	Total Col. 7	Hommes Col. 8	Femmes Col. 9	Total Col. 10	Hommes Col. 11	Femmes Col. 12
\$ 12,500 - \$14,999	1		1							1		1
50 000 \$ et plus	1		1									
Nombre total d'employés	2		2							1		1

Canada Page 2 de 11

#### LE PROGRAMME DES ENTREPRENEURS FÉDÉRAUX : RÉSUMÉ DU SALAIRE Temporaire / Ontario

Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

	T	ous les employ	és	Р	euples autocht	ones	Pers	onnes handica	pées	Membr	es des minorité	s visibles
Échelle des salaires	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes
	Col. 1	Col. 2	Col. 3	Col. 4	Col. 5	Col. 6	Col. 7	Col. 8	Col. 9	Col. 10	Col. 11	Col. 12
\$ 25,000 - \$29,999	4	2	2							2	1	. 1
\$ 40,000 - \$49,999	1		1									
Nombre total d'employés	5	2	3							2	1	1

Canada Page 3 de 11

Temps plein / Québec Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

	To	ous les employ	és	Р	euples autocht	ones	Pers	sonnes handica	pées	Membro	es des minorité	s visibles
Échelle des salaires	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes
	Col. 1	Col. 2	Col. 3	Col. 4	Col. 5	Col. 6	Col. 7	Col. 8	Col. 9	Col. 10	Col. 11	Col. 12
\$ 30,000 - \$34,999	2		2									
\$ 35,000 - \$37,499	1	1										
\$ 37,500 - \$39,999	2		2									
\$ 40,000 - \$44,999	6	3	3							1		1
\$ 45,000 - \$49,999	9	4	5							4	3	1
\$ 50,000 - \$59,999	8	3	5							1		1
\$ 60,000 - \$69,999	6	2	4							1		1
\$ 70,000 - \$84,999	5	2	3							1	1	
\$ 85,000 - \$99,999	3	2	1									
100 000 \$ et plus	4	4								2	2	
Nombre total d'employés	46	21	25							10	6	4

Canada Page 4 de 11

Temps partiel / Québec

Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

	To	ous les employe	és	P	euples autocht	ones	Pers	sonnes handica	pées	Membr	es des minorité	s visibles
Échelle des salaires	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes
	Col. 1	Col. 2	Col. 3	Col. 4	Col. 5	Col. 6	Col. 7	Col. 8	Col. 9	Col. 10	Col. 11	Col. 12
\$ 35,000 - \$39,999	1		1									
Nombre total d'employés	1		1									

Canada Page 5 de 11

Temporaire / Québec

Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

	Т	ous les employ	és	Р	euples autocht	ones	Pers	onnes handica	pées	Membr	es des minorité	s visibles
Échelle des salaires	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes
	Col. 1	Col. 2	Col. 3	Col. 4	Col. 5	Col. 6	Col. 7	Col. 8	Col. 9	Col. 10	Col. 11	Col. 12
\$ 25,000 - \$29,999	1		1									
\$ 35,000 - \$39,999	1		1							1		1
\$ 40,000 - \$49,999	2	2								1	1	
Nombre total d'employés	4	2	2							2	1	1

Canada Page 6 de 11

Temps plein / Manitoba

Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

	To	ous les employ	és	P	euples autochto	ones	Pers	onnes handica	pées	Membr	es des minorité	s visibles
Échelle des salaires	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes
	Col. 1	Col. 2	Col. 3	Col. 4	Col. 5	Col. 6	Col. 7	Col. 8	Col. 9	Col. 10	Col. 11	Col. 12
\$ 40,000 - \$44,999	2	1	1							1	1	
\$ 45,000 - \$49,999	1		1									
\$ 70,000 - \$84,999	2	1	1							1	1	
Nombre total d'employés	5	2	3							2	2	

Canada Page 7 de 11

Temps plein / Colombie-Britannique Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

	To	ous les employe	és	Р	euples autocht	ones	Pers	onnes handica	pées	Membre	es des minorité	s visibles
Échelle des salaires	Total Col. 1	Hommes Col. 2	Femmes Col. 3	Total Col. 4	Hommes Col. 5	Femmes Col. 6	Total Col. 7	Hommes Col. 8	Femmes Col. 9	Total Col. 10	Hommes Col. 11	Femmes Col. 12
\$ 40,000 - \$44,999	3	1	2							3	1	2
\$ 45,000 - \$49,999	4	2	2							3	1	2
\$ 50,000 - \$59,999	10	5	5							6	2	4
\$ 60,000 - \$69,999	4	2	2							3	1	2
\$ 70,000 - \$84,999	3	3								1	1	
\$ 85,000 - \$99,999	6	5	1							2	1	1
100 000 \$ et plus	3	1	2							1		1
Nombre total d'employés	33	19	14							19	7	12

Canada Page 8 de 11

#### Formulaire 3 B

#### LE PROGRAMME DES ENTREPRENEURS FÉDÉRAUX : RÉSUMÉ DU SALAIRE

Temps partiel / Colombie-Britannique Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

	T	ous les employ	és	P	euples autochto	ones	Pers	onnes handica	pées	Membre	es des minorité	s visibles
Échelle des salaires	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes
	Col. 1	Col. 2	Col. 3	Col. 4	Col. 5	Col. 6	Col. 7	Col. 8	Col. 9	Col. 10	Col. 11	Col. 12
50 000 \$ et plus	1	1										
Nombre total d'employés	1	1										

Canada Page 9 de 11

#### Formulaire 3 A

### LE PROGRAMME DES ENTREPRENEURS FÉDÉRAUX : RÉSUMÉ DU SALAIRE

Temps plein / Alberta

Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

	To	ous les employ	és	Р	euples autocht	ones	Pers	onnes handica	pées	Membr	es des minorité	s visibles
Échelle des salaires	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes
	Col. 1	Col. 2	Col. 3	Col. 4	Col. 5	Col. 6	Col. 7	Col. 8	Col. 9	Col. 10	Col. 11	Col. 12
\$ 45,000 - \$49,999	2	1	1							1	1	
\$ 50,000 - \$59,999	5	2	3							2	1	
\$ 70,000 - \$84,999	1		1							1		
\$ 85,000 - \$99,999	1		1				1		1			
100 000 \$ et plus	1	1										
Nombre total d'employés	10	4	6				1		1	4	2	

Canada Page 10 de 11

Temps plein / Terre-Neuve-et-Labrador Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

	To	ous les employe	és	P	euples autochto	ones	Pers	onnes handica	pées	Membre	es des minorité	s visibles
Échelle des salaires	Total Col. 1	Hommes Col. 2	Femmes Col. 3	Total Col. 4	Hommes Col. 5	Femmes Col. 6	Total Col. 7	Hommes Col. 8	Femmes Col. 9	Total Col. 10	Hommes Col. 11	Femmes Col. 12
\$ 70,000 - \$84,999	1	1										
Nombre total d'employés	1	1										

Canada Page 11 de 11

#### LE PROGRAMME DES ENTREPRENEURS FÉDÉRAUX : EMPLOYÉS EMBAUCHÉS

Temps plein / Ontario

Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

	Т	ous les employ	és	Р	euples autocht	ones	Pers	sonnes handica	pées	Membr	es des minorité	s visibles
Groupe professionnel	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes
	Col. 1	Col. 2	Col. 3	Col. 4	Col. 5	Col. 6	Col. 7	Col. 8	Col. 9	Col. 10	Col. 11	Col. 12
Cadres supérieurs	2	2								1	1	
Cadres moyens et autres dirigeants	1	1										
Contrôleurs	10	3	7							5	1	4
Personnel administratif et de bureau principal	2		2							1		1
Personnel de bureau	4	1	3							2		2
Personnel intermédiaire des ventes et des services	2	2								1	1	
Nombre total d'employés embauchés	21	9	12							10	3	7

Page 1 de 5 Canada

#### LE PROGRAMME DES ENTREPRENEURS FÉDÉRAUX : EMPLOYÉS ENGAGÉS

#### Temporaire / Ontario

#### Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

	To	ous les employe	és	Р	euples autochto	ones	Pers	onnes handica	pées	Membre	es des minorité	s visibles
Groupe professionnel	Total Col. 1	Hommes Col. 2	Femmes Col. 3	Total Col. 4	Hommes Col. 5	Femmes Col. 6	Total Col. 7	Hommes Col. 8	Femmes Col. 9	Total Col. 10	Hommes Col. 11	Femmes Col. 12
Contrôleurs	4	2	2							2	1	1
Personnel de bureau	1		1									
Nombre total d'employés embauchés	5	2	3							2	1	1

Canada Page 2 de 5

#### LE PROGRAMME DES ENTREPRENEURS FÉDÉRAUX : **EMPLOYÉS EMBAUCHÉS**

Temps plein / Québec

Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

	To	ous les employ	és	Р	euples autocht	ones	Pers	onnes handica	pées	Membr	es des minorité	s visibles
Groupe professionnel	Total Col. 1	Hommes Col. 2	Femmes Col. 3	Total Col. 4	Hommes Col. 5	Femmes Col. 6	Total Col. 7	Hommes Col. 8	Femmes Col. 9	Total Col. 10	Hommes Col. 11	Femmes Col. 12
Contrôleurs	4	3	1							1	1	
Personnel de bureau	2	1	1									
Personnel intermédiaire des ventes et des services	4	2	2									
Nombre total d'employés embauchés	10	6	4							1	1	

Canada Page 3 de 5

#### LE PROGRAMME DES ENTREPRENEURS FÉDÉRAUX : **EMPLOYÉS EMBAUCHÉS**

Temporaire / Québec

Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

	To	ous les employ	és	Р	euples autocht	ones	Pers	onnes handica	pées	Membr	es des minorité	s visibles
Groupe professionnel	Total Col. 1	Hommes Col. 2	Femmes Col. 3	Total Col. 4	Hommes Col. 5	Femmes Col. 6	Total Col. 7	Hommes Col. 8	Femmes Col. 9	Total Col. 10	Hommes Col. 11	Femmes Col. 12
	COI. 1	COI. 2	COI. 3	COI. 4	COI. 5	COI. 0	COI. 7	COI. 6	COI. 9	COI. 10	COI. 11	COI. 12
Contrôleurs	2	1	1							2	1	1
Personnel de bureau	2	1	1							1		1
Nombre total d'employés embauchés	4	2	2							3	1	2

Canada Page 4 de 5

#### LE PROGRAMME DES ENTREPRENEURS FÉDÉRAUX : **EMPLOYÉS EMBAUCHÉS**

Temps plein / Colombie-Britannique

Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

	To	ous les employ	és	Р	euples autocht	ones	Pers	onnes handica	pées	Membr	es des minorité	s visibles
Groupe professionnel	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes
	Col. 1	Col. 2	Col. 3	Col. 4	Col. 5	Col. 6	Col. 7	Col. 8	Col. 9	Col. 10	Col. 11	Col. 12
Contrôleurs	3	3								1	1	
Personnel administratif et de bureau principal	1		1									
Personnel intermédiaire des ventes et des services	2	2										
Nombre total d'employés embauchés	6	5	1							1	1	

Canada Page 5 de 5

Formulaire 4 A

#### LE PROGRAMME DES ENTREPRENEURS FÉDÉRAUX : EMPLOYÉS PROMUS

#### Temps plein / Ontario

Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

		promus (Les s en dernier lieu	•	s au cours de l	'année doivent	être signalés u	niquement dar	s les groupes	professionnels	dans lesquels	ou vers lesquel	s ils ont été
Groupe professionnel	To	ous les employ	és	Р	euples autocht	ones	Pers	sonnes handica	apées	Membr	es des minorité	s visibles
	Total	Hom	Femme	Total	Hom	Femme	Total	Hom	Femme	Total	Hom	Femme
	Col. 1	mes	s Col.	Col. 4	mes	s Col.	Col. 7	mes	s Col.	Col. 10	mes	s Col.
		Col. 2	3		Col. 5	6		Col. 8	9		Col. 11	12
Professionnels	1		1									
Contrôleurs	3	1	2							2	1	1
Personnel administratif et de bureau principal	2		2							1		1
Personnel de bureau	1		1									
Personnel intermédiaire des ventes et des services	3	3								1	1	
Nombre total d'employés promus	10	4	6							4	2	2
Nombre total de promotions	11	4	7							4	2	2

Page 1 de 5 Canada

#### Formulaire 5 B

## Panalpina Inc. (certificat n° V060176)

#### LE PROGRAMME DES ENTREPRENEURS FÉDÉRAUX : **EMPLOYÉS PROMUS**

#### Temps partiel / Ontario

Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

Groupe professionnel	Salariés promus (Les salariés promus au cours de l'année doivent être signalés uniquement dans les groupes professionnels dans lesquels ou vers lesquels ils ont été promus en dernier lieu).											
	Tous les employés			Peuples autochtones			Personnes handicapées			Membres des minorités visibles		
	Total Col. 1	Hom mes Col. 2	Femme s Col. 3	Total Col. 4	Hom mes Col. 5	Femme s Col. 6	Total Col. 7	Hom mes Col. 8	Femme s Col. 9	Total Col. 10	Hom mes Col. 11	Femme s Col. 12
Personnel de bureau	1		1									
Nombre total d'employés promus	1		1									
Nombre total de promotions	1		1									

Canada Page 2 de 5

Formulaire 5 A

# Panalpina Inc. (certificat n° V060176)

# LE PROGRAMME DES ENTREPRENEURS FÉDÉRAUX : EMPLOYÉS PROMUS

# Temps plein / Québec

Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

Groupe professionnel	promus	s promus (Les : en dernier lieu ous les employ	ı).	T	année doivent euples autocht	être signalés u		ns les groupes   sonnes handica			ou vers lesquel es des minorité	
	Total Col. 1	Hom mes Col. 2	Femme s Col. 3	Total Col. 4	Hom mes Col. 5	Femme s Col. 6	Total Col. 7	Hom mes Col. 8	Femme s Col. 9	Total Col. 10	Hom mes Col. 11	Femme s Col. 12
Contrôleurs	2	1	1									
Nombre total d'employés promus	2	1	1									
Nombre total de promotions	2	1	1									

Page 3 de 5

### Formulaire 5 A

# Panalpina Inc. (certificat n° V060176)

# LE PROGRAMME DES ENTREPRENEURS FÉDÉRAUX : **EMPLOYÉS PROMUS**

# Temps plein / Colombie-Britannique

Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

Groupe professionnel	promus	s promus (Les s en dernier lieu ous les employ	<i>'</i>	Г	année doivent euples autocht			s les groupes p			ou vers lesquel es des minorité	
	Total Col. 1	Hom mes Col. 2	Femme s Col. 3	Total Col. 4	Hom mes Col. 5	Femme s Col. 6	Total Col. 7	Hom mes Col. 8	Femme s Col. 9	Total Col. 10	Hom mes Col. 11	Femme s Col. 12
Contrôleurs	1	1										
Nombre total d'employés promus	1	1										
Nombre total de promotions	1	1										

Canada Page 4 de 5

### Formulaire 5 A

# Panalpina Inc. (certificat n° V060176)

# LE PROGRAMME DES ENTREPRENEURS FÉDÉRAUX : **EMPLOYÉS PROMUS**

Temps plein / Terre-Neuve-et-Labrador Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

Groupe professionnel	promus	s promus (Les en dernier lieu ous les employ	ı).	T	année doivent euples autocht	être signalés u ones		ns les groupes   sonnes handica			ou vers lesquel es des minorité	
	Total Col. 1	Hom mes Col. 2	Femme s Col. 3	Total Col. 4	Hom mes Col. 5	Femme s Col. 6	Total Col. 7	Hom mes Col. 8	Femme s Col. 9	Total Col. 10	Hom mes Col. 11	Femme s Col. 12
Cadres moyens et autres dirigeants	1	1										
Nombre total d'employés promus	1	1										
Nombre total de promotions	1	1										

Canada Page 5 de 5

# LE PROGRAMME DES ENTREPRENEURS FÉDÉRAUX : EMPLOYÉS LICENCIÉS

# Temps plein / Ontario

Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

	To	ous les employ	és	P	euples autocht	ones	Pers	onnes handica	pées	Membre	es des minorité	s visibles
Groupe professionnel	Total Col. 1	Hommes Col. 2	Femmes Col. 3	Total Col. 4	Hommes Col. 5	Femmes Col. 6	Total Col. 7	Hommes Col. 8	Femmes Col. 9	Total Col. 10	Hommes Col. 11	Femmes Col. 12
Cadres supérieurs	1		1									
Cadres moyens et autres dirigeants	2	1	1							2	1	1
Contrôleurs	14	2	12	1		1				7	1	6
Personnel administratif et de bureau principal	1	1								1	1	
Personnel de bureau	6		6							2		2
Personnel intermédiaire des ventes et des services	5	1	4	1		1				2		2
Travailleurs manuels semi-qualifiés	1		1							1		1
Nombre total de salariés licenciés	30	5	25	2		2				15	3	12

Page 1 de 9 Canada

# LE PROGRAMME DES ENTREPRENEURS FÉDÉRAUX : EMPLOYÉS LICENCIÉS

# Temps partiel / Ontario

### Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

	T	ous les employ	és	P	euples autocht	ones	Pers	onnes handica	pées	Membr	es des minorité	s visibles
Groupe professionnel	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes
	Col. 1	Col. 2	Col. 3	Col. 4	Col. 5	Col. 6	Col. 7	Col. 8	Col. 9	Col. 10	Col. 11	Col. 12
Personnel intermédiaire des ventes et des services	1		1							1		1
Nombre total de salariés licenciés	1		1							1		1

Canada Page 2 de 9

## LE PROGRAMME DES ENTREPRENEURS FÉDÉRAUX : EMPLOYÉS LICENCIÉS

# Temporaire / Ontario

### Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

	To	ous les employ	és	P	euples autochto	ones	Pers	onnes handica	pées	Membr	es des minorité	s visibles
Groupe professionnel	Total Col. 1	Hommes Col. 2	Femmes Col. 3	Total Col. 4	Hommes Col. 5	Femmes Col. 6	Total Col. 7	Hommes Col. 8	Femmes Col. 9	Total Col. 10	Hommes Col. 11	Femmes Col. 12
Personnel de bureau	2	1	1							1		1
Nombre total de salariés licenciés	2	1	1							1		1

Canada Page 3 de 9

## LE PROGRAMME DES ENTREPRENEURS FÉDÉRAUX : EMPLOYÉS LICENCIÉS

# Temps plein / Québec

Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

	To	ous les employ	és	Р	euples autocht	ones	Pers	onnes handica	pées	Membr	es des minorité	s visibles
Groupe professionnel	Total Col. 1	Hommes Col. 2	Femmes Col. 3	Total Col. 4	Hommes Col. 5	Femmes Col. 6	Total Col. 7	Hommes Col. 8	Femmes Col. 9	Total Col. 10	Hommes Col. 11	Femmes Col. 12
Cadres moyens et autres dirigeants	1	1										
Contrôleurs	8	3	5							3	1	2
Personnel de bureau	2	2										
Personnel intermédiaire des ventes et des services	5	4	1							1	1	
Travailleurs manuels semi-qualifiés	4	4								1	1	
Nombre total de salariés licenciés	20	14	6							5	3	2

Canada Page 4 de 9

# LE PROGRAMME DES ENTREPRENEURS FÉDÉRAUX : EMPLOYÉS LICENCIÉS

# Temporaire / Québec

Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

	To	ous les employ	és	P	euples autochto	ones	Pers	onnes handica	pées	Membre	es des minorité	s visibles
Groupe professionnel	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes
	Col. 1	Col. 2	Col. 3	Col. 4	Col. 5	Col. 6	Col. 7	Col. 8	Col. 9	Col. 10	Col. 11	Col. 12
Personnel de bureau	4	1	3							2	1	1
Nombre total de salariés licenciés	4	1	3							2	1	1

Canada Page 5 de 9

# LE PROGRAMME DES ENTREPRENEURS FÉDÉRAUX : EMPLOYÉS LICENCIÉS

# Temps plein / Manitoba

### Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

	T	ous les employ	és	P	euples autocht	ones	Pers	onnes handica	pées	Membre	es des minorité	s visibles
Groupe professionnel	Total Col. 1	Hommes Col. 2	Femmes Col. 3	Total Col. 4	Hommes Col. 5	Femmes Col. 6	Total Col. 7	Hommes Col. 8	Femmes Col. 9	Total Col. 10	Hommes Col. 11	Femmes Col. 12
Contrôleurs	1		1									
Nombre total de salariés licenciés	1		1									

Canada Page 6 de 9

### Formulaire 6 A

# Panalpina Inc. (certificat n° V060176)

## LE PROGRAMME DES ENTREPRENEURS FÉDÉRAUX : EMPLOYÉS LICENCIÉS

# Temps plein / Colombie-Britannique Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

	Т	ous les employ	és	Р	euples autocht	ones	Pers	sonnes handica	pées	Membre	es des minorité	s visibles
Groupe professionnel	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes
	Col. 1	Col. 2	Col. 3	Col. 4	Col. 5	Col. 6	Col. 7	Col. 8	Col. 9	Col. 10	Col. 11	Col. 12
Contrôleurs	5	2	3							5	2	3
Personnel administratif et de bureau principal	1		1									
Personnel de bureau	1	1										
Personnel intermédiaire des ventes et des services	1	1										
Nombre total de salariés licenciés	8	4	4							5	2	3

Canada Page 7 de 9

## LE PROGRAMME DES ENTREPRENEURS FÉDÉRAUX : EMPLOYÉS LICENCIÉS

Temps partiel / Colombie-Britannique Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

	T	ous les employe	és	P	euples autochto	ones	Pers	onnes handica	pées	Membre	es des minorité	s visibles
Groupe professionnel	Total Col. 1	Hommes Col. 2	Femmes Col. 3	Total Col. 4	Hommes Col. 5	Femmes Col. 6	Total Col. 7	Hommes Col. 8	Femmes Col. 9	Total Col. 10	Hommes Col. 11	Femmes Col. 12
Contrôleurs	1		1									
Nombre total de salariés licenciés	1		1									

Canada Page 8 de 9

### Formulaire 6 A

# Panalpina Inc. (certificat n° V060176)

# LE PROGRAMME DES ENTREPRENEURS FÉDÉRAUX : EMPLOYÉS LICENCIÉS

# Temps plein / Alberta

Période de référence 2016-08-01 à 2017-07-31

	To	ous les employe	és	P	euples autochto	ones	Pers	onnes handica	pées	Membre	es des minorité	s visibles
Groupe professionnel	Total Col. 1	Hommes Col. 2	Femmes Col. 3	Total Col. 4	Hommes Col. 5	Femmes Col. 6	Total Col. 7	Hommes Col. 8	Femmes Col. 9	Total Col. 10	Hommes Col. 11	Femmes Col. 12
Contrôleurs	1		1									
Nombre total de salariés licenciés	1		1									

Canada Page 9 de 9

# Analyse de la main-d'œuvre - Rapport de synthèse

Date: 2017-07-31

Catégorie professionnelle de l'équité en matière d'emploi	Femmes Tous les employés	Représentation #	Dispo Femmes <sup>té</sup> #	onibili %	Gap	#	#
01 : Cadres supérieurs		11	1	9.1 %	27.4 %	3	-2
02 : Cadres moyens et autres dirigeants		39	18	46.2 %	38.9 %	15	3
03 : Professionnels		5	2	40.0 %	33.8 %	2	0
04 : Semi-professionnels et techniciens		3	1	33.3 %	27.8 %	1	0
05 : Contrôleurs		111	69	62.2 %	52.5 %	58	11
07 : Personnel administratif et de bureau principal		34	26	76.5 %	80.1 %	27	-1
10 : Personnel de bureau		21	18	85.7 %	64.7 %	14	4
11 : Personnel intermédiaire des ventes et des services		26	10	38.5 %	63.6 %	17	-7
12 : Travailleurs manuels semi-qualifiés		11	5	45.5 %	22.0 %	2	3
Total		261	150	57.5 %	53.2 %	139	11

Page 1 de 6

Le total peut ne pas être égal à la somme des composantes en raison des arrondis.

Canada

# Analyse de la main-d'œuvre - Rapport de synthèse

Date: 2017-07-31

Page 2 de 6

	Peuples autochtones	Peuples autochtones					
Catégorie professionnelle de l'équité en	Tous les	Représe	ntationDis	ponibilité		Gap	
matière d'emploi	employés #	#	%	%	#	#	
01 : Cadres supérieurs	11	0	0.0 %	2.9 %	0	0	
02 : Cadres moyens et autres dirigeants	39	1	2.6 %	2.2 %	1	0	
03 : Professionnels	5	0	0.0 %	1.3 %	0	0	
04 : Semi-professionnels et techniciens	3	0	0.0 %	1.8 %	0	0	
05 : Contrôleurs	111	0	0.0 %	1.6 %	2	-2	
07 : Personnel administratif et de bureau principal	34	0	0.0 %	0.9 %	0	0	
10 : Personnel de bureau	21	0	0.0 %	0.7 %	0	0	
11 : Personnel intermédiaire des ventes et des services	26	0	0.0 %	1.9 %	0	0	
12 : Travailleurs manuels semi-qualifiés	11	0	0.0 %	0.7 %	0	0	
Total	261	1	0.4 %	1.6 %	3	-2	

Le total peut ne pas être égal à la somme des composantes en raison des arrondis.

Canada

2017-09-13

# Analyse de la main-d'œuvre - Rapport de synthèse

Date: 2017-07-31

	Membres des minorités visibles	Membres de la représentation					
Catégorie professionnelle de l'équité en	Tous les 0		des minorités visiblesDisponibilité				
matière d'emploi	employés #	#	%	%	#	#	
01 : Cadres supérieurs	11	2	18.2 %	10.1 %	1	1	_
02 : Cadres moyens et autres dirigeants	39	16	41.0 %	15.0 %	6	10	
03 : Professionnels	5	1	20.0 %	27.5 %	1	0	
04 : Semi-professionnels et techniciens	3	1	33.3 %	29.4 %	1	0	
05 : Contrôleurs	111	49	44.1 %	36.3 %	40	9	
07 : Personnel administratif et de bureau principal	34	14	41.2 %	32.6 %	11	3	
10 : Personnel de bureau	21	10	47.6 %	42.3 %	9	1	
11 : Personnel intermédiaire des ventes et des services	26	11	42.3 %	38.9 %	10	1	
12 : Travailleurs manuels semi-qualifiés	11	6	54.5 %	57.5 %	6	0	
	261	110	42.1 %	32.9 %	85	25	

Le total peut ne pas être égal à la somme des composantes en raison des arrondis.

Canada

2017-09-13

Page 3 de 6

# Analyse de la main-d'œuvre - Rapport de synthèse

Date: 2017-07-31

Page 4 de 6

	Personnes handicapées	Représentation des personnes handicapéesDisponibilité					
Catégorie professionnelle de l'équité en matière d'emploi	Tous les <sup>*</sup> employés #	#	%	%	#	Gap #	
01/02 : Directeurs	50	1	2.0 %	4.3 %	2	-1	
03 : Professionnels	5	0	0.0 %	3.8 %	0	0	
04 : Semi-professionnels et techniciens	3	0	0.0 %	4.6 %	0	0	
05 : Contrôleurs	111	2	1.8 %	13.9 %	15	-13	
07 : Personnel administratif et de bureau principal	34	1	2.9 %	3.4 %	1	0	
10 : Personnel de bureau	21	0	0.0 %	7.0 %	1	-1	
11 : Personnel intermédiaire des ventes et des services	26	0	0.0 %	5.6 %		-1	
12 : Travailleurs manuels semi-qualifiés	11	0	0.0 %	4.8 %		-1	
Total	261	4	1.5 %	8.6 %	21	-17	

Le total peut ne pas être égal à la somme des composantes en raison des arrondis.

Canadä

# Analyse de la main-d'œuvre - Rapport de synthèse

Date: 2017-07-31

### Défauts de la FMA - Femmes, peuples autochtones et minorités visibles

Catégorie professionnelle de l'équité en matière d'emploi	Effectuer l'analyse par	Espace recrutement
01 : Cadres supérieurs	EEOG	National
02 : Cadres moyens et autres dirigeants	EEOG	National
03 : Professionnels	NOC	National
04 : Semi-professionnels et techniciens	NOC	Provincial
05 : Contrôleurs	EEOG	CMA
07 : Personnel administratif et de bureau principal	EEOG	CMA
08 : Personnel qualifié de la vente et des services	NOC	Provincial
10 : Personnel de bureau	EEOG	CMA
11 : Personnel intermédiaire des ventes et des services	EEOG	CMA
12 : Travailleurs manuels semi-qualifiés	EEOG	CMA
13 : Autres personnels de vente et de service	EEOG	CMA

2017-09-13 Page 5 de 6 Canadã

# Analyse de la main-d'œuvre - Rapport de synthèse Date : 2017-07-31

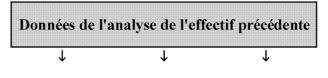
Page 6 de 6

Défauts de la FMA - Personnes handicapées

Catégorie professionnelle de l'équité en matière d'emploi	Effectuer l'analyse par	Espace recrutement
01/02 : Managers	EEOG	National
03:	EEOG	National
Professionnels	EEOG	National
04 : Semi-professionnels et techniciens	EEOG	National
05 : Superviseurs	EEOG	National
07 : Personnel administratif et de bureau	EEOG	National
principal 08 : Personnel qualifié des ventes et	EEOG	National
des services	EEOG	National
10 : Personnel de bureau	EEOG	National
11: Personnel intermédiaire des ventes et des	EEOG	National
services 12 : Ouvriers semi-qualifiés	EEOG	

13 : Autres personnels de vente et de service

Canadä



Données de	l'analyse de l'effe	ectif courante
<b>\</b>	<b>\</b>	<b>\</b>

Date de l'a	nalyse de l'effectif	précédente
JJ	MM	AAAA
31	07	2016

Date de l'	analyse de l'effecti	f courante
JJ	MM	AAAA
31	07	2017

			ibleau 1 : Femm se de l'effectif préce	
Catégo	ories professionnelles de l'équité en matière	Tous les	Fem	mes
d'emp	loi (CPÉME)	employés	Représentation	Disponibilité*
		#	#	%
01	Cadres supérieurs	11	2	27.4
02	Cadres intermédiaires et autres administrateurs	43	22	38.9
03	Professionnels	4	1	31.7
04	Personnel semi-professionnels et technique	3	1	27.8
05	Surveillants	119	81	53.7
06	Contremaîtres	0	0	0
07	Personnel administratif et de bureau principal	33	24	80.4
08	Personnel spécialisé de la vente et des services	0	0	0
09	Travailleurs qualifiés et artisans	0	0	0
10	Personnel de bureau	25	20	65.1
11	Personnel intermédiaire de la vente et des services	29	14	63.7
12	Travailleurs manuels spécialisés	16	6	21.1
13	Autre personnel de la vente et des services	0	o	0.0
14	Autres travailleurs manuels	0	o	0.0
Total	•	283	171	53.1

	Tableau 5 : Femmes  Analyse de l'effectif actuelle						
	Tous les Femmes						
employés	Représentation	Disponibilité*					
#	#	%					
11	1	27.4					
39	18	38.9					
5	2	33.8					
3	1	27.8					
111	69	52.5					
0	0	0.0					
34	26	80.1					
0	0	0.0					
0	0	0.0					
21	18	64.7					
26	10	63.6					
11	5	22.0					
0	0	0.0					
0	0	0.0					
261	150	53.2					

* Source	:		

*	S	0	uı	rc	e	:														

Tableau des réalisations du Programme de contrats fédéraux	
Partie 1 : Analyse de l'effectif	
Panalpina Inc.	
[Date : 11-12-2017]	

# Données de l'analyse de l'effectif précédente ↓ ↓ ↓

<b>\</b>	<b>\</b>	<b>\</b>
Données de l'	analyse de l'effe	ctif courante

Date de l'a	nalyse de l'effectif	précédente
IJ	MM	AAAA
31	07	2016

Γ	31	07	2017
	IJ	MM	AAAA
	Date de l'	analyse de l'effecti	f courante

		Tableau 2 : Autochtones							
		Analys	Analyse de l'effectif précédente						
Catégo	ories professionnelles de l'équité en matière	Tous les	Autochtones						
d'emp	loi (CPÉME)	employés	Représentation	Disponibilité*					
		#	#	%					
01	Cadres supérieurs	11	0	2.9					
02	Cadres intermédiaires et autres administrateurs	43	1	2.2					
03	Professionnels	4	0	1.2					
04	Personnel semi-professionnels et technique	3	0	1.8					
05	Surveillants	119	1	2.2					
06	Contremaîtres	0	0	0.0					
07	Personnel administratif et de bureau principal	33	0	1.1					
08	Personnel spécialisé de la vente et des services	0	0	0.0					
09	Travailleurs qualifiés et artisans	0	0	0.0					
10	Personnel de bureau	25	0	0.8					
11	Personnel intermédiaire de la vente et des services	29	1	2.0					
12	Travailleurs manuels spécialisés	16	0	0.7					
13	Autre personnel de la vente et des services	0	0	0.0					
14	Autres travailleurs manuels	0	0	0.0					
Total		283	3	1.9					

Tabl	eau 6 : Autochte	ones
Anal	yse de l'effectif acti	uelle
Tous les	Autoch	ntones
employés	Représentation	Disponibilité*
#	#	%
11	0	2.9
39	1	2.2
5	0	1.3
3	0	1.8
111	0	1.6
0	0	0.0
34	0	0.9
0	0	0.0
0	0	0.0
21	0	0.7
26	0	1.9
11	0	0.7
0	0	0.0
0	0	0.0
261	1	1.6

	rce:		
0			

Dource.
---------

# Données de l'analyse de l'effectif précédente ↓ ↓ ↓

24	112112	2016
	MM	AAAA
Date de l'a	nalyse de l'effectif	précédente

31	07	2017
JJ	MM	AAAA
Date de l'	analyse de l'effecti	f courante

Données de l'analyse de l'effectif courante

		Tableau 3 : M	Tableau 3 : Membres des minorités visibles						
		Analys	se de l'effectif préce	édente					
Catég	ories professionnelles de l'équité en matière	Tous les	Membres des minorités visibles						
d'emp	loi (CPÉME)	employés	Représentation	Disponibilité*					
		#	#	%					
01	Cadres supérieurs	11	1	10.1					
02	Cadres intermédiaires et autres administrateurs	43	19	15.0					
03	Professionnels	4	1	29.0					
04	Personnel semi-professionnels et technique	3	1	29.4					
05	Surveillants	119	51	32.2					
06	Contremaîtres	0	0	0.0					
07	Personnel administratif et de bureau principal	33	13	31.5					
08	Personnel spécialisé de la vente et des services	0	0	0.0					
09	Travailleurs qualifiés et artisans	0	0	0.0					
10	Personnel de bureau	25	13	44.2					
11	Personnel intermédiaire de la vente et des services	29	13	35.8					
12	Travailleurs manuels spécialisés	16	9	48.8					
13	Autre personnel de la vente et des services	0	0	0.0					
14	Autres travailleurs manuels	0	0	0.0					
Total	•	283	121	30.6					

Anal	yse de l'effectif acti	ıelle
Tous les	Membres des mi	norités visibles
employés	Représentation	Disponibilité*
#	#	%
11	2	10.1
39	16	15.0
5	1	27.5
3	1	29.4
111	49	36.3
0	0	0.0
34	14	32.6
0	0	0.0
0	0	0.0
21	10	42.3
26	11	38.9
11	6	57.5
0	0	0.0
0	0	0.0
261	110	32.9

* Sou	rce :			
0				

ı	* Source :	
ı	0	

Données de l'a	nalyse de l'eff€	ectif précédente
<b>\</b>	<b>\</b>	<b>\</b>

Données de l	l'analyse de l'effo	ectif courante
$\downarrow$	$\downarrow$	$\downarrow$

31	07	2016
JJ	MM	AAAA
Date de l'a	nalyse de l'effectif	précédente

31	07	2017
JJ	MM	AAAA
Date de l'	analyse de l'effecti	f courante

			: Personnes ha	
		Analys	se de l'effectif préce	edente
	ories professionnelles de l'équité en matière	Tous les	Personnes h	andicapées
d'emp	loi (CPÉME)	employés	Représentation	Disponibilité*
		#	#	%
01/02	Cadres	54	1	4.3
03	Professionnels	4	0	3.8
04	Personnel semi-professionnels et technique	3	0	4.6
05	Surveillants	119	1	13.9
06	Contremaîtres	0	0	0.0
07	Personnel administratif et de bureau principal	33	2	3.4
08	Personnel spécialisé de la vente et des services	0	0	0.0
09	Travailleurs qualifiés et artisans	0	0	0.0
10	Personnel de bureau	25	0	7.0
11	Personnel intermédiaire de la vente et des services	29	0	5.6
12	Travailleurs manuels spécialisés	16	0	4.8
13	Autre personnel de la vente et des services	0	0	0.0
14	Autres travailleurs manuels	0	0	0.0
Total		283	4	8.6

	: Personnes hai	
Anal	yse de l'effectif acti	uelle
Tous les	Personnes h	andicapées
employés	Représentation	Disponibilité*
#	#	%
50	1	4.3
5	0	3.8
3	0	4.6
111	2	13.9
0	0	0.0
34	1	3.4
0	0	0.0
0	0	0.0
21	0	7.0
26	0	5.6
11	0	4.8
0	0	0.0
0	0	0.0
261	4	8.6

*		ì	9	I		r	C	į																																									

* S	our	ce:											

# Partie 2 : Analyse des données sur la mobilité

# Panalpina Inc.

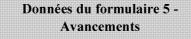
[Date: 11-12-2017]

Date de	début de l'a	nalyse des
donn	iées sur la n	obilité
JJ	MM	AAAA
01	08	2016

Date o	le fin de l'an:	alyse des
doni J.J	nées sur la m	obilité AAAA
31	07	2017

# Données du formulaire 4 -Recrutements

# ements



# Données du formulaire 6 - Cessations de fonctions

	₩	•	₩	•
	Tableau 1 : Femmes			ı
		Temps plein / Nationale		oartiel / onale
Catégories professionnelles de l'équité en matière d'emploi (CPÉME)	Tous les employés recrutés	Femmes recrutées	Tous les employés recrutés	Femmes recrutées
	#	#	#	#
01 Cadres supérieurs	2	0	0	0
02 Cadres intermédiaires et autres administrateurs	1	0	0	0
03 Professionnels	0	0	0	0
04 Personnel semi-professionnels et technique	0	0	0	0
05 Surveillants	17	8	0	0
06 Contremaîtres	0	0	0	0
07 Personnel administratif et de bureau principal	3	3	0	0
08 Personnel spécialisé de la vente et des services	0	0	0	0
09 Travailleurs qualifiés et artisans	0	0	0	0
10 Personnel de bureau	6	4	0	0
11 Personnel intermédiaire de la vente et des services	8	2	0	0
12 Travailleurs manuels spécialisés	0	0	0	0
13 Autre personnel de la vente et des services	0	0	0	0
14 Autres travailleurs manuels	- I ol	o	ol	0

Total

37

17

Temps Natio		Temps partiel / Nationale	
Tous les employés promus	Femmes promues	Tous les employés promus	Femmes promues
#	#	#	#
0	0	0	0
1	0	0	0
1	1	0	0
0	0	0	0
6	3	0	0
0	0	0	0
2	2	0	0
0	0	0	0
0	0	0	0
1	1	1	1
3	0	0	0
o	0	0	0
0	0	0	0
ol	0	ol	0

14

Tableau 9 : Femmes				
	Temps plein / Nationale		oartiel / onale	
Tous les employés remerciés	employés remerciées en		Femmes remerciées	
#	#	#	#	
1	1	0	0	
3	1	0	0	
0	0	0	0	
0	0	0	0	
29	23	1	0	
0	0	0	0	
2	1	0	0	
0	0	0	0	
0	0	0	0	
9	6	0	0	
11	5	1	0	
5	1	0	0	
0	0	0	0	
0	0	0	0	
60	38	2	0	

# Partie 2 : Analyse des données sur la mobilité

# Panalpina Inc.

[Date: 11-12-2017]

Date de début de l'analyse des données sur la mobilité			
JJ	MM	AAAA	
01	08	2016	

Date d	e fin de l'ana	ilyse des
donn	iées sur la m	obilité
JJ	MM	AAAA
31	07	2017

# Données du formulaire 4 -Recrutements

# Données du formulaire 5 -Avancements

# Données du formulaire 6 - Cessations de fonctions

		$\downarrow$	$\downarrow$	$\downarrow$	$\downarrow$
		Tableau 2 : Autochtones		ies	
Catégories professionnelles de l'équité en matière d'emploi (CPÉME)		•	plein / onale		partiel / onale
		Tous les employés recrutés	Autochtones recrutés	Tous les employés recrutés	Autochtones recrutés
		#	#	#	#
01 Cadres supérieurs		2	0	0	0
02 Cadres intermédiaires	et autres administrateurs	1	0	0	0
03 Professionnels		0	0	0	0
04 Personnel semi-profess	sionnels et technique	0	0	0	0
05 Surveillants		17	0	0	0
06 Contremaîtres		0	0	0	0
07 Personnel administrati	f et de bureau principal	3	0	0	0
08 Personnel spécialisé de	e la vente et des services	0	0	0	0
09 Travailleurs qualifiés e	et artisans	0	0	0	0
10 Personnel de bureau		6	0	0	0
11 Personnel intermédiair	e de la vente et des services	8	0	0	0
12 Travailleurs manuels s	pécialisés	0	0	0	0
13 Autre personnel de la	vente et des services	0	0	0	0

14 Autres travailleurs manuels

Total

Tableau 6 : Autochtones					
Temps plein / Nationale		Temps partiel / Nationale			
Tous les employés promus	Autochtones promus	Tous les employés promus	Autochtones promus		
#	#	#	#		
0	0	0	0		
1	0	0	0		
1	0	0	0		
0	0	0	0		
6	0	0	0		
0	0	0	0		
2	0	0	0		
0	0	0	0		
0	0	0	0		
1	0	1	0		
3	0	0	0		
0	0	0	0		
0	0	0	0		
0	0	0	0		
14	0	1	0		

Ta	bleau 10 :	Autochto	nes
•	Temps plein / Temps p Nationale Natio		
Tous les employés remerciés	Autochtones remerciés	Tous les employés remerciés	Autochtones remerciés
#	#	#	#
1	0	0	0
3	0	0	0
0	0	0	0
0	0	0	0
29	1	1	0
0	0	0	0
2	0	0	0
0	0	0	0
0	0	0	0
9	0	0	0
11	1	1	0
5	0	0	0
0	0	0	0
0	0	0	0
60	2	2	0

# Partie 2 : Analyse des données sur la mobilité

Panalpina Inc.

[Date: 11-12-2017]

Date de début de l'analyse des données sur la mobilité				
JJ	MM	AAAA		
01	08	2016		

Date de	fin de l'ana	lyse des
donne	es sur la m	bilité
JJ	MM	AAAA
31	07	2017

# Données du formulaire 4 -Recrutements

Données du formulaire 5 -Avancements

Données du formulaire 6 - Cessations de fonctions

		$\downarrow$	$\downarrow$	$\downarrow$	$\downarrow$
	Tableau 3 : Perso		3: Perso	onnes handicapées	
Catégories professionnelles de l'équité en matière d'emploi (CPÉME)		Temps plein / Temps partiel Nationale Nationale			
		Tous les employés recrutés	Personnes handicapées recrutées	Tous les employés recrutés	Personnes handicapées recrutées
		#	#	#	#
01	Cadres supérieurs	2	0	0	0
02	Cadres intermédiaires et autres administrateurs	1	0	0	0
03	Professionnels	0	0	0	0
04	Personnel semi-professionnels et technique	0	0	0	0
05	Surveillants	17	0	0	0
06	Contremaîtres	0	0	0	0
07	Personnel administratif et de bureau principal	3	0	0	0
08	Personnel spécialisé de la vente et des services	0	0	0	0
09	Travailleurs qualifiés et artisans	0	0	0	0

37

10 Personnel de bureau

Total

12 Travailleurs manuels spécialisés

14 Autres travailleurs manuels

11 Personnel intermédiaire de la vente et des services

13 Autre personnel de la vente et des services

Tableau 7 : Personnes handicapées					
Temps plein / Nationale		Temps partiel / Nationale			
Tous les employés promus	mployés handicapées o		Personnes handicapées promus		
#	#	#	#		
(	0	0	0		
	1 0	0	0		
	1 0	0	0		
(	0	0	0		
(	6 0	0	0		
(	0	0	0		
	2 0	0	0		
(	0 0	0	0		
(	0	0	0		
	1 0	1	0		
	3 0	0	0		
(	0	0	0		
(	0	0	0		
(	0	0	0		

0

14

Temps plein / Nationale		Temps partiel / Nationale		
Tous les employés remerciés	Personnes handicapées remerciés	Tous les employés remerciés	Personnes handicapées remerciés	
#	#	#	#	
1	0	0	0	
3	0	0	0	
0	0	0	0	
0	0	0	0	
29	0	1	0	
0	0	0	0	
2	0	0	0	
0	0	0	0	
0	0	0	0	
9	0	0	0	
11	0	1	0	
5	0	0	0	
0	0	0	0	
0	0	0	0	
60	0	2	0	

# Partie 2 : Analyse des données sur la mobilité

Panalpina Inc.

[Date: 11-12-2017]

Date de début de l'analyse des données sur la mobilité				
JJ	MM	AAAA		
01	08	2016		

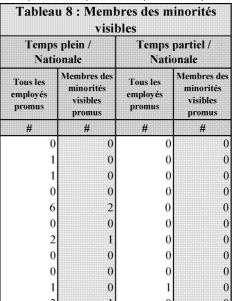
	fin de l'ana ées sur la m	•
JJ	MM	AAAA
31	07	2017

# Données du formulaire 4 -Recrutements

Tableau 4 : Membres des minorités visibles

		Y 1311	,103	
		plein / onale		partiel / onale
Catégories professionnelles de l'équité en matière d'emploi (CPÉME)	Tous les employés recrutés	Membres des minorités visibles recrutés	Tous les employés recrutés	Membres des minorités visibles recrutés
	#	#	#	#
01 Cadres supérieurs	2	1	0	0
02 Cadres intermédiaires et autres administrateurs	1	0	0	0
03 Professionnels	0	0	0	0
04 Personnel semi-professionnels et technique	0	0	0	0
05 Surveillants	17	7	0	0
06 Contremaîtres	0	0	0	0
07 Personnel administratif et de bureau principal	3	1	0	0
08 Personnel spécialisé de la vente et des services	0	0	0	0
09 Travailleurs qualifiés et artisans	0	0	0	0
10 Personnel de bureau	6	2	0	0
11 Personnel intermédiaire de la vente et des services	8	1	0	0
12 Travailleurs manuels spécialisés	0	0	0	0
13 Autre personnel de la vente et des services	0	0	0	0
14 Autres travailleurs manuels	0	0	0	0
Total	37	12	0	0

# Données du formulaire 5 -Avancements



14

# Données du formulaire 6 - Cessations de fonctions

Tableau 12 : Membres des minorités					
	visil	oles			
	plein / onale		partiel / onale		
Tous les employés remerciés	s minorités employés		minorités lous les employés visibles removeiés vis		Membres des minorités visibles remerciés
#	#	#	#		
1	0	0	0		
3	2	0	0		
0	0	0	0		
0	0	0	0		
29	15	1	0		
0	0	0	0		
2	1	0	0		
0	0	0	0		
0	0	0	0		
9	2	0	0		
11	3	1	1		
5	2	0	0		
0	0	0	0		
0	0	0	0		
60	25	2	1		

Doni	iées des ob	jectifs précé	dents
$\downarrow$	$\downarrow$	<b>\</b>	$\downarrow$

Durée des objectifs précédents				
Court terme Long terme				
De	À	De	À	
AAAA	AAAA	AAAA	AAAA	
2016	2019	2016	2019	

	Durée des obj	ectifs courant:	S
Court	terme	Long	terme
De	À	De	À
AAAA	AAAA	AAAA	AAAA
2017	2020	2017	2020

			Tableau 1	: Femmes	
Catégories professionnelles de l'équité en matière		Femmes			
	loi (CPÉME)	Objectifs à	court terme	Objectifs à	long terme
d chip	or (CI EME)	#	%	#	%
01	Cadres supérieurs	2	35.0	2	35.0
02	Cadres intermédiaires et autres administrateurs	0	0.0	0	0.0
03	Professionnels	0	0.0	0	0.0
04	Personnel semi-professionnels et technique	0	0.0	0	0.0
05	Surveillants	0	0.0	0	0.0
06	Contremaîtres	0	0.0	0	0.0
07	Personnel administratif et de bureau principal	7	60.0	7	60.0
08	Personnel spécialisé de la vente et des services	0	0.0	0	0.0
09	Travailleurs qualifiés et artisans	0	0.0	0	0.0
10	Personnel de bureau	0	0.0	0	0.0
11	Personnel intermédiaire de la vente et des services	7	50.0	7	50.0
12	Travailleurs manuels spécialisés	0	0.0	0	0.0
13	Autre personnel de la vente et des services	0	0.0	o	0.0
14	Autres travailleurs manuels	0	0.0	o	0.0
Total	•	16	0.0	16	0.0

Tableau 5 : Femmes					
Femmes					
Objectifs à co	Objectifs à court terme Objectifs à long terme				
#	%	#	9/0		
0	18.2	0	18.2		
1	10.0	1	10.0		
0	0.0	0	0.0		
0	0.0	0	0.0		
29	50.0	29	50.0		
0	0.0	0	0.0		
5	80.0	5	80.0		
0	0.0	0	0.0		
0	0.0	0	0.0		
17	65.0	17	65.0		
19	50.0	19	50.0		
0	0.0	o	0.0		
0	0.0	0	0.0		
0	0.0	0	0.0		
71	0.0	71	0.0		

Doni	nées des ob	jectifs précé	dents
$\downarrow$	<b>\</b>	<b>\</b>	<b>\</b>

Durée des objectifs précédents					
Court terme Long terme					
De	À	De	À		
AAAA	AAAA	AAAA	AAAA		
2016	2019	2016	2019		

	Durée des obj	ectifs courants	\$
Court	terme	Long	terme
De	À	De	À
AAAA	AAAA	AAAA	AAAA
2017	2020	2017	2020

		Tableau 2 : Autochtones			
		Autochtones			
·	Catégories professionnelles de l'équité en matière d'emploi (CPÉME)		urt terme	Objectifs à lo	ng terme
u emp	ioi (Creme)	#	%	#	%
01	Cadres supérieurs	0	0.0	0	0.0
02	Cadres intermédiaires et autres administrateurs	0	0.0	0	0.0
03	Professionnels	0	0.0	0	0.0
04	Personnel semi-professionnels et technique	0	0.0	0	0.0
05	Surveillants	1	2.0	1	2.0
06	Contremaîtres	0	0.0	0	0.0
07	Personnel administratif et de bureau principal	0	0.0	0	0.0
08	Personnel spécialisé de la vente et des services	0	0.0	0	0.0
09	Travailleurs qualifiés et artisans	0	0.0	0	0.0
10	Personnel de bureau	0	0.0	0	0.0
11	Personnel intermédiaire de la vente et des services	0	0.0	0	0.0
12	Travailleurs manuels spécialisés	0	0.0	0	0.0
13	Autre personnel de la vente et des services	0	0.0	0	0.0
14	Autres travailleurs manuels	0	0.0	0	0.0
Total		1	0.0	1	0.0

Ta	bleau 6 : A	Autochtones		
	Autoch	itones		
Objectifs à co	Objectifs à court terme Objectifs à long term			
#	%	#	%	
0	0.0	0	0.0	
0	0.0	0	0.0	
0	0.0	0	0.0	
0	0.0	0	0.0	
1	1.0	1	1.0	
0	0.0	0	0.0	
0	0.0	o	0.0	
0	0.0	0	0.0	
0	0.0	0	0.0	
0	0.0	0	0.0	
0	0.0	o	0.0	
0	0.0	o	0.0	
0	0.0	o	0.0	
0	0.0	o	0.0	
1	0.0	1	0.0	

Don	nées des ob	jectifs précé	edents
$\downarrow$	$\downarrow$	$\downarrow$	$\downarrow$

Don	nées des o	bjectifs cour	ants
<b>\</b>	<b>\</b>	<b>\</b>	<b>\</b>

Durée des objectifs précédents					
Court terme Long terme					
De	À	De	À		
AAAA	AAAA	AAAA	AAAA		
2016	2019	2016	2019		

	Durée des obj	ectifs courants	S
Court	terme	Long	terme
De	À	De	À
AAAA	AAAA	AAAA	AAAA
2017	2020	2017	2020

		Tableau 3 : Personnes handicapées  Personnes handicapées			
Catégories professionnelles de l'équité en matière d'emploi (CPÉME)					
		Objectifs à	court terme	Objectifs à	long terme
		#	%	#	%
01/02	Cadres	1	5.0	1	5.0
03	Professionnels	0	0.0	0	0.0
04	Personnel semi-professionnels et technique	0	0.0	0	0.0
05	Surveillants	7	20.0	7	20.0
06	Contremaîtres	0	0.0	0	0.0
07	Personnel administratif et de bureau principal	0	0.0	0	0.0
08	Personnel spécialisé de la vente et des services	0	0.0	0	0.0
09	Travailleurs qualifiés et artisans	0	0.0	0	0.0
10	Personnel de bureau	1	20.0	1	20.0
11	Personnel intermédiaire de la vente et des services	2	15.0	2	15.0
12	Travailleurs manuels spécialisés	0	0.0	0	0.0
13	Autre personnel de la vente et des services	0	0.0	0	0.0
14	Autres travailleurs manuels	0	0.0	0	0.0
Total		11	0.0	11	0.0

Tableau 7 : Personnes handicapées						
Personnes handicapées						
Objectifs à court terme Objectifs à long t						
#	%	#	%			
1	5.0	1	5.0			
0	0.0	0	0.0			
0	0.0	0	0.0			
2	2.0	2	2.0			
0	0.0	0	0.0			
1	20.0	1	20.0			
0	0.0	0	0.0			
0	0.0	0	0.0			
0	1.0	0	1.0			
0	1.0	0	1.0			
0	0.0	0	0.0			
0	0.0	0	0.0			
0	0.0	0	0.0			
4	0.0	4	0.0			

Don	nées des ob	jectifs précé	dents
<b>\</b>	<b>\</b>	$\downarrow$	<b>\</b>

	<b>—</b>	<b></b>	<b>+</b>
Don	nées des ol	bjectifs cour	ants

D	Ourée des obje	ctifs précéden	ts
Court	terme	Long	terme
De	À	De	À
AAAA	AAAA	AAAA	AAAA
2016	2019	2016	2019

	terme	,	terme
De	AAAA	De	A
AAAA	AAAA	AAAA	AAAA
2017	2020	2017	2020

		Tableau 4	: Membres	des minorito	és visibles			
0.41		Membres des minorités visibles						
·	ories professionnelles de l'équité en matière loi (CPÉME)	Objectifs à	court terme	Objectifs à long terme				
u emp	ioi (Creme)	#	%	#	%			
01	Cadres supérieurs	1	20.0	1	20.0			
02	Cadres intermédiaires et autres administrateurs	4	20.0	4	20.0			
03	Professionnels	1	20.0	1	20.0			
04	Personnel semi-professionnels et technique	0	20.0	0	20.0			
05	Surveillants	7	20.0	7	20.0			
06	Contremaîtres	0	0.0	0	0.0			
07	Personnel administratif et de bureau principal	2	20.0	2	20.0			
08	Personnel spécialisé de la vente et des services	0	0.0	0	0.0			
09	Travailleurs qualifiés et artisans	0	0.0	0	0.0			
10	Personnel de bureau	2	45.0	2	45.0			
11	Personnel intermédiaire de la vente et des services	3	20.0	3	20.0			
12	Travailleurs manuels spécialisés	0	0.0	0	0.0			
13	Autre personnel de la vente et des services	0	0.0	0	0.0			
14	Autres travailleurs manuels	0	0.0	0	0.0			
Total		20	0.0	20	0.0			

Tableau 8:	Membres	des minorit	és visibles		
Men	nbres des mi	norités visible			
Objectifs à co	urt terme	Objectifs à	long terme		
#	%	#	%		
0	0.0	0	0.0		
0	0.0	0	0.0		
0	0.0	0	0.0		
0	0.0	0	0.0		
27	30.0	27	30.0		
0	0.0	0	0.0		
0	0.0	0	0.0		
0	0.0	0	0.0		
0	0.0	0	0.0		
12	45.0	12	45.0		
13	35.0	13	35.0		
2	50.0	2	50.0		
0	0.0	0	0.0		
0	0.0	0	0.0		
54	0.0	54	0.0		

### Tableau des réalisations du Programme de contrats fédéraux Partie 4: Résultats - Femmes Panalpina Inc. [Date: 11-12-2017] В C D $\mathbf{E}$ F G Н K L M N 0 0 R Т U V W X Y $\mathbf{Z}$ Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 U÷ Partie 1 Partie 1 Partie 1 DxG Analyse des Analyse des KxG÷ Analyse des Analyse des Analyse des Analyse des ((DAnnéel U x F ÷ 100 V - X Q ÷ P x 100 P x F ÷ 100 Sources des données Analyse de Analyse de Analyse de E - H x 100 ÷ 100 x 100 données sur données sur x 100 100 données sur données su données sur données sur l'effectif l'effectif l'effectif la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité DAnnée2) Analyse de l'effectif Analyse des données sur la mobilité Catégories Effectif Recrutements Avancements Cessations de fonctions professionnelles de Année Femmes Femmes Femmes Tous les Tous les Tous les Tous les Taux de l'équité en matière Résultat employés employés employés employés roulemen Représentation Disponibilité Écart Actuel Prévu Différence Actuel Prévu Différence Actuel Prévu Différenc d'emploi (CPÉME) % % % # % % % 27.4 2016 11 18.2 66.4 01 Cadres supérieurs 11 9.1 27.4 33.2 0.0 0.0 100.0 9.1 2017 43 22 51.2 38.9 17 131.5 2016 Cadres intermédiaires et autres administrateurs 2017 39 18 46.2 38.9 15 118.6 0.0 0.0 33.3 7.3 25.0 31.7 78.9 2016 03 Professionnels 40.0 118.3 100.0 0.0 2017 33.8 0.0 0.0 Partie 2: Partie 2 Analyse des Analyse de $E \div Dx$ Partie 3 $E \div G x$ Partie 3 Partie 3 $E \div K \, x$ Partie 3 $F \div M \ x$ F ÷ I x 100 Sources des données 100 Objectifs 100 Objectifs Objectifs 100 Objectifs 100 données sur données su la mobilité la mobilité **Nouveaux Entrants Objectifs** Recrutements et Catégories Objectifs à long terme Objectifs à court terme avancements professionnelles de Année Commentaires Femmes Femmes l'équité en matière d'emploi (CPÉME) Objectif Objectif Actuel Objectif Objectif # % % % # % # % 2017 0.0 0.0 35.0 0.0 0.0 35.0 0.0 01 Cadres supérieurs 2020 0.0 0.0 18.2 0.0 0.0 18.2 0.0 Cadres intermédiaires et 2017 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 autres administrateurs 2020 0.0 0.0 10.0 0.0 0.0 10.0 0.0

Page 14 of 52

	Tableau des réalisations du Programme de contrats fédéraux													
	Partie 4 : Résultats - Femmes													
	Panalpina Inc.													
	[Date: 11-12-2017]													
03	Professionnels	2017	1		1 100	0	0	0.0	0.0	0.0	0	0.0	0.0	0.0
	1 101033101111013	2020	1		1 100	0	0	0.0	0.0	0.0	0	0.0	0.0	0.0

### Tableau des réalisations du Programme de contrats fédéraux Partie 4: Résultats - Femmes Panalpina Inc. [Date: 11-12-2017] В C D $\mathbf{E}$ F G Н K L M N O 0 R Т U V W X Y $\mathbf{Z}$ Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 U÷ Partie 1 Partie 1 Partie 1 DxG Analyse des Analyse des KxG÷ Analyse des Analyse des Analyse des Analyse des ((DAnnéel U x F ÷ 100 V - X E - H Q ÷ P x 100 P x F ÷ 100 Sources des données Analyse de Analyse de Analyse de x 100 ÷ 100 x 100 données sur données sur x 100 100 données sur données su données sur données sur l'effectif l'effectif l'effectif la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité DAnnée2) Analyse de l'effectif Analyse des données sur la mobilité Catégories Effectif Recrutements Avancements Cessations de fonctions professionnelles de Année Femmes Femmes Femmes Tous les Tous les Tous les Tous les Taux de l'équité en matière Résultat employés employés employés employés roulemen Disponibilité Représentation Écart Actuel Prévu Différence Actuel Prévu Différence Actuel Prévu Différenc d'emploi (CPÉME) % % % # % % % Personnel semi-33.3 27.8 2016 119.9 professionnels et 33.3 27.8 119.9 0.0 0.0 0.0 0.0 2017 technique 119 81 53.7 17 126.8 68.1 64 2016 05 Surveillants 111 69 62.2 52.5 58 11 118.4 47.1 50.0 30 23 76.7 20 26.1 2017 0.0 0.0 2016 0.0 06 Contremaîtres 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2017 Partie 2 : Partie 2 Analyse des Analyse de $E \div Dx$ Partie 3 $E \div G \, x$ Partie 3 Partie 3 $E \div K \, x$ Partie 3 $F \div M \ x$ F ÷ I x 100 Sources des données 100 Objectifs 100 Objectifs Objectifs 100 Objectifs 100 données sur données su la mobilité la mobilité **Nouveaux Entrants Objectifs** Recrutements et Catégories Objectifs à long terme Objectifs à court terme avancements professionnelles de Année Commentaires Femmes Femmes l'équité en matière d'emploi (CPÉME) Actuel Objectif Objectif Objectif Objectif # # % % % % % Personnel semi-0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2017 professionnels et 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2020 technique 23 47.8 0.0 0.0 0.0 0.0 11 0.0 0.0 2017 05 Surveillants 23 11 47.8 29 37.9 50.0 95.7 29 37.9 50.0 95.7 2020

Page 16 of 52

	Tableau des réalisations du Programme de contrats fédéraux												
	Partie 4 : Résultats - Femmes												
	Panalpina Inc.												
	[Date: 11-12-2017]												
06	Contremaîtres	2017 2020	0	0	0.0	0	0.0	0.0	0.0	0	0.0	0.0	0.0

### Tableau des réalisations du Programme de contrats fédéraux Partie 4: Résultats - Femmes Panalpina Inc. [Date: 11-12-2017] В C D $\mathbf{E}$ F G Н K L M N O 0 R Т V W X Y $\mathbf{Z}$ Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 U÷ Partie 1 Partie 1 Partie 1 DxG Analyse des Analyse des KxG÷ Analyse des Analyse des Analyse des Analyse des ((DAnnéel U x F ÷ 100 V - X Sources des données Analyse de Analyse de Analyse de E - H Q ÷ P x 100 P x F ÷ 100 x 100 ÷ 100 x 100 données sur données sur x 100 100 données sur données su données sur données sur l'effectif l'effectif l'effectif la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité DAnnée2) Analyse de l'effectif Analyse des données sur la mobilité Catégories Effectif Recrutements Avancements Cessations de fonctions professionnelles de Année Femmes Femmes Femmes Tous les Tous les Tous les Tous les Taux de l'équité en matière Résultat employés employés employés employés roulemen Disponibilité Représentation Écart Actuel Prévu Différence Actuel Prévu Différence Actuel Prévu Différenc d'emploi (CPÉME) % % % % % % 72.7 33 24 80.4 27 90.5 Personnel administratif 2016 et de bureau principal 34 26 76.5 80.1 27 95.5 100.0 100.0 50.0 6.0 2017 0.0 0.0 0.0 Personnel spécialisé de 2016 la vente et des services 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2017 0.0 0.0 Travailleurs qualifiés et 2016 0.0 artisans 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2017 Partie 2: Partie 2 Analyse des Analyse de $E \div Dx$ Partie 3 $E \div G x$ Partie 3 Partie 3 $E \div K \, x$ Partie 3 $F \div M x$ Sources des données F ÷ I x 100 100 Objectifs 100 Objectifs Objectifs 100 Objectifs 100 données sur données su la mobilité la mobilité **Nouveaux Entrants Objectifs** Recrutements et Catégories Objectifs à court terme Objectifs à long terme avancements professionnelles de Année Commentaires Femmes Femmes l'équité en matière d'emploi (CPÉME) Objectif Actuel Objectif Objectif Objectif % % % # % % 100.0 71.4 60.0 71.4 166.7 60.0 166.7 Personnel administratif 2017 et de bureau principal 100.0 125.0 100.0 100.0 80.0 80.0 125.0 2020 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 Personnel spécialisé de 2017 la vente et des services 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2020

Page 18 of 52

								Tablea	u des ré	alisati	ons du	Progra	mme de contrats fédéraux
										Parti	e 4 : R	ésultats	- Femmes
											Pana	alpina I	nc.
											[Date :	: 11-12-2	2017]
09	Travailleurs qualifiés et artisans	2017 2020	0	0	0.0	0	0.0	0.0	0.0	0	0.0	0.0	0.0

### Tableau des réalisations du Programme de contrats fédéraux Partie 4: Résultats - Femmes Panalpina Inc. [Date: 11-12-2017] В C D $\mathbf{E}$ F G Н K L M N O 0 R Т U V W X Y $\mathbf{Z}$ Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 U÷ Partie 1 Partie 1 Partie 1 DxG Analyse des Analyse des K x G÷ Analyse des Analyse des Analyse des Analyse des ((DAnnéel U x F ÷ 100 V - X Q ÷ P x 100 P x F ÷ 100 Sources des données Analyse de Analyse de Analyse de E - H x 100 ÷ 100 x 100 données sur données sur x 100 100 données sur données su données sur données sur l'effectif l'effectif l'effectif la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité DAnnée2) Analyse de l'effectif Analyse des données sur la mobilité Catégories Effectif Recrutements Avancements Cessations de fonctions professionnelles de Année Femmes Femmes Femmes Tous les Tous les Tous les Tous les Taux de l'équité en matière Résultat employés employés employés employés roulemen Disponibilité Représentation Écart Actuel Prévu Différence Actuel Prévu Différence Actuel Prévu Différenc d'emploi (CPÉME) % % # % % % % 20 25 80.0 65.1 16 122.9 2016 Personnel de bureau 21 18 85.7 64.7 14 132.5 66.7 100.0 66.7 39. 2017 Personnel intermédiaire 29 75.8 2016 14 48.3 63.7 18 de la vente et des 26 10 38.5 63.6 17 60.5 25.0 0.0 41.7 43.6 2017 services 16 37.5 21.1 177.7 2016 Travailleurs manuels spécialisés 11 0.0 20.0 37.0 45.5 22.0 206.6 0.0 2017 Partie 2: Partie 2 Analyse des Analyse de $E \div Dx$ Partie 3 $E \div G \, x$ Partie 3 Partie 3 $E \div K \, x$ Partie 3 $F \div M x$ F ÷ I x 100 Sources des données 100 Objectifs 100 Objectifs Objectifs 100 Objectifs 100 données sur données su la mobilité la mobilité **Nouveaux Entrants Objectifs** Recrutements et Catégories Objectifs à court terme Objectifs à long terme avancements professionnelles de Année Commentaires Femmes Femmes l'équité en matière d'emploi (CPÉME) Actuel Objectif Objectif Objectif Objectif # % % % # % % 75.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2017 10 Personnel de bureau 115.4 75.0 17 35.3 65.0 17 35.3 65.0 115.4 2020 Personnel intermédiaire 11 50.0 36.4 28.6 50.0 2017 18.2 28.6 36.4 11 de la vente et des 11 18.2 19 10.5 50.0 36.4 19 10.5 50.0 36.4 2020

Page 20 of 52

						,	Tablea	u des ré	alisati	ons du	Prograi	nme de contrats fédéraux
									Parti	e 4 : R	ésultats	- Femmes
										Pana	alpina Ir	nc.
										[Date :	11-12-2	2017]
Travailleurs manuels spécialisés	2017	0	0	0.0	0	0.0	0.0	0.0	0	0.0	0.0	0.0

### Tableau des réalisations du Programme de contrats fédéraux Partie 4: Résultats - Femmes Panalpina Inc. [Date: 11-12-2017] В C D $\mathbf{E}$ F G Н K L M N O 0 R Т V W X Y $\mathbf{Z}$ Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 U÷ Partie 1 Partie 1 Partie 1 DxG Analyse des Analyse des K x G÷ Analyse des Analyse des Analyse des Analyse des ((DAnnéel U x F ÷ 100 V - X Q ÷ P x 100 P x F ÷ 100 Sources des données Analyse de Analyse de Analyse de E - H x 100 ÷ 100 x 100 données sur données sur x 100 100 données sur données su données sur données sur l'effectif l'effectif l'effectif la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité DAnnée2) Analyse de l'effectif Analyse des données sur la mobilité Catégories Effectif Recrutements Avancements Cessations de fonctions professionnelles de Année Femmes Femmes Tous les Tous les Tous les Tous les Taux de l'équité en matière Résultat employés employés employés employés roulemen Disponibilité Représentation Écart Actuel Prévu Différence Actuel Prévu Différence Actuel Prévu Différenc d'emploi (CPÉME) % % % % % % Autre personnel de la 0.0 0.0 0.0 2016 vente et des services 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2017 Autres travailleurs 0.0 0.0 0.0 2016 manuels 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2017 283 171 60.4 53.1 150 21 113.8 2016 Total 139 108.0 45.9 20 37 22.8 261 150 57.5 53.2 11 37 17 15 53.3 62 38 61.3 2017 Partie 2 : Partie 2 Analyse des Analyse de $E \div Dx$ Partie 3 $E \div G\, x$ Partie 3 Partie 3 $E \div K x$ Partie 3 $F \div M \ x$ F ÷ I x 100 Sources des données 100 Objectifs 100 Objectifs Objectifs 100 Objectifs 100 données sur données su la mobilité la mobilité **Nouveaux Entrants Objectifs** Recrutements et Catégories Objectifs à long terme Objectifs à court terme avancements professionnelles de Année Commentaires Femmes Femmes l'équité en matière d'emploi (CPÉME) Objectif Actuel Objectif Objectif Objectif % % % # % % 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 Autre personnel de la 2017 vente et des services 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2020 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 Autres travailleurs 2017 manuels 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2020

Page 22 of 52

							Tablea	u des i	·éa lisat	ions du	Progra	mme de contrats fédéraux
									Par	tie 4 : R	tésultats	s - Femmes
										Pan	alpina l	inc.
										[Date	: 11-12-	2017]
Total	2017	52	25	48.1	16	156.3	0.0	0.0	16	156.3	0.0	0.0
10141	2020	52	25	48.1	71	35.2	0.0	0.0	71	35.2	0.0	0.0

# Tableau des réalisations du Programme de contrats fédéraux Partie 5: Résultats - Autochtones Panalpina Inc. [Date: 11-12-2017] В C D $\mathbf{E}$ F G Н K L M N O 0 R Т V W X Y $\mathbf{Z}$ Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 U÷ Partie 1 Partie 1 Partie 1 DxG Analyse des Analyse des K x G÷ Analyse des Analyse des Analyse des Analyse des (DAnnéel U x F ÷ 100 V - X E - H Q ÷ P x 100 P x F ÷ 100 Sources des données Analyse de Analyse de Analyse de x 100 ÷ 100 x 100 données sur données sur x 100 100 données sur données su données sur données sur l'effectif l'effectif l'effectif la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité DAnnée2) Analyse de l'effectif Analyse des données sur la mobilité Catégories Effectif Recrutements Avancements Cessations de fonctions professionnelles de Année Autochtones Autochtones Autochtones Autochtones Tous les Tous les Tous les Tous les Taux de l'équité en matière Résultat employés employés employés employés roulemen Représentation Disponibilité Écart Actuel Prévu Différence Actuel Prévu Différence Actuel Prévu Différenc d'emploi (CPÉME) % % # % % % % 11 0.0 2.9 0.0 2016 01 Cadres supérieurs 11 0.0 2.9 0.0 0.0 0.0 0.0 9.1 2017 43 2.3 2.2 105.7 Cadres intermédiaires et 2016 autres administrateurs 39 2.6 2.2 116.6 0.0 0.0 0.0 7.3 2017 0.0 1.2 2016 0.0 03 Professionnels 0.0 0.0 0.0 0.0 1.3 0.0 0.0 2017 Partie 2: Partie 2 Analyse des Analyse de $E \div Dx$ Partie 3 $E \div G x$ Partie 3 Partie 3 $E \div K \, x$ Partie 3 $F \div M x$ F ÷ I x 100 Sources des données 100 Objectifs 100 Objectifs Objectifs 100 Objectifs 100 données sur données su la mobilité la mobilité **Nouveaux Entrants Objectifs** Recrutements et Catégories Objectifs à court terme Objectifs à long terme avancements professionnelles de Année Commentaires Autochtones Autochtones Autochtones l'équité en matière d'emploi (CPÉME) Actuel Objectif Objectif Objectif Objectif # % % % # % % 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2017 01 Cadres supérieurs 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2020 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 Cadres intermédiaires et 2017 autres administrateurs 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2020

Page 24 of 52

					Ta	bleau	des réa	alisatio	ons du	Progra	nmme de contrats fédéraux
							P	artie 5	5 : Rés	ultats -	Autochtones
									Pana	alpina I	Inc.
									[Date :	: 11-12-2	2017]
03 Professionnels	2017	1	 0.0	0	0.0	0.0	0.0	0	0.0	0.0	0.0

## Tableau des réalisations du Programme de contrats fédéraux Partie 5: Résultats - Autochtones Panalpina Inc. [Date: 11-12-2017] В C D $\mathbf{E}$ F G Н K L M N O 0 R Т U V W X Y $\mathbf{Z}$ Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 U÷ Partie 1 Partie 1 Partie 1 DxG Analyse des Analyse des KxG÷ Analyse des Analyse des Analyse des Analyse des ((DAnnéel U x F ÷ 100 V - X Q ÷ P x 100 P x F ÷ 100 Sources des données Analyse de Analyse de Analyse de E - H x 100 ÷ 100 x 100 données sur données sur x 100 100 données sur données su données sur données sur l'effectif l'effectif l'effectif la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité DAnnée2) Analyse de l'effectif Analyse des données sur la mobilité Catégories Effectif Recrutements Avancements Cessations de fonctions professionnelles de Année Autochtones Autochtones Autochtones Autochtones Tous les Tous les Tous les Tous les Taux de l'équité en matière Résultat employés employés employés employés roulemen Représentation Disponibilité Écart Actuel Prévu Différence Actuel Prévu Différence Actuel Prévu Différenc d'emploi (CPÉME) % % % % % % Personnel semi-2016 0.0 1.8 0.0 professionnels et 0.0 1.8 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2017 technique 119 0.8 2.2 38.2 2016 05 Surveillants 111 0.0 1.6 0.0 0.0 0.0 30 3.3 26.1 2017 0.0 0.0 2016 0.0 06 Contremaîtres 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2017 Partie 2: Partie 2 Analyse des Analyse de $E \div Dx$ Partie 3 $E \div G x$ Partie 3 Partie 3 $E \div K \, x$ Partie 3 $F \div M x$ F ÷ I x 100 Sources des données 100 Objectifs 100 Objectifs Objectifs 100 Objectifs 100 données sur données su la mobilité la mobilité **Nouveaux Entrants Objectifs** Recrutements et Catégories Objectifs à court terme Objectifs à long terme avancements professionnelles de Année Commentaires Autochtones Autochtones Autochtones l'équité en matière d'emploi (CPÉME) Actuel Objectif Objectif Objectif Objectif # # % % % % % Personnel semi-0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2017 professionnels et 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2020 technique 23 2.0 0.0 0.0 2.0 0.0 0.0 0.0 2017 05 Surveillants 23 0.0 0.0 1.0 0.0 0.0 1.0 0.0 2020

Page 26 of 52

							,	Tableau	des réa	lisati	ons du	Progra	amme de contrats fédéraux
									P	artie :	5 : Rési	ultats - /	- Autochtones
											Pana	alpina I	Inc.
											[Date :	11-12-2	-2017]
06	Contremaîtres	2017 2020	0	0	0.0	0	0.0	0.0	0.0	0	0.0	0.0	0.0

# Tableau des réalisations du Programme de contrats fédéraux Partie 5: Résultats - Autochtones Panalpina Inc. [Date: 11-12-2017] В C D $\mathbf{E}$ F G Н K L M N O 0 R Т V W X Y $\mathbf{Z}$ Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 U÷ Partie 1 Partie 1 Partie 1 DxG Analyse des Analyse des KxG÷ Analyse des Analyse des Analyse des Analyse des (DAnnéel U x F ÷ 100 V - X Sources des données Analyse de Analyse de Analyse de E - H Q ÷ P x 100 P x F ÷ 100 x 100 ÷ 100 x 100 données sur données sur x 100 100 données sur données su données sur données sur l'effectif l'effectif l'effectif la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité DAnnée2) Analyse de l'effectif Analyse des données sur la mobilité Catégories Effectif Recrutements Cessations de fonctions Avancements professionnelles de Année Autochtones Autochtones Autochtones Autochtones Tous les Tous les Tous les Tous les Taux de l'équité en matière Résultat employés employés employés employés roulemen Représentation Disponibilité Écart Actuel Prévu Différence Actuel Prévu Différence Actuel Prévu Différenc d'emploi (CPÉME) % % % % % % 33 0.0 1.1 0.0 Personnel administratif 2016 et de bureau principal 34 0.0 0.9 0.0 0.0 0.0 0.0 6.0 2017 0.0 0.0 0.0 Personnel spécialisé de 2016 la vente et des services 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2017 0.0 0.0 Travailleurs qualifiés et 2016 0.0 artisans 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2017 Partie 2: Partie 2 Analyse des Analyse de $E \div Dx$ Partie 3 $E \div G x$ Partie 3 Partie 3 $E \div K x$ Partie 3 $F \div M x$ Sources des données F ÷ I x 100 100 Objectifs 100 Objectifs Objectifs 100 Objectifs 100 données sur données su la mobilité la mobilité **Nouveaux Entrants Objectifs** Recrutements et Catégories Objectifs à court terme Objectifs à long terme avancements professionnelles de Année Commentaires Autochtones Autochtones Autochtones l'équité en matière d'emploi (CPÉME) Actuel Objectif Objectif Objectif Objectif % % % # % % 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 Personnel administratif 2017 et de bureau principal 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2020 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 Personnel spécialisé de 2017 la vente et des services 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2020

Page 28 of 52

								Tablea	u des ré	alisati	ons du	Progra	mme de contrats fédéraux
									]	artie :	5 : Rés	ultats	Autochtones
											Pan	alpina I	nc.
											[Date :	: 11-12-2	2017]
09	Travailleurs qualifiés et artisans	2017 2020	0	0	0.0	0	0.0	0.0	0.0	0	0.0	0.0	0.0

### Tableau des réalisations du Programme de contrats fédéraux Partie 5: Résultats - Autochtones Panalpina Inc. [Date: 11-12-2017] В C D $\mathbf{E}$ F G Н K L M N O 0 R Т U V W X Y $\mathbf{Z}$ Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 U÷ Partie 1 Partie 1 Partie 1 DxG Analyse des Analyse des KxG÷ Analyse des Analyse des Analyse des Analyse des ((DAnnéel U x F ÷ 100 Q ÷ P x 100 P x F ÷ 100 V - X Sources des données Analyse de Analyse de Analyse de E - H x 100 ÷ 100 x 100 données sur données sur x 100 100 données sur données su données sur données sur l'effectif l'effectif l'effectif la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité DAnnée2) Analyse de l'effectif Analyse des données sur la mobilité Catégories Effectif Recrutements Avancements Cessations de fonctions professionnelles de Année Autochtones Autochtones Autochtones Autochtones Tous les Tous les Tous les Tous les Taux de l'équité en matière Résultat employés employés employés employés roulemen Représentation Disponibilité Écart Actuel Prévu Différence Actuel Prévu Différence Actuel Prévu Différenc d'emploi (CPÉME) % % # % % % % 25 0.0 0.8 0.0 2016 10 Personnel de bureau 21 0.0 0.7 0.0 0.0 0.0 0.0 39. 2017 Personnel intermédiaire 29 3.4 2.0 172.4 2016 de la vente et des 26 0.0 1.9 0.0 0.0 0.0 8.3 43.6 2017 services 16 0.0 0.7 2016 0.0 Travailleurs manuels spécialisés 11 0.0 0.0 37.0 0.0 0.7 0.0 0.0 2017 Partie 2: Partie 2 Analyse des Analyse de $E \div Dx$ Partie 3 $E \div G x$ Partie 3 Partie 3 $E \div K \, x$ Partie 3 $F \div M x$ F ÷ I x 100 Sources des données 100 Objectifs 100 Objectifs Objectifs 100 Objectifs 100 données sur données su la mobilité la mobilité **Nouveaux Entrants Objectifs** Recrutements et Catégories Objectifs à court terme Objectifs à long terme avancements professionnelles de Année Commentaires Autochtones Autochtones Autochtones l'équité en matière d'emploi (CPÉME) Actuel Objectif Objectif Objectif Objectif # % % % # % % 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2017 10 Personnel de bureau 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2020 Personnel intermédiaire 11 0.0 0.0 2017 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 11 de la vente et des 11 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2020

Page 30 of 52

							Tablea	u des ré	alisati	ons du	Progra	mme de contrats fédéraux
								F	artie :	5 : Rés	ultats -	Autochtones
										Pan	alpina I	nc.
										[Date	: 11-12-	2017]
Travailleurs manuels spécialisés	2017	0	0	0.0	0	0.0	0.0	0.0	0	0.0	0.0	0.0

# Tableau des réalisations du Programme de contrats fédéraux Partie 5: Résultats - Autochtones Panalpina Inc. [Date: 11-12-2017] В C D $\mathbf{E}$ F G Н K L M N O 0 R Т V W X Y $\mathbf{Z}$ Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 U÷ Partie 1 Partie 1 Partie 1 DxG Analyse des Analyse des KxG÷ Analyse des Analyse des Analyse des Analyse des (DAnnéel U x F ÷ 100 V - X Sources des données Analyse de Analyse de Analyse de E - H Q ÷ P x 100 P x F ÷ 100 x 100 ÷ 100 x 100 données sur données sur x 100 100 données sur données su données sur données sur l'effectif l'effectif l'effectif la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité DAnnée2) Analyse de l'effectif Analyse des données sur la mobilité Catégories Effectif Recrutements Avancements Cessations de fonctions professionnelles de Année Autochtones Autochtones Autochtones Autochtones Tous les Tous les Tous les Tous les Taux de l'équité en matière Résultat employés employés employés employés roulemen Représentation Disponibilité Écart Actuel Prévu Différence Actuel Prévu Différence Actuel Prévu Différenc d'emploi (CPÉME) % % % % % % 0.0 0.0 0.0 Autre personnel de la 2016 vente et des services 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2017 0.0 Autres travailleurs 0.0 0.0 2016 manuels 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2017 283 -2 55.8 2016 1.1 1.9 Total 0.0 22.8 261 0.4 1.6 23.9 37 0.0 15 62 3.2 2017 Partie 2: Partie 2 Analyse des Analyse de $E \div Dx$ Partie 3 $E \div G x$ Partie 3 Partie 3 $E \div K \, x$ Partie 3 $F \div M x$ Sources des données F ÷ I x 100 100 Objectifs 100 Objectifs Objectifs 100 Objectifs 100 données sur données su la mobilité la mobilité **Nouveaux Entrants Objectifs** Recrutements et Catégories Objectifs à court terme Objectifs à long terme avancements professionnelles de Année Commentaires Autochtones Autochtones Autochtones l'équité en matière d'emploi (CPÉME) Actuel Objectif Objectif Objectif Objectif % % % # % % 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 Autre personnel de la 2017 vente et des services 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2020 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 Autres travailleurs 2017 manuels 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2020

Page 32 of 52

						,	Tablea	u des ré	alisati	ons du	Progra	mme de contrats fédéraux
								I	artie :	5 : Rés	ultats	Autochtones
										Pan	alpina I	nc.
										[Date	: 11-12-2	2017]
Total	2017	52	0	0.0	1	0.0	0.0	0.0	1	0.0	0.0	0.0
Total	2017	52	0	0.0	1	0.0	0.0	0.0	1	0.0	0.0	0.0

								Table			tions di Résultat					léraux									
									ı aı			alpina		ianuica	ipees										
											Date	: 11-12	2-2017]												
A	В	C	D	Е	F	G	Н	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	Т	U	V	W	X	Y	Z
Sources des	données:		Partie 1 : Analyse de l'effectif	Partie 1 : Analyse de l'effectif	E ÷ D x 100	Partie 1 : Analyse de l'effectif	D x G ÷ 100	Е-Н	E÷H x 100	données sur	Partie 2 : Analyse des données sur la mobilité	L÷K x 100	K x G ÷	L - N	Partie 2 : Analyse des données sur la mobilité			P x F ÷ 100	Q - S		Partie 2 : Analyse de données su la mobilité	V ÷ U x	U x F ÷ 10	0 V - X	U÷ ((DAnnéel + DAnnée2)
			<b>1</b>	1	1	Ţ	Ψ	1	1	1	1	1	1	<b>1</b>	Ψ	Ţ	Ţ	Τ	Ţ	Ţ	Ψ	1	1	Ţ	Ţ
Catégor	dae				Analy	se de l'	effectif								An	alyse d	es donn	ées sur	la mol	oilité					
	onnelles de	Année				Effectif	•				Re	ecruteme	ents			A	vanceme	nts			Co	essation	s de fonc	tions	
	en matière		Tous les				handicapées		Résultat	Tous les			handicapées T		Tous les			handicapées I		Tous les			s handicapée	-	Taux de
d'emplo	i (CPÉME)		employés	Représ			nibilité !	Écart	EME	employés	Ac	tuel	Prévu	Différence	employés	Ac	tuel	Prévu	Différence	employés	A.	tuel	Prévu	Différence	roulement
01		#	# 54	# 1	%	%	#	# 1	% 42.1	#	#	%	#	Ħ	#	#	%	Ħ	#	#	#	%	#	#	%
& Cadr	res	2016		1	1.9	4.3	ļ	-1	43.1	-		ļ													
02		2017	50	1	2.0	4.3		-1	46.5	3	0	0.0	1 0	0	1	1 0	0.0	0	(	4		0.	0	) (	7.7
03 Profe	essionnels	2016	4	0	0.0	3.8		0	0.0																
		2017	5	0	0.0	3.8	0	0	0.0		0	0.0	0	0	1		0.0	0		0		0.	0	0 (	0.0
Sources des	données:		données sur	Partie 2 : Analyse des données sur la mobilité	E ÷ D x 100	Partie 3 : Objectifs	E ÷ <b>G</b> x 100	Partie 3 : Objectifs	F ÷ I x 100	Partie 3 : Objectifs	E ÷ K x 100	Partie 3 : Objectifs	F÷Mx 100												
			. ↓	1	1	<b>1</b>	1	1	1	1	1	1	1												
				eaux En					Obj	ectifs															
Catégor	ies onnelles de	Année		rutemen /ancemer		Ot	jectifs à	court te	rme	o	bjectifs à	long ter	me												
	en matière		Tous les	Personnes I	andicapées			handicapées				handicapées							Comm	entaire	S				
	i (CPÉME)		employés	Ac	ruel	Objectif	Pourcentag e de l'objectif	Objectif	Pourcentag e de l'objectif	Objectif	Pourcentag e de l'objectif	Objectif	Pourcentag e de l'objectif												
		#	#	#	%	#	"%	%	%	#	#	%	#												
01		2017	4	0	0.0	1	0.0	5.0	0.0	1	0.0	5.0	0.0												
& Cadr 02	103	2020	4	0	0.0	1	0.0	5.0	0.0	1	0.0	5.0	0.0												
03 Drof	essionnels	2017	1	0	0.0	0	0.0	0.0	0.0	0	0.0	0.0	0.0												
03 151016	CSSIGIIIICIS	2020	1	0	0.0	0	0.0	0.0	0.0	0	0.0	0.0	0.0												

### Tableau des réalisations du Programme de contrats fédéraux Partie 6 : Résultats - Personnes handicapées Panalpina Inc. [Date: 11-12-2017] В C D $\mathbf{E}$ F G Н K L M N O 0 R Т U V W X Y $\mathbf{Z}$ Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 U÷ Partie 1 Partie 1 Partie 1 DxG Analyse des Analyse des KxG÷ Analyse des Analyse des Analyse des Analyse des ((DAnnéel U x F ÷ 100 V - X Sources des données Analyse de Analyse de Analyse de E - H Q ÷ P x 100 P x F ÷ 100 x 100 ÷ 100 x 100 données sur données sur x 100 100 données sur données su données sur données sur l'effectif l'effectif l'effectif la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité DAnnée2) Analyse de l'effectif Analyse des données sur la mobilité Catégories Effectif Recrutements Cessations de fonctions Avancements professionnelles de Année Personnes handicapées Personnes handicapées Personnes handicapées Personnes handicapées Tous les Tous les Tous les Tous les Taux de l'équité en matière Résultat employés employés employés employés roulemen Représentation Disponibilité Écart Actuel Prévu Différence Actuel Prévu Différence Actuel Prévu Différenc d'emploi (CPÉME) % % % % % % Personnel semi-0.0 4.6 0.0 2016 professionnels et 0.0 4.6 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2017 technique 119 13.9 0.8 17 -16 6.0 2016 05 Surveillants 111 1.8 13.9 15 -13 13.0 0.0 0.0 30 0.0 26.1 2017 0.0 0.0 2016 0.0 06 Contremaîtres 0.0 0.0 2017 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 Partie 2: Partie 2 Analyse des Analyse de $E \div Dx$ Partie 3 $E \div G x$ Partie 3 Partie 3 $E \div K \, x$ Partie 3 $F \div M x$ Sources des données F ÷ I x 100 100 Objectifs 100 Objectifs Objectifs 100 Objectifs 100 données sur données su la mobilité la mobilité **Nouveaux Entrants Objectifs** Recrutements et Catégories Objectifs à court terme Objectifs à long terme avancements professionnelles de Année Commentaires Personnes handicapées Personnes handicapées Personnes handicapées l'équité en matière d'emploi (CPÉME) Actuel Objectif Objectif Objectif Objectif % % % # % % Personnel semi-0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2017 professionnels et 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2020 technique 23 20.0 20.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2017 05 Surveillants 23 0.0 0.0 2.0 0.0 0.0 2.0 0.0 2020

Page 35 of 52

							,	Tablea	u des ré	alisati	ons du	Progra	mme de contrats fédéraux
									Partie	6 : Ré	sultats	- Perso	nnes handicapées
											Pan	alpina I	nc.
											[Date	: 11-12-	2017]
06	Contremaîtres	2017 2020	0	0	0.0	0	0.0	0.0	0.0	0	0.0	0.0	0.0

# Tableau des réalisations du Programme de contrats fédéraux Partie 6 : Résultats - Personnes handicapées Panalpina Inc. [Date: 11-12-2017] В C D $\mathbf{E}$ F G Н K L M N O 0 R Т V W X Y $\mathbf{Z}$ Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 U÷ Partie 1 Partie 1 Partie 1 DxG Analyse des Analyse des KxG÷ Analyse des Analyse des Analyse des Analyse des (DAnnéel U x F ÷ 100 V - X Sources des données Analyse de Analyse de Analyse de E - H Q ÷ P x 100 P x F ÷ 100 x 100 ÷ 100 x 100 données sur données sur x 100 100 données sur données su données sur données sur l'effectif l'effectif l'effectif la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité DAnnée2) Analyse de l'effectif Analyse des données sur la mobilité Catégories Effectif Recrutements Cessations de fonctions Avancements professionnelles de Année Personnes handicapées Personnes handicapées Personnes handicapées Personnes handicapées Tous les Tous les Tous les Tous les Taux de l'équité en matière Résultat employés employés employés employés roulemen Représentation Disponibilité Écart Actuel Prévu Différence Actuel Prévu Différence Actuel Prévu Différenc d'emploi (CPÉME) % % % % % % 33 6.1 3.4 178.3 Personnel administratif 2016 et de bureau principal 34 2.9 3.4 86.5 0.0 0.0 0.0 6.0 2017 0.0 0.0 0.0 Personnel spécialisé de 2016 la vente et des services 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2017 0.0 0.0 Travailleurs qualifiés et 2016 0.0 artisans 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2017 Partie 2: Partie 2 Analyse des Analyse de $E \div Dx$ Partie 3 $E \div G x$ Partie 3 Partie 3 $E \div K x$ Partie 3 $F \div M x$ Sources des données F ÷ I x 100 100 Objectifs 100 Objectifs Objectifs 100 Objectifs 100 données sur données su la mobilité la mobilité **Nouveaux Entrants Objectifs** Recrutements et Catégories Objectifs à court terme Objectifs à long terme avancements professionnelles de Année Commentaires Personnes handicapées Personnes handicapées Personnes handicapées l'équité en matière d'emploi (CPÉME) Actuel Objectif Objectif Objectif Objectif % % % # % % 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 Personnel administratif 2017 et de bureau principal 0.0 0.0 20.0 0.0 0.0 20.0 0.0 2020 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 Personnel spécialisé de 2017 la vente et des services 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2020

Page 37 of 52

								Tableau	ı des réa	alisatio	ons du	Program	amme de contrats fédéraux
									Partie	6 : Ré	sultats	- Persoi	onnes handicapées
											Pana	alpina Ir	Inc.
											Date:	11-12-2	2017]
09	Travailleurs qualifiés et artisans	2017 2020	0	0	0.0	0	0.0	0.0	0.0	0	0.0	0.0	0.0

### Tableau des réalisations du Programme de contrats fédéraux Partie 6 : Résultats - Personnes handicapées Panalpina Inc. [Date: 11-12-2017] В C D $\mathbf{E}$ F G Н K L M N O O R Т U V W X Y $\mathbf{Z}$ Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 U÷ Partie 1 Partie 1 Partie 1 DxG Analyse des Analyse des KxG÷ Analyse des Analyse des Analyse des Analyse des ((DAnnéel U x F ÷ 100 V - X Sources des données Analyse de Analyse de Analyse de E - H Q ÷ P x 100 P x F ÷ 100 x 100 ÷ 100 x 100 données sur données sur x 100 100 données sur données su données sur données sur l'effectif l'effectif l'effectif la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité DAnnée2) Analyse de l'effectif Analyse des données sur la mobilité Catégories Effectif Recrutements Cessations de fonctions Avancements professionnelles de Année Personnes handicapées Personnes handicapées Personnes handicapées Personnes handicapées Tous les Tous les Tous les Tous les Taux de l'équité en matière Résultat employés employés employés employés roulemen Représentation Disponibilité Écart Actuel Prévu Différence Actuel Prévu Différence Actuel Prévu Différenc d'emploi (CPÉME) % % # % % % % 25 0.0 7.0 0.0 2016 10 Personnel de bureau 21 0.0 7.0 0.0 0.0 0.0 0.0 39. 2017 Personnel intermédiaire 29 2016 0.0 5.6 -2 0.0 de la vente et des 26 0.0 5.6 0.0 0.0 0.0 0.0 43.6 2017 services 16 0.0 2016 4.8 0.0 Travailleurs manuels spécialisés 11 0.0 37.0 0.0 4.8 0.0 0.0 0.0 2017 Partie 2: Partie 2 Analyse des Analyse de $E \div Dx$ Partie 3 $E \div G x$ Partie 3 Partie 3 $E \div K \, x$ Partie 3 $F \div M x$ Sources des données F ÷ I x 100 100 Objectifs 100 Objectifs Objectifs 100 Objectifs 100 données sur données su la mobilité la mobilité **Nouveaux Entrants Objectifs** Recrutements et Catégories Objectifs à court terme Objectifs à long terme avancements professionnelles de Année Commentaires Personnes handicapées Personnes handicapées Personnes handicapées l'équité en matière d'emploi (CPÉME) Actuel Objectif Objectif Objectif Objectif # % % % # % % 0.0 0.0 20.0 0.0 0.0 20.0 0.0 2017 10 Personnel de bureau 0.0 0.0 1.0 0.0 0.0 1.0 0.0 2020 Personnel intermédiaire 11 15.0 0.0 15.0 0.0 2017 0.0 0.0 0.0 11 de la vente et des 11 0.0 0.0 1.0 0.0 0.0 1.0 0.0 2020

Page 39 of 52

							Tablea	u des ré	alisati	ons du	Progra	mme de contrats fédéraux
								Partie	6 : Ré	sultats	s - Perso	onnes handicapées
										Pan	alpina I	inc.
										[Date	: 11-12-	2017
Travailleurs manuels spécialisés	2017	0	0	0.0	0	0.0	0.0	0.0	0	0.0	0.0	0.0

## Tableau des réalisations du Programme de contrats fédéraux Partie 6 : Résultats - Personnes handicapées Panalpina Inc. [Date: 11-12-2017] В C D $\mathbf{E}$ F G Н K L M N O 0 R Т V W X Y $\mathbf{Z}$ Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 U÷ Partie 1 Partie 1 Partie 1 DxG Analyse des Analyse des KxG÷ Analyse des Analyse des Analyse des Analyse des (DAnnéel U x F ÷ 100 V - X Sources des données Analyse de Analyse de Analyse de E - H Q ÷ P x 100 P x F ÷ 100 x 100 ÷ 100 x 100 données sur données sur x 100 100 données sur données su données sur données sur l'effectif l'effectif l'effectif la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité DAnnée2) Analyse de l'effectif Analyse des données sur la mobilité Catégories Effectif Recrutements Cessations de fonctions Avancements professionnelles de Année Personnes handicapées Personnes handicapées Personnes handicapées Personnes handicapées Tous les Tous les Tous les Tous les Taux de l'équité en matière Résultat employés employés employés employés roulemen Représentation Écart Actuel Prévu Différence Actuel Prévu Différence Actuel Prévu Différenc d'emploi (CPÉME) % % % % % % 0.0 0.0 0.0 Autre personnel de la 2016 vente et des services 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2017 Autres travailleurs 0.0 0.0 0.0 2016 manuels 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2017 283 -20 2016 1.4 8.6 24 16.4 Total 22 0.0 22.8 261 8.6 -18 17.8 37 0.0 15 62 0.0 2017 Partie 2: Partie 2 Analyse des Analyse de $E \div Dx$ Partie 3 $E \div G\, x$ Partie 3 Partie 3 $E \div K \, x$ Partie 3 $F \div M x$ Sources des données F ÷ I x 100 100 Objectifs 100 Objectifs Objectifs 100 Objectifs 100 données sur données su la mobilité la mobilité **Nouveaux Entrants Objectifs** Recrutements et Catégories Objectifs à court terme Objectifs à long terme avancements professionnelles de Année Commentaires Personnes handicapées Personnes handicapées Personnes handicapées l'équité en matière d'emploi (CPÉME) Actuel Objectif Objectif Objectif Objectif % % % # % % 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 Autre personnel de la 2017 vente et des services 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2020 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 Autres travailleurs 2017 manuels 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2020

Page 41 of 52

							Tablea	u des ré	alisati	ons du	Progra	mme de contrats fédéraux			
								Partie	6 : Ré	Sultats	s - Perso	nnes handicapées			
	Panalpina Inc.														
										[Date	: 11-12-	2017]			
Total	2017	52	0	0.0	11	0.0	0.0	0.0	11	0.0	0.0	0.0			
1000	2020	52	0	0.0	4	0.0	0.0	0.0	4	0.0	0.0	0.0			

# Tableau des réalisations du Programme de contrats fédéraux Partie 7 : Résultats - Membres des minorités visibles Panalpina Inc. [Date: 11-12-2017] В C D $\mathbf{E}$ F G Н K L M N O 0 R Т V W X Y $\mathbf{Z}$ Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 U÷ Partie 1 Partie 1 Partie 1 DxG Analyse des Analyse des KxG÷ Analyse des Analyse des Analyse des Analyse des (DAnnéel U x F ÷ 100 V - X Sources des données Analyse de Analyse de Analyse de E - H Q ÷ P x 100 P x F ÷ 100 x 100 ÷ 100 x 100 données sur données sur x 100 100 données sur données su données sur données sur l'effectif l'effectif l'effectif la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité DAnnée2) Analyse de l'effectif Analyse des données sur la mobilité Catégories Effectif Recrutements Cessations de fonctions Avancements professionnelles de Année Membres des minorités visibles Membres des minorités visibles Membres des minorités visibles Membres des minorités visibles Tous les Tous les Tous les Taux de l'équité en matière Résultat employés employés employés employés roulemen Représentation Écart Actuel Prévu Différence Actuel Prévu Différence Actuel Prévu Différenc d'emploi (CPÉME) % % # % % % % 11 9.1 10.1 90.0 2016 01 Cadres supérieurs 11 18.2 10.1 180.0 50.0 0.0 0.0 9.1 2017 43 15.0 13 19 44.2 294.6 Cadres intermédiaires et 2016 autres administrateurs 39 16 41.0 15.0 273.5 0.0 0.0 66.7 7.3 2017 25.0 29.0 86.2 2016 03 Professionnels 0.0 0.0 20.0 27.5 72.7 0.0 0.0 2017 Partie 2: Partie 2 Analyse des Analyse de $E \div Dx$ Partie 3 $E \div G x$ Partie 3 Partie 3 $E \div K x$ Partie 3 $F \div M x$ Sources des données F ÷ I x 100 100 Objectifs 100 Objectifs Objectifs 100 Objectifs 100 données sur données su la mobilité la mobilité **Nouveaux Entrants Objectifs** Recrutements et Catégories Objectifs à court terme Objectifs à long terme avancements professionnelles de Année Commentaires Membres des minorités visibles Membres des minorités visibles l'équité en matière d'emploi (CPÉME) Actuel Objectif Objectif Objectif # % % % # % % 50.0 100.0 20.0 250.0 100.0 20.0 250.0 2017 01 Cadres supérieurs 50.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2020 20.0 20.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 Cadres intermédiaires et 2017 autres administrateurs 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2020

Page 43 of 52

						Tablea	u des ré	alisati	ons du	Progra	mme de contrats fédéraux				
	Partie 7 : Résultats - Membres des minorités visibles														
	Panalpina Inc.														
									[Date	: 11-12-	2017				
03 Professionnels	2017	1	0 0.0	1 0	0.0	20.0	0.0	1 0	0.0	20.0	0.0				

### Tableau des réalisations du Programme de contrats fédéraux Partie 7 : Résultats - Membres des minorités visibles Panalpina Inc. [Date: 11-12-2017] В C D $\mathbf{E}$ F G Н K L M N O 0 R Т V W X Y $\mathbf{Z}$ Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 U÷ Partie 1 Partie 1 Partie 1 DxG Analyse des Analyse des KxG÷ Analyse des Analyse des Analyse des Analyse des (DAnnéel U x F ÷ 100 V - X Sources des données Analyse de Analyse de Analyse de E - H Q ÷ P x 100 P x F ÷ 100 x 100 ÷ 100 x 100 données sur données sur x 100 100 données sur données su données sur données sur l'effectif l'effectif l'effectif la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité DAnnée2) Analyse de l'effectif Analyse des données sur la mobilité Catégories Effectif Recrutements Cessations de fonctions Avancements professionnelles de Année Membres des minorités visibles Membres des minorités visibles Membres des minorités visibles Membres des minorités visibles Tous les Tous les Tous les Taux de l'équité en matière Résultat employés employés employés employés roulemen Représentation Écart Actuel Prévu Différence Actuel Prévu Différence Actuel Prévu Différenc d'emploi (CPÉME) % % % % % % Personnel semi-33.3 29.4 113.4 2016 professionnels et 33.3 29.4 113.4 0.0 0.0 0.0 0.0 2017 technique 119 42.9 32.2 38 13 133.1 51 2016 05 Surveillants 111 49 44.1 36.3 40 121.6 41.2 33.3 30 15 50.0 13 26.1 2017 0.0 0.0 0.0 2016 06 Contremaîtres 0.0 0.0 2017 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 Partie 2: Partie 2 Analyse des Analyse de $E \div Dx$ Partie 3 $E \div G x$ Partie 3 Partie 3 $E \div K \, x$ Partie 3 $F \div M x$ Sources des données F ÷ I x 100 100 Objectifs 100 Objectifs Objectifs 100 Objectifs 100 données sur données su la mobilité la mobilité **Nouveaux Entrants Objectifs** Recrutements et Catégories Objectifs à court terme Objectifs à long terme avancements professionnelles de Année Commentaires Membres des minorités visibles Membres des minorités visibles l'équité en matière d'emploi (CPÉME) Objectif Actuel Objectif Objectif Objectif # % % % # % % Personnel semi-0.0 20.0 0.0 20.0 0.0 0.0 0.0 2017 professionnels et 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2020 technique 23 39.1 20.0 195.7 128.6 20.0 195. 128.6 2017 05 Surveillants 23 39.1 27 33.3 30.0 130.4 27 33.3 30.0 130.4 2020

Page 45 of 52

						Tablea	u des ré	alisati	ons du	Progra	mme de contrats fédéraux				
	Partie 7 : Résultats - Membres des minorités visibles														
	Panalpina Inc.														
									[Date :	: 11-12-	2017]				
06 Contremaîtres	2017	0	0 0	0.0	0.0	0.0	0.0	0	0.0	0.0	0.0				

# Tableau des réalisations du Programme de contrats fédéraux Partie 7 : Résultats - Membres des minorités visibles Panalpina Inc. [Date: 11-12-2017] В C D $\mathbf{E}$ F G Н K L M N O 0 R Т V W X Y $\mathbf{Z}$ Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 U÷ Partie 1 Partie 1 Partie 1 DxG Analyse de Analyse des KxG÷ Analyse des Analyse de Analyse des Analyse des (DAnnéel U x F ÷ 100 V - X Sources des données Analyse de Analyse de Analyse de E - H Q ÷ P x 100 P x F ÷ 100 x 100 ÷ 100 x 100 données sur données sur x 100 100 données sur données su données sur données sur l'effectif l'effectif l'effectif la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité DAnnée2) Analyse de l'effectif Analyse des données sur la mobilité Catégories Effectif Recrutements Cessations de fonctions Avancements professionnelles de Année Membres des minorités visibles Membres des minorités visibles Membres des minorités visibles Membres des minorités visibles Tous les Tous les Tous les Taux de l'équité en matière Résultat employés employés employés employés roulemen Représentation Écart Actuel Prévu Différence Actuel Prévu Différence Actuel Prévu Différenc d'emploi (CPÉME) % % % % % % 33 13 39.4 31.5 10 125.1 Personnel administratif 2016 et de bureau principal 34 14 41.2 32.6 11 126.3 33.3 50.0 50.0 6.0 2017 0.0 0.0 0.0 Personnel spécialisé de 2016 la vente et des services 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2017 0.0 Travailleurs qualifiés et 2016 0.0 0.0 artisans 0.0 0.0 2017 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 Partie 2: Partie 2 Analyse des Analyse de $E \div Dx$ Partie 3 $E \div G x$ Partie 3 Partie 3 $E \div K x$ Partie 3 $F \div M x$ Sources des données F ÷ I x 100 100 Objectifs 100 Objectifs Objectifs 100 Objectifs 100 données sur données su la mobilité la mobilité **Nouveaux Entrants Objectifs** Recrutements et Catégories Objectifs à court terme Objectifs à long terme avancements professionnelles de Année Commentaires Membres des minorités visibles Membres des minorités visibles l'équité en matière d'emploi (CPÉME) Actuel Objectif Objectif Objectif % % % % % 40.0 100.0 20.0 200.0 100.0 20.0 200.0 Personnel administratif 2017 et de bureau principal 40.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2020 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 Personnel spécialisé de 2017 la vente et des services 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2020

Page 47 of 52

								Tableau	ı des réa	alisati	ons du	Progra	nme de	e contrats fédéraux	
	Partie 7 : Résultats - Membres des minorités visibles														
	Panalpina Inc.														
											[Date :	11-12-2	017]		
09	Date : 11-12-2017   9   Travailleurs qualifiés et artisans														

### Tableau des réalisations du Programme de contrats fédéraux Partie 7 : Résultats - Membres des minorités visibles Panalpina Inc. [Date: 11-12-2017] В C D $\mathbf{E}$ F G Н K L M N O 0 R Т V W X Y $\mathbf{Z}$ Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 U÷ Partie 1 Partie 1 Partie 1 DxG Analyse des Analyse des KxG÷ Analyse des Analyse des Analyse des Analyse des (DAnnéel U x F ÷ 100 V - X Sources des données Analyse de Analyse de Analyse de E - H Q ÷ P x 100 P x F ÷ 100 x 100 ÷ 100 x 100 données sur données sur x 100 100 données sur données su données sur données sur l'effectif l'effectif l'effectif la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité DAnnée2) Analyse de l'effectif Analyse des données sur la mobilité Catégories Effectif Recrutements Cessations de fonctions Avancements professionnelles de Année Membres des minorités visibles Membres des minorités visibles Membres des minorités visibles Membres des minorités visibles Tous les Tous les Tous les Taux de l'équité en matière Résultat employés employés employés employés roulemen Représentation Écart Actuel Prévu Différence Actuel Prévu Différence Actuel Prévu Différenc d'emploi (CPÉME) % % # % % % % 52.0 25 13 44.2 11 117.6 2016 10 Personnel de bureau 21 10 47.6 42.3 112.6 33.3 0.0 22.2 39. 2017 Personnel intermédiaire 29 35.8 125.2 2016 13 44.8 10 de la vente et des 26 11 42.3 38.9 10 108.8 12.5 33.3 33.3 43.6 2017 services 16 56.3 48.8 115.3 2016 Travailleurs manuels spécialisés 0.0 40.0 37.0 2017 11 54.5 57.5 949 0.0 Partie 2: Partie 2 Analyse des Analyse de $E \div Dx$ Partie 3 $E \div G x$ Partie 3 Partie 3 $E \div K x$ Partie 3 $F \div M x$ Sources des données F ÷ I x 100 100 Objectifs 100 Objectifs Objectifs 100 Objectifs 100 données sur données su la mobilité la mobilité **Nouveaux Entrants Objectifs** Recrutements et Catégories Objectifs à court terme Objectifs à long terme avancements professionnelles de Année Commentaires Membres des minorités visibles Membres des minorités visibles l'équité en matière d'emploi (CPÉME) Actuel Objectif Objectif Objectif Objectif e de # % % % % % 25.0 100.0 45.0 55.6 100.0 45.0 55.6 2017 10 Personnel de bureau 25.0 12 16.7 45.0 55.6 12 16.7 45.0 55.6 2020 Personnel intermédiaire 90.9 20.0 90.9 2017 11 18.2 66.7 20.0 66.7 11 de la vente et des 11 18.2 13 15.4 35.0 51.9 15.4 35.0 51.9 13 2020

Page 49 of 52

							Tableau	ı des ré	alisati	ions du	Progra	amme de contrats fédéraux			
	Partie 7 : Résultats - Membres des minorités visibles														
	Panalpina Inc.														
										[Date :	: 11-12-2	-2017			
Travailleurs manuels spécialisés	2017	0	0	0.0	0 2	0.0	0.0 50.0	0.0	0 2	0.0	0.0 50.0	0.0			

### Tableau des réalisations du Programme de contrats fédéraux Partie 7 : Résultats - Membres des minorités visibles Panalpina Inc. [Date: 11-12-2017] В C D $\mathbf{E}$ F G Н K L M N O 0 R Т V W X Y $\mathbf{Z}$ Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 Partie 2 U÷ Partie 1 Partie 1 Partie 1 DxG Analyse des Analyse des KxG÷ Analyse des Analyse des Analyse des Analyse des (DAnnéel U x F ÷ 100 V - X Sources des données Analyse de Analyse de Analyse de E - H Q ÷ P x 100 P x F ÷ 100 x 100 ÷ 100 x 100 données sur données sur x 100 100 données sur données su données sur données sur l'effectif l'effectif l'effectif la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité la mobilité DAnnée2) Analyse de l'effectif Analyse des données sur la mobilité Catégories Effectif Recrutements Cessations de fonctions Avancements professionnelles de Année Membres des minorités visibles Membres des minorités visibles Membres des minorités visibles Membres des minorités visibles Tous les Tous les Tous les Taux de l'équité en matière Résultat employés employés employés employés roulemen Représentation Écart Actuel Prévu Différence Actuel Prévu Différence Actuel Prévu Différenc d'emploi (CPÉME) % % % % % % 0.0 0.0 0.0 Autre personnel de la 2016 vente et des services 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2017 Autres travailleurs 0.0 0.0 0.0 2016 manuels 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2017 283 121 42.8 30.6 87 34 139.7 2016 Total 86 27 22.8 261 110 42.1 32.9 24 128.1 37 12 32.4 12 15 26.7 62 26 41.9 2017 Partie 2 : Partie 2 Analyse des Analyse de $E \div Dx$ Partie 3 $E \div G x$ Partie 3 Partie 3 $E \div K x$ Partie 3 $F \div M x$ Sources des données F ÷ I x 100 100 Objectifs 100 Objectifs Objectifs 100 Objectifs 100 données sur données su la mobilité la mobilité **Nouveaux Entrants Objectifs** Recrutements et Catégories Objectifs à court terme Objectifs à long terme avancements professionnelles de Année Commentaires Membres des minorités visibles Membres des minorités visibles l'équité en matière d'emploi (CPÉME) Actuel Objectif Objectif Objectif e de % % % # % % 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 Autre personnel de la 2017 vente et des services 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2020 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 Autres travailleurs 2017 manuels 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 2020

Page 51 of 52

							Tablea	u des r	éalisat	ions du	Progra	mme de contrats fédéraux			
							Pa	rtie 7 :	Résult	tats - N	lembres	des minorités visibles			
	Panalpina Inc.														
										[Date	: 11-12-	2017]			
Total	2017	52	16	30.8	20	80.0	0.0	0.0	20	80.0	0.0	0.0			
10141	2020	52	16	30.8	54	29.6	0.0	0.0	54	29.6	0.0	0.0			

# 

								ptembre									
A	В	С	D	E	F	G	Н	I	J	K	L	М	N	О	P	Q	R
	Saisie de données provenant de l'analyse de la main-d'œuvre		ВхСх3	Saisie des données	B x E x 3	D + F	Saisie de données provenant de l'analyse de la main-d'œuvre	Équivalent à E	H x I x 3	(D x N) - O + J	GxM	Saisie des données	Saisie de données provenant de l'analyse de la main-d'œuvre	provenant de	(H - J + L) - ((B + D) x N)	Η÷Β	(H - J + L) + (B + D)

Équité en matière d'emploi	Tous	Croissance (r	ouvelles	Roulement (re		Prévu						FEMMES					
Catégorie professionnell	Employés 2017/07/31	positions) Annuellement	Plus de 3	des employés Annuellement	licenciés) Plus de 3	Embauche s sur 3 ans	Numéro	Roulement (ro des employés		Embauche Obligatoire		tifs à 3 ans -2020	Présenter Disponibilité	Lacune actuelle	Écart projeté	Présenter Représentation	Projeté Représentation
e (CPEME)	2017/07/31	Aintenement	Années	Amuenement	Années	3 341 5 4113		Annuellement	Plus de 3 Anné	Obligatorie	201/	-2020	Disponibilite			Representation	dans 3 ans
	#	%	#	%	#	#	#	%	es#	#	#	%	%	#	#	%	%
Cadres supérieurs	11	0.0%	(	0.0%	0	(	)	0.0%	0	2	(	18.2%	27.4%	-2	-2	9.1%	9.1%
Cadres moyens et autres dirigeants	39	0.0%	(	7.7%	9	9	11	7.7%	4	1	1	10.0%	38.9%	3	0	46.2%	38.5%
Professionnels	5	0.0%	(	0.0%	0	(	)	0.0%	0	0	(	0.0%	33.8%	. 0	0	40.0%	40.0%
Semi-professionnels et techniciens	3	0.0%	(	0.0%	0	(	)	0.0%	0	0	(	0.0%	27.8%	9 0	0	33.3%	33.3%
Contrôleurs	111	0.0%	(	17.1%	57	57	6	17.1%	35	24	29	50.0%	52.5%	11	5	62.2%	56.8%
Les superviseurs : Artisanat et commerce			(	)	0	(	)	0.0%	0	0	(	0.0%	0.0%	0	0	0.0%	0.0%
Personnel administratif et de bureau principal	34	0.0%	(	5.9%	6	(	20	5.9%	5	6	5	80.0%	80.1%	-1	-1	76.5%	76.5%
Personnel qualifié de la vente et des services			(	)	0	(	)	0.0%	0	0	(	0.0%	0.0%	0	0	0.0%	0.0%
Travailleurs qualifiés de l'artisanat et du commerce			(	)	0	(	)	0.0%	0	0	(	0.0%	0.0%	. 0	0	0.0%	0.0%
Personnel de bureau	21	-1.0%	-	42.9%	27	26	13	42.9%	23	18	17	65.0%	64.7%	4	-1	85.7%	60.0%
Personnel intermédiaire des ventes et des services	26	9.0%		7 38.5%	30	37	. 10	38.5%	12	23	19	50.0%	63.6%	-7	-4	38.5%	51.5%
Travailleurs manuels semi-qualifiés	11	0.0%	(	9.1%	3			9.1%	1	-2	(	0.0%	22.0%	, 3	2	45.5%	36.4%
Autres personnels de vente et de service			(		0	(	)	0.0%	0	0	(	0.0%	0.0%	0	0	0.0%	0.0%
Autres travailleurs manuels			(	)	0	(	)	0.0%	0	0	(	0.0%	0.0%	. 0	0	0.0%	0.0%

Septembre 2015 Division de l'équité en milieu de travail | Direction des programmes fédéraux Programme du travail

Page 1 de 4

# Outil de définition des objectifs à court terme 2017/07/31 2017-09-01

A B	С	D	Е	F	G	Н	I	J	К	L	М	N	0	P	Q	R
Saisie de données provenant d l'analyse de l main-d'œuv	1	B x C x 3	Saisie des données	ВхЕх3	D + F	Saisie de données provenant de l'analyse de la main-d'œuvre	Équivalent à E	H x I x 3	(D x N) - O + J	GxM	Saisie des données		Saisie de données provenant de l'analyse de la main-d'œuvre		Η÷Β	(H - J + L) + (B + D)

Équité en matière d'emploi	Tous	Croissance (r	nouvelles	Roulement (re	emplacement	Prévu					PEU.	PLES AUTOCHT	ONES				
Catégorie professionnell	Employés	positions)	n	des employés		Embauche	Numéro	Roulement (ro des employés		Embauche		tifs à 3 ans	Présenter	Lacune actuelle	Écart projeté	Présenter	Projeté
e (CPEME)	2017/07/31	Annuellement	Plus de 3 Années	Annuellement	Plus de 3 Années	s sur 3 ans		Annuellement	Plus de 3 Anné	Obligatoire	2017	-2020	Disponibilité			Représentation	Représentation dans 3 ans
	#	%	#	%	#	#	#	%	es#	#	#	%	%	#	#	%	%
Cadres supérieurs	11	0.0%		0.0%	0	(	0	0.0%	(	) (	0 (	0.0%	2.9%	. 0	(	0.0%	0.0%
Cadres moyens et autres dirigeants	39	0.0%		0 7.7%	9	9	9	1 7.7%	(	) (	0 (	0.0%	2.2%	0	(	2.6%	2.6%
Professionnels	5	0.0%		0.0%	0	(	D	0.0%	(	) (	0 (	0.0%	1.3%	0	(	0.0%	0.0%
Semi-professionnels et techniciens	3	0.0%		0.0%	0	(	)	0.0%	(	) (	0 (	0.0%	1.8%	0	(	0.0%	0.0%
Contrôleurs	111	0.0%		0 17.1%	57	57	7	0 17.1%	(	)	2	1.0%	1.6%	-2	-1	0.0%	0.9%
Les superviseurs : Artisanat et commerce				0	0	(	D .	0.0%	(	) (	0 (	0.0%			(	0.0%	0.0%
Personnel administratif et de bureau principal	34	0.0%		0 5.9%	6	(	5	0 5.9%	(	) (	0 (	0.0%	0.9%	0	(	0.0%	0.0%
Personnel qualifié de la vente et des services				0	0	(	)	0.0%	(	) (	0 (	0.0%			(	0.0%	0.0%
Travailleurs qualifiés de l'artisanat et du commerce				0	0	(	0	0.0%	(	(	0 (	)			(	0.0%	0.0%
Personnel de bureau	21	-1.0%	-	1 42.9%	27	26	5	0 42.9%	(	) (	0 (	0.0%	0.7%	0	(	0.0%	0.0%
Personnel intermédiaire des ventes et des services	26	9.0%		7 38.5%	30	37	7	0 38.5%	(	(	0 (	0.0%	1.9%	0	-1	0.0%	0.0%
Travailleurs manuels semi-qualifiés	- 11	0.0%		0 9.1%	3	3	3	0 9.1%	(	) (	0 (	0.0%	0.7%	0	(	0.0%	0.0%
Autres personnels de vente et de service				0	0	(	)	0.0%	(	) (	0 (	)			(	0.0%	0.0%
Autres travailleurs manuels				0	0	(	)	0.0%	(	) (	0 (	)			(	0.0%	0.0%

Septembre 2015 Division de l'équité en milieu de travail | Direction des programmes fédéraux Programme du travail

Page 2 de 4

### Outil de définition des objectifs à court terme Panalpina 2017-09-01

A	В	С	D	E	F	G	Н	I	J	K	L	М	N	0	P	Q	R
	Saisie de données provenant de l'analyse de la main-d'œuvre	Date d'entrée	ВхСх3	Saisie des données	ВхЕхЗ	D + F	Saisie de données provenant de l'analyse de la main-d'œuvre	Équivalent à E	HxIx3	(D x N) - O + J	GxM	Saisie des données	l'analyse de la	Saisie de données provenant de l'analyse de la main-d'œuvre	(H - J + L) - ((B + D) x N)	H ÷ B	(H - J + L) + (B + D)

Équité en matière d'emploi	Tous	Croissance (r	nouvelles	Roulement (re	mplacement	Prévu					LES PEI	RSONNES HAND	ICAPÉES				
Catégorie	Employés	positions)		des employés		Embauche	Numéro	Roulement (r		Embauche		tifs à 3 ans	Présenter	Lacune actuelle	Écart projeté	Présenter	Projeté
professionnell e (CPEME)	2017/07/31	Annuellement	Plus de 3 Années	Annuellement	Plus de 3 Années	s sur 3 ans		des employés Annuellement	Plus de 3	Obligatoire	2017	'-2020 	Disponibilité			Représentation	Représentation dans 3 ans
e (er Emb)			Aimees		Amices			Aimachement	Anné								unis 5 mis
	#	%	#	%	#	#	#	%	es#	#	#	%	%	#	#	%	%
Cadres supérieurs	- 11	0.0%	1	0 9.1%	3		3	9.1%	(	) (	0 (	0.0%			1	9.1%	9.1%
Cadres moyens et autres dirigeants	39	2.0%		2 7.7%	9	11	l	0 7.7%	(	)	1	5.0%	4.3%	-1	-1	0.0%	2.4%
Professionnels	5	0.0%		0.0%	0	(	)	0.0%	(	) (	0 (	0.0%	3.8%	0	0	0.0%	0.0%
Semi-professionnels et techniciens	3	0.0%		0.0%	0	(	)	0.0%	(		0 (	0.0%	4.6%	0	0	0.0%	0.0%
Contrôleurs	111	0.0%		0 27.0%	90	90	)	2 27.0%	2	1:	5 2	2.0%	13.9%	-13	-13	1.8%	1.8%
Les superviseurs : Artisanat et commerce			1	0	0	(	)	1 0.0%	(	) (	) (	0.0%			1	0.0%	0.0%
Personnel administratif et de bureau principal	34	0.0%		0 5.9%	6	(	5	0 5.9%	(	) (	0 1	20.0%	3.4%	. 0	0	0.0%	2.9%
Personnel qualifié de la vente et des services			1	0	0	(	)	0.0%	(	) (	) (	0.0%			0	0.0%	0.0%
Travailleurs qualifiés de l'artisanat et du commerce			I	0	0	(	0	0.0%	(	(	0 (	)			0	0.0%	0.0%
Personnel de bureau	21	0.0%	-	0 42.9%	27	27	7	0 42.9%	(		1 (	1.0%	0.0%	-1	0	0.0%	0.0%
Personnel intermédiaire des ventes et des services	26	0.0%	I	0 46.2%	36	36	ó	0 46.2%	(	)	1 (	1.0%	0.0%	-1	0	0.0%	0.0%
Travailleurs manuels semi-qualifiés	- 11	0.0%		0 9.1%	3		3	0 9.1%	(		1 (	0.0%	0.0%	-1	0	0.0%	0.0%
Autres personnels de vente et de service				0	0	(	)	0.0%	(	) (	) (	)			0	0.0%	0.0%
Autres travailleurs manuels				0	0	(	)	0.0%	(	) (	0 (	)			0	0.0%	0.0%

Septembre 2015 Division de l'équité en milieu de travail | Direction des programmes fédéraux Programme du travail

Page 3 de 4

### Outil de définition des objectifs à court terme Panalpina 2017-09-01

A B	С	D	Е	F	G	Н	I	J	К	L	M	N	0	P	Q	R
Saisie de domées provenant d l'analyse de main-d'euve	1	B x C x 3	Saisie des données	ВхЕхЗ	D + F	Saisie de données provenant de l'analyse de la main-d'œuvre	Équivalent à E	H x I x 3	(D x N) - O + J	GxM	Saisie des données		Saisie de données provenant de l'analyse de la main-d'œuvre		Η÷Β	(H - J + L) + (B + D)

Équité en matière d'emploi	Tous	Croissance (	nouvelles	Roulement (re	emplacement	Prévu					LES MEMBR	ES DES MINORI	TÉS VISIBLES				
Catégorie	Employés	positions)		des employés		Embauche	Numéro	Roulement (re		Embauche		tifs à 3 ans	Présenter	Lacune actuelle	Écart projeté	Présenter	Projeté
professionnell e (CPEME)	2017/07/31	Annuellement	Plus de 3 Années	Annuellement	Plus de 3 Années	s sur 3 ans		des employés Annuellement	Plus de 3 Anné	Obligatoire	2017	-2020	Disponibilité			Représentation	Représentation dans 3 ans
	#	%	#	%	#	#	#	%	es#	#	#	%	%	#	#	%	%
Cadres supérieurs	- 11	0.0%		0 9.1%	3		3	9.1%	1	1	(	0.0%	10.1%	0	(	18.2%	9.1%
Cadres moyens et autres dirigeants	39	0.0%	-	0 7.7%	9		16	7.7%	4	-9	(	0.0%	15.0%	13	(	41.0%	30.8%
Professionnels	5	0.0%		0.0%	0	-	)	0.0%	0	0	(	0.0%	29.0%	0	(	20.0%	20.0%
Semi-professionnels et techniciens	3	0.0%		0.0%	0	-	)	0.0%	0	0	(	0.0%	29.4%	0	(	33.3%	33.3%
Contrôleurs	111	0.0%		0 27.0%	90	90	49	27.0%	40	27	27	30.0%	32.2%	13	(	44.1%	32.4%
Les superviseurs : Artisanat et commerce			-	0	0	(	)	0.0%	0	0	(	0.0%			(	0.0%	0.0%
Personnel administratif et de bureau principal	34	0.0%		0 5.9%	6		5 14	5.9%	2	-1	(	0.0%	31.5%	3	1	41.2%	35.3%
Personnel qualifié de la vente et des services			1	0	0	(	)	0.0%	0	0	(	0.0%			(	0.0%	0.0%
Travailleurs qualifiés de l'artisanat et du commerce			1	0	0	(	)	0.0%	0	0	(	)			(	0.0%	0.0%
Personnel de bureau	21	0.0%	-	0 42.9%	27	2	1 10	42.9%	13	11	12	45.0%	44.2%	2	(	47.6%	42.9%
Personnel intermédiaire des ventes et des services	26	0.0%	ı	0 46.2%	36	30	5 11	46.2%	15	12	13	35.0%	35.8%	3	(	42.3%	34.6%
Travailleurs manuels semi-qualifiés	- 11	0.0%		0 9.1%	3		3 (	9.1%	2	I	2	50.0%	56.3%	1	(	54.5%	54.5%
Autres personnels de vente et de service				0	0	-	)	0.0%	0	0	(	)			(	0.0%	0.0%
Autres travailleurs manuels				0	0	-	)	0.0%	0	0	(	)			(	0.0%	0.0%

Septembre 2015 Division de l'équité en milieu de travail | Direction des programmes fédéraux Programme du travail

Page 4 de 4

# Programme de contrats fédéraux Rapport d'évaluation subséquente de conformité

Nom de l'employeur : Panalpina Inc.

**Emplacement principal**: Mississauga (Ontario)

Nombre d'employés (permanent temps plein et permanent temps partiel) : 261

Ontario: 160 Québec: 51 Manitoba: 5

Colombie-Britannique: 34

Alberta: 10

Terre-Neuve-et-Labrador: 1

## Aperçu de l'organisation :

SCIAN: 4885 – Intermédiaires en transport de marchandises

Panalpina est une société suisse qui offre des services spécialisés en solutions d'expédition et de logistique intercontinentales de fret aérien et maritime. Panalpina offre des services à divers secteurs comme la haute technologie, l'automobile, les télécommunications, la vente de détail et la mode, les soins de santé ainsi que le secteur pétrolier et gazier. Au Canada, le siège social se trouve à Mississauga, en Ontario, bien qu'elle ait également des succursales à Calgary, à Edmonton, à Montréal et à Québec.

## Dates importantes – Évaluation après la première année

Début : 2016-08-12 Réception : 2016-09-13 Clôture : 2016-10-20 Analyse de 2016-08-30

l'effectif:

### Dates importantes – Évaluation subséquente

Début : 2017-05-23 Réception : 2017-12-21 Analyse de 2017-07-31

l'effectif:

### **VÉRIFICATION DES DONNÉES**

J'ai vérifié que les données fournies dans le dossier de l'évaluation subséquente sont conformes à l'information fournie dans le cadre de l'évaluation précédente :

$\nabla$	Oui	Non
$I \sim I$	v ana	 IVOLL

### Commentaires:

Des écarts mineurs ont été relevés dans l'analyse des données du flux. Des corrections ont été apportées en fonction des formulaires. Les données provenant de l'analyse de l'effectif (AE) actuelle incluses dans le tableau des réalisations sont conformes à celles qui se trouvent dans les formulaires 1 à 6 du SGIEMT.

## **ÉVALUATION DES PROGRÈS RAISONNABLES**

Dans l'évaluation précédente, de nombreux écarts ont été constatés dans différentes CPEME pour les groupes désignés comme les femmes, les Autochtones et les personnes handicapées. Une évaluation complète des progrès raisonnables réalisés vers l'atteinte des objectifs n'est pas possible, car l'évaluation originale a été effectuée en 2016 et l'évaluation subséquente est effectuée pour la période du 2016-08-01 à 2017-07-31. L'entrepreneur n'a pas suffisamment de temps pour combler tous les écarts ou pour faire un effort en vue de les éliminer.

### **Femmes**

1.	Cadres supérieurs	Objectif non atteint (0,0 %)
7.	Personnel administratif et de bureau	Objectif atteint (166,7 %)
	principal	
11.	Personnel intermédiaire de la vente et des	Objectif non atteint (36,4 %)
	services	

### Évaluation et observations

- CPEME 1 Aucun des 2 nouveaux participants n'était membre de ce groupe désigné pour cette CPEME. La disponibilité sur le marché du travail est de 27,4 %. La société avait fixé un objectif d'embauche ou d'avancement de 35,0 %, et n'a donc pas atteint l'objectif.
- CPEME 7 Dans cette CPEME, la représentation des femmes est de 72,7 %; c'est pourquoi un objectif n'était pas requis, mais la société a toutefois fixé un objectif de 60,0 % qu'elle a atteint. Les cinq nouveaux participants étaient tous des femmes.
- CPEME 11 Seulement deux (2) des 11 nouveaux participants étaient des femmes, malgré une disponibilité sur le marché du travail de 63,7 %. La société devait embaucher au moins quatre autres femmes pour éliminer l'écart.

## **Autochtones**

5.	Surveillants	Objectif non atteint (0,0 %)

### Évaluation et observations

• CPEME 5 – Aucun des 23 nouveaux participants n'était Autochtone, malgré une disponibilité de 2,2 %. La société a fixé l'objectif à court terme de l'accroître à 2,0 %. En embauchant un Autochtone dans cette CPEME, elle réduira l'écart.

### Personnes handicapées

1./2.	Administrateurs	Objectif non atteint (0,0 %)
5.	Surveillants	Objectif non atteint (0,0 %)
10.	Personnel de bureau	Objectif non atteint (0,0 %)
11.	Personnel intermédiaire de la vente et des	Objectif non atteint (0,0 %)
	services	
12.	Travailleurs manuels spécialisés	Objectif non fixé

### Évaluation et observations

- CPEME 1 et 2 Aucun des quatre nouveaux participants n'était une personne handicapée. Ce résultat n'est pas étonnant puisque la disponibilité n'est que de 4,3 %.
- CPEME 5 Aucun des 23 nouveaux participants n'était une personne handicapée. La société a embauché deux personnes handicapées alors qu'elle aurait dû en embaucher au moins quatre pour cette CPEME pour réduire ou éliminer l'écart, étant donné la disponibilité de 13,9 %.
- CPEME 10 Aucun des huit nouveaux participants n'était une personne handicapée. La société devait embaucher au moins une personne handicapée pour cette CPEME pour réduire ou éliminer l'écart, étant donné la disponibilité de 7,0 %.
- CPEME 11 Aucun des 11 nouveaux entrants n'était une personne handicapée. La société devait embaucher au moins une personne handicapée pour cette CPEME pour réduire ou éliminer l'écart, étant donné la disponibilité de 5,6 %.
- CPEME 12 Aucun nouvel arrivant n'est signalé et aucun objectif n'a été fixé pour cette CPEME dans la première évaluation. Par conséquent, il n'est pas possible de combler l'écart dans la présente évaluation. Malgré une disponibilité sur le marché du travail de 4,8 % pour les personnes handicapées dans cette CPEME.

### Membres des minorités visibles

## Évaluation et observations

• Il n'existe aucun écart dans aucune des CPEME pour les membres des minorités; la société n'avait donc aucune mesure à prendre. De plus, il n'était pas nécessaire de fixer un objectif.

### **ÉVALUATION DES EFFORTS RAISONNABLES**

- Une évaluation des efforts raisonnables n'est pas requise puisque tous les objectifs ont été atteints à 80 % ou plus.
  - Cette évaluation vise les données de 2016-08-01 à 2017-07-31. L'entrepreneur n'a pas atteint l'objectif à 80 %. Durant son évaluation initiale, l'organisation avait fixé huit (8) objectifs à court terme et n'en a atteint qu'un seul, et elle n'a fixé aucun objectif.
  - Le temps écoulé entre les deux évaluations n'est que d'un an. Cela ne suffit pas à l'employeur pour s'acquitter de son engagement. Par conséquent, nous n'avons pas demandé des explications à l'employeur.
  - Comme il en a été question plus haut, il n'est pas possible d'effectuer une évaluation de l'effort raisonnable étant donné la durée de la période entre la première et la deuxième évaluation.

### **ÉVALUATION DES OBJECTIFS**

### Objectifs à court terme

- Pour les huit écarts en souffrance, un objectif à court terme a été fixé au taux de disponibilité ou à 50 %.
- Tous les objectifs à court terme sont fixés en format numérique et en pourcentage.

## Femmes

- CPEME 1 La société a fixé un objectif à court terme de 35 % alors que la disponibilité sur le marché du travail est de 27,4 %. En atteignant cet objectif, il sera possible d'éliminer ou de réduire l'écart actuel.
- CPEME 11 La société a fixé un objectif à court terme de 50,0 % alors que la disponibilité sur le marché du travail est de 63,6 %. Dans le cas des femmes, cela correspond à l'exigence du programme que les organisations ne sont pas encouragées à avoir des objectifs supérieurs à 50 %, peu importe la disponibilité sur le marché du travail. Cela veille à ce que les femmes ne soient pas regroupées dans des professions particulières au sein de la population active, et que ces professions accueillent tous les sexes.

### **Autochtones**

• CPEME 5 – La société a fixé un objectif à court terme de 2,0 % alors que la disponibilité sur le marché du travail est de 27,4 %. En atteignant cet objectif, elle sera sur le point d'éliminer l'écart actuel.

### Personnes handicapées

- CPEME 1 et 2 La société a fixé un objectif à court terme de 5,0 % alors que la disponibilité sur le marché du travail est de 4,3 %. En atteignant cet objectif, il sera possible d'éliminer l'écart actuel.
- CPEME 5 La société a fixé un objectif à court terme de 20,0 % alors que la disponibilité sur le marché du travail est de 13,9 %. En atteignant cet objectif, il sera possible d'éliminer l'écart actuel.
- CPEME 10 La société a fixé un objectif à court terme de 20,0 % alors que la disponibilité sur le marché du travail est de 7,0 %. En atteignant cet objectif, il sera possible d'éliminer l'écart actuel.
- CPEME 11 La société a fixé un objectif à court terme de 15,0 % alors que la disponibilité sur le marché du travail est de 5,6 %. En atteignant cet objectif, il sera possible d'éliminer l'écart actuel.
- CPEME 12 Aucun nouvel arrivant n'est signalé et aucun objectif n'a été fixé pour cette CPEME en ce qui concerne les personnes handicapées, alors que la disponibilité n'est que de 4,8 %.

## Objectifs à long terme

Un objectif à long terme a été fixé pour chaque écart découvert par la plus récente analyse de l'effectif.

### Évaluation et observations

- Pour les huit écarts en souffrance, un objectif à long terme a été fixé au taux de disponibilité ou à 50 %.
- Tous les objectifs à long terme sont fixés en format numérique et en pourcentage.

### **RECOMMANDATION**

Je recommand	e que l'employeur soit déclaré :
oxtimes conforme	□non conforme

Ayant évalué les données soumises par l'employeur concernant son effectif et après avoir tenu compte des circonstances uniques, je recommande que la lettre de clôture inclue les éléments suivants :

- Panalpina Inc. a démontré, durant sa deuxième soumission d'évaluation de la conformité, qu'elle n'a pu atteindre aucun de ses objectifs fixés durant sa première évaluation de la conformité. Un an s'est écoulé entre les deux évaluations. Cela peut ne pas suffire pour permettre à l'employeur de s'acquitter de son engagement.
- Même si l'organisation n'a atteint qu'un des huit objectifs fixés lors de la dernière évaluation, nous avons noté qu'il demeure plusieurs écarts. Si ce n'est déjà fait, Panalpina Inc. pourrait envisager un partenariat avec des universités ou la

communication avec des associations professionnelles afin d'identifier des employés qualifiés potentiels qui sont membres des groupes désignés.

Nom de l'analyste : Neena Sharan

Date: 31 mai 2018

De : Sharan, Neena [NC] Au nom de l'EE-EME

Envoyé: 7 septembre 2018 9:52

À l'adresse suivante : "tony.jaques@panalpina.com" <tony.jaques@panalpina.com> ; "flavia.iuston-blair@panalpina.com

<flavia.iuston-blair@panalpina.com>; "tara.goodhand@panalpina.com

<tara.goodhand@panalpina.com>

Objet : Numéro de l'accord du gouvernement du Canada : V060176 - Avis de conformité au Programme de contrats fédéraux

# Objet : Accord numéro V060176 du gouvernement du Canada – Avis de conformité avec le Programme de contrats fédéraux

This information is also available in English, upon request

Monsieur Tony Jacques,

Nous vous informons que l'évaluation de conformité subséquente entreprise le 12 avril 2017 est maintenant terminée. L'évaluation a permis de conclure que Panalpina inc. se conforme aux exigences du Programme de contrats fédéraux (PCF) en vertu de la *Loi sur l'équité en matière d'emploi.* 

Cette évaluation de conformité subséquente visait à vérifier si votre entreprise avait maintenu la conformité aux exigences du PCF et a fait des progrès raisonnables et/ou déployés des efforts raisonnables afin d'atteindre l'équité en matière d'emploi.

Après avoir examiné les renseignements présentés par Panalpina inc., nous avons formulé des recommandations qui garantiront le succès de son programme d'équité en matière d'emploi :

- Panalpina inc. a démontré dans sa deuxième soumission d'évaluation de conformité qu'elle était incapable d'atteindre les objectifs fixés lors de sa première évaluation de conformité. Étant donné qu'une seule année sépare les deux évaluations, il est possible que l'employeur n'ait pas eu suffisamment de temps pour respecter son engagement.
- Même si l'organisation n'a atteint qu'un seul objectif parmi les huit fixés dans la dernière évaluation, nous avons constaté qu'il restait plusieurs écarts de représentation. Si ce n'est pas déjà fait, Panalpina inc. pourrait envisager d'établir des partenariats avec des universités ou de communiquer avec des associations professionnelles afin de repérer des candidats qualifiés qui font partie des groupes désignés.

Aux termes du PCF, votre entreprise fera l'objet d'évaluations de conformité subséquentes tous les trois ans. La prochaine évaluation sera initiée le 12 avril 2020. Les prochaines évaluations de conformité seront axées sur la réalisation de progrès raisonnables dans l'atteinte des objectifs établis par votre entreprise.

Lorsque Panalpina inc. recevra un avis concernant la prochaine évaluation, vous devrez fournir les renseignements suivants avant la date d'échéance :

- les formulaires 1 à 6 portants sur les données sur l'effectif à l'échelle nationale;
- une analyse de l'effectif à jour;
- un rapport des réalisations dûment rempli qui comprend vos objectifs numériques révisés à court et à long terme en fonction des lacunes décelées en matière de représentation.

Ces documents permettront au Programme du travail d'évaluer si votre entreprise a réalisé des progrès raisonnables depuis l'évaluation précédente. Si ce n'est pas le cas, Panalpina inc. devra démontrer avoir déployé des efforts raisonnables pour atteindre ses objectifs. Nous invitons votre entreprise à élaborer un plan d'action qui l'aidera à atteindre ses objectifs.

Le PCF n'établit pas les mesures à adopter. Chaque entrepreneur fédéral est invité à adopter des mesures d'équité en matière d'emploi qui sont utiles et pertinentes pour son entreprise. Voici des exemples de preuves démontrant qu'une entreprise a déployé des efforts raisonnables :

mise en œuvre d'initiatives qui favorisent un milieu de travail diversifié et inclusif;

Canadâ

- adoption de mesures pour supprimer les obstacles à l'emploi;
- mise sur pied de programmes sur mesure afin d'attirer et de maintenir en poste des membres d'un groupe désigné dans des secteurs où ils sont sous-représentés;
- établissement de mécanismes de responsabilisation approuvés par la haute direction afin de veiller à l'atteinte des objectifs.

Les agents du Programme du travail sont disponibles pour répondre à vos questions et vous guider. Vous pouvez aussi consulter notre site Web pour accéder à différents outils et une série de modules de formation. Nous vous invitons, plus particulièrement, à continuer d'utiliser le <u>Système de gestion de l'information sur l'équité en milieu de travail</u> (SGIÉMT). Ce système vous aidera à produire l'analyse de votre effectif; il contient aussi d'autres outils d'analyses de données comme le rapport des réalisations ainsi qu'une série de modules de formation.

Pour obtenir plus de renseignements au sujet de vos obligations en vertu du PCF, veuillez communiquer avec nous par courriel à l'adresse suivante : ee-eme@hrsdc-rhdcc.gc.ca.

Nous vous sommes reconnaissants de votre collaboration à l'évaluation de conformité et vous souhaitons une bonne continuation dans la création d'un milieu de travail diversifié et inclusif.

Équipe de l'équité en emploi

Direction de l'équité en milieu de travail, Programme du travail Emploi et Développement social Canada / Gouvernement du Canada ee-eme@hrsdc-rhdcc.gc.ca



Joignez-vous au Forum de l'équité, la diversité et l'inclusion en milieu de travail (FEDIMT) en ligne, un espace collaboratif pour employeurs. Envoyez-nous un courriel pour vous joindre!

Join the online Workplace Equity, Diversity and Inclusion Forum (WEDIF), a collaborative space for employers. Send us an email to join!

2

**De:** Flavia Iuston-Blair - DSV <flavia.iuston-blair@ca.dsv.com>

Envoyé: 10 février 2020 16:47 À: Arnaoudova, Olga O [NC] Objet: RE: Panalpina - V060176

Pièces jointes: Certificate of Amalgamation - Jan 30 2020 - DSV Air Sea Inc. - ISSUED F....pdf

Indicateur de suivi : Follow up État de l'indicateur : Avec indicateur

Olga,

Pour faire suite à ce courriel, vous trouverez ci-joint le certificat de fusion pour DS/Panalpina en vigueur le 1er février 2020.

Veuillez prendre en note la nouvelle adresse postale :

DSV Air & Sea inc. 2200, Yukon Court Milton (ON) L9E 1N5

Voici mon nouveau numéro de téléphone : 905-203-4516

Comme je vous l'avais mentionné précédemment, Tony Jaques ne travaille plus pour l'organisation. **M. Martin Roos** est désormais le directeur général de DSV Air & Sea inc.

Cordialement,

Flavia A. Iuston-Blair Country Head of HR Canada Operations Air & Sea, Road

<u>flavia.iuston-blair@ca.dsv.com</u> www.dsv.com

De: olga.arnaoudova@labour-travail.gc.ca <olga.arnaoudova@labour-travail.gc.ca>

Envoyé: Wednesday, January 15, 2020 5:09 PM

A: YYZ luston-Blair Flavia <Flavia.luston-blair@panalpina.com>

Objet: RE: Panalpina - V060176

Rebonjour,

Veuillez me transmettre tous les renseignements que vous auriez. Vous n'avez pas à me transmettre de documents officiels dès maintenant.

Je recommuniquerai avec vous sous peu.

Merci de votre collaboration,

# Olga Arnaoudova

Program Officer | Agente de programme

Direction de l'équité en milieu de travail, Programme du travail Emploi et Développement social Canada | Gouvernement du Canada

Téléphone: 819-654-5349

Workplace Equity Division, Labour Program

Employment and Social Development Canada | Government of Canada

Telephone: 819-654-5349



<u>Un espace collaboratif pour les employeurs!</u> Joignez-vous au Forum de l'équité, la diversité et l'inclusion en milieu de travail (FEDIMT) en ligne. Envoyer-nous <u>un courriel</u> pour vous joindre! <u>A collaborative space for employers!</u> Join the online Workplace Equity, Diversity and Inclusion Forum (WEDIF). Send us <u>an email</u> to join!

**De:** YYZ luston-Blair Flavia <Flavia.luston-blair@panalpina.com>

Envoyé: January 15, 2020 4:49 PM

À: Arnaoudova, Olga O [NC] < olga.arnaoudova@labour-travail.gc.ca>

Objet: RE: Panalpina - V060176

Olga,

Merci pour la réponse rapide.

Je n'ai pas encore tous ces renseignements, et j'ai inscrit à mon agenda que je devais obtenir des copies du document juridique concernant la fusion une fois qu'elle serait terminée.

Je communiquerai avec vous dès que j'aurai les renseignements demandés et, à ce moment, j'aurai peut-être d'autres questions.

Un gros merci.

Cordialement, Flavia Iuston-Blair Country Head of Human Resources Canada

De: <u>olga.arnaoudova@labour-travail.gc.ca</u> [mailto:olga.arnaoudova@labour-travail.gc.ca]

Envoyé: Wednesday, January 15, 2020 3:44 PM

À: YYZ luston-Blair Flavia < Flavia.luston-blair@panalpina.com>

Objet: RE: Panalpina - V060176

<sup>\*</sup> Panalpina has an accommodation process in place and provides accommodations for individuals with disabilities. If you require a specific accommodation because of a disability, please contact Panalpina at <a href="mailto:accommodation.yyz@panalpina.com">accommodation.yyz@panalpina.com</a> or call 905-755-4545 so that arrangements can be made for the appropriate accommodation to be in place.

Bonjour,

Je tiens d'abord à vous remercier pour votre courriel.

Nous aurions besoin d'en savoir plus sur la fusion pour être en mesure de répondre à vos questions.

Pourriez-vous fournir les renseignements suivants afin de nous permettre de déterminer si votre organisation est toujours visée par les dispositions du Programme de contrats fédéraux?

- 1. Quel est le nom de la nouvelle entreprise? Son nom a-t-il été changé?
- 2. S'agit-il d'une fusion par création d'une société nouvelle? Veuillez nous fournir un document officiel attestant de la fusion.
- 3. Quel est le nombre actuel d'employés?

Pour revoir et mettre à jour l'une ou l'autre des coordonnées de vos personnes-ressources, veuillez ouvrir une session dans le <u>Système de gestion de l'information sur l'équité en milieu de travail (SGIÉMT)</u>, puis sélectionner le lien *Mettre à jour les renseignements sur l'employeur* dans le menu principal du SGIÉMT, sous la section Employeur.

Voici un lien vers le formulaire d'autorisation pour l'accès au SGIÉMT.

Merci de votre collaboration,

# Olga Arnaoudova

Program Officer | Agente de programme

Direction de l'équité en milieu de travail, Programme du travail

Emploi et Développement social Canada | Gouvernement du Canada

Téléphone: 819-654-5349

Workplace Equity Division, Labour Program

Employment and Social Development Canada | Government of Canada

Telephone: 819-654-5349



<u>Un espace collaboratif pour les employeurs!</u> Joignez-vous au Forum de l'équité, la diversité et l'inclusion en milieu de travail (FEDIMT) en ligne. Envoyer-nous <u>un courriel</u> pour vous joindre! <u>A collaborative space for employers!</u> Join the online Workplace Equity, Diversity and Inclusion Forum (WEDIF). Send us <u>an email</u> to join!

**De:** YYZ luston-Blair Flavia <Flavia.luston-blair@panalpina.com>

Envoyé: January 15, 2020 3:26 PM

À: Arnaoudova, Olga O [NC] < olga.arnaoudova@labour-travail.gc.ca> Objet : Panalpina - V060176

Olga,

J'ai reçu votre courriel du 1/10/2020 au sujet du Programme de contrats fédéraux pour notre organisation. Il y a plusieurs changements qui ont été apportés au sein de l'organisation au cours de l'année 2019 dont j'aimerais discuter avec vous et que j'aimerais mieux comprendre.

### Points à discuter :

- Tony Jaques ne travaille plus dans l'organisation;
- Panalpina a été achetée et nous sommes en cours de fusion. J'ai besoin de comprendre ce qui doit être fait dans le cadre de cette transition.

Pouvez-vous me joindre directement par téléphone pour que nous puissions en discuter de façon plus approfondie? Mon numéro de téléphone est le 905-755-4516.

Cordialement,
Flavia Iuston-Blair
Country Head of HR Canada
Panalpina Inc.
6350 Cantay Road, Mississauga, ON L5R 4E2
Ph: +1 (905) 755-4516 Fax: +1 (905) 755-4613

Mobile: +1 (905) 582-6713

email: flavia.iuston-blair@panalpina.com



### **CONFIDENTIALITY STATEMENT**

This electronic message transmission contains information from Panalpina Inc. and is confidential and/or legally privileged and shall remain the property of Panalpina, its subsidiaries, affiliates and parents companies. The information is intended only for the use of the designated person (s) named above. If you are not the intended recipient, any disclosure, copying, distribution or use of or any other action or reliance based on the contents of this information is strictly prohibited. If you received this electronic transmission in error, please notify the sender by telephone at the numbers listed above.

All Business undertaken subject to the standard trading conditions of the Canadian International Freight Forwarders Association, Inc. (CIFFA).

🔥 Please consider the impact on the environment before printing this email.

<sup>\*</sup> Panalpina has an accommodation process in place and provides accommodations for individuals with disabilities. If you require a specific accommodation because of a disability, please contact Panalpina at <a href="mailto:accommodation.yyz@panalpina.com">accommodation.yyz@panalpina.com</a> or call 905-755-4545 so that arrangements can be made for the appropriate accommodation to be in place.

For Ministry Use Only A l'usage exclusif du ministère

For Ministry Use Only A l'usage exclusif du fr Ministry of Government and Consumer Services

Onaio.

ERTIFICATE

This is to certify that these

articles are effective on E

Ministère des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs Ministère des Services

CEmIRETTE ICAT
Sceroeitifie que les présents
statuts entrent en vigueur le

2020

FEBRUARY 0 1 FEVRIER, 2020

FEBRUAF Basbasa Such

Business Corporations Act / Loi sur les Sociétés par actions

Director / Directrice
Business Corporations Act / Loi sur les sociétés par actions

Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario

5028899

# ARTICLES OF AMALGAMATION STATUTS DE FUSION

 The name of the amalgamated corporation is: (Set out in BLOCK CAPITAL LETTERS) Dénomination sociale de la société issue de la fusion: (Écrire en LETTRES MAJUSCULES SEULEMENT):

DSVAR SEA NC DSVARET
MER NC

The address of the registered office is: Adresse du siège social :

## 70, CHEMIN DRIVER, UNITÉ 4

Street & Number or R.R. Number & if Multi-Office Building give Room No. / Rue et numéro ou numéro de la R.R. et, s'il s'agit d'un édifice à bureaux, numéro du bureau

BRAMPTON ONTARIO L 6 T 5 V 2

Name of Municipality or Post Office /

Nom de la municipalité ou du bureau de poste

Postal Code/Code postal

3. Number of directors is: Fixed number Nombre d'administrateurs : Nombre fixe OR minimum and maximum OU minimum et maximum

4. The director(s) is/are: /Administrateur(s) :

Resident Canadian First name, middle names and surname Address for service, giving Street & No. or R.R. No., Municipality, State 'Yes' or 'No' Province, Country and Postal Code Prénom, autres prénoms et nom de famille Résident canadien Domicile élu, y compris la rue et le numéro ou le numéro de la R.R., le nom de la municipalité, la province, le pays et le code postal Oui/Non **NELSON CABRAL** 70, CHEMIN DRIVER, Oui UNITÉ 4 BRAMPTON, ON L6T 5V2 MAURIZIO MARIOTTI Oui 70, CHEMIN DRIVER, UNITÉ 4 BRAMPTON, ON L6T 5V2 **VIVECK SINGH** Oui 70, CHEMIN DRIVER,

UNITÉ 4 BRAMPTON, ON

L6T 5V2

07121 (201105)

Form 4

Act

sur les sociétés par actions

Business Corporations

Formule 4 Loi

© Queen's Printer for Ontario, 2011 / © Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2011

Page 1 of/de 6

# 4. The director(s) is/are: / Administrateur(s): CONTINUED

First name, middle names and surname Prénom, autres prénoms et nom de famille	Address for service, giving Street & No. or R.R. No., Municipality, Province, Country and Postal Code	Resident Canadian State 'Yes' or 'No'
	Domicile élu, y compris la rue et le numéro ou le numéro de la R.R., le nom de la municipalité, la province, le pays et le code postal	Résident canadien Oui/Non
CARSTEN TROLLE	100 Walnut Avenue, Suite 405	Non
	Clark, NJ 07066 USA	
JENS LUND	Hovedgaden 630	Non
	2640 Hedehusene	
	Denmark	

Method of amalgamation, check A or B
 Méthode choisie pour la fusion — Cocher A ou B:

A - Amalgamation Agreement / Convention de fusion :

The amalgamation agreement has been duly adopted by the shareholders of each of the amalgamating corporations as required by subsection 176 (4) of the *Business Corporations Act* on the date set out below. Les actionnaires de chaque société qui fusionnne ont dûment adopté la convention de fusion conformément au paragraphe 176(4) de la *Loi sur les sociétés par actions* à la date mentionnée ci-

B - Amalgamation of a holding corporation and one or more of its subsidiaries or amalgamation of subsidiaries / Fusion d'une société mère avec une ou plusieurs de ses filiales ou fusion de filiales :



dessous. ou

The amalgamation has been approved by the directors of each amalgamating corporation by a resolution as required by section 177 of the *Business Corporations Act* on the date set out below.

Les administrateurs de chaque société qui fusionne ont approuvé la fusion par voie de résolution conformément à l'article 177 de la *Loi sur les sociétés par actions* à la date mentionnée ci-dessous.

The articles of amalgamation in substance contain the provisions of the articles of incorporation of Les statuts de fusion reprennent essentiellement les dispositions des statuts constitutifs de

### DSV AIR & SEA INC./DSV AIR ET MER INC.

and are more particularly set out in these articles. et sont énoncés textuellement aux présents statuts.

Names of amalgamating corporations Dénomination sociale des sociétés qui fusionnent Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario Date of Adoption/Approval
Date d'adoption ou d'approbation
Year Month Day

jour

Year Month année mois

DSV	AIR	&	SEA	INC./	DSV	AIR	ET	MER	1961309	
INC.										

PANALPINA INC.	1680534

2020 e) 2 1

2020 6 1 2 6 1

Page 2 of/de 6

6. Restrictions, if any, on business the corporation may cary on or on powers the corporation may exercise. Limites, s'il y a lieu, imposées aux activités commerciales ou aux pouvoirs de la société.
Aucune
7. The classes and any maximum number of shares that the corporation is authorized to issue: Catégories et nombre maximal, s'il y a lieu, d'actions que la société est autorisée à émettre :
7. The classes and any maximum number of shares that the corporation is authorized to issue: Catégories et nombre maximal, s'il y a lieu, d'actions que la société est autorisée à émettre : La société est autorisée à émettre un nombre illimité d'actions ordinaires et un nombre illimité d'actions privilégiées.
Catégories et nombre maximal, s'il y a lieu, d'actions que la société est autorisée à émettre :  La société est autorisée à émettre un nombre illimité d'actions ordinaires et un nombre
Catégories et nombre maximal, s'il y a lieu, d'actions que la société est autorisée à émettre :  La société est autorisée à émettre un nombre illimité d'actions ordinaires et un nombre
Catégories et nombre maximal, s'il y a lieu, d'actions que la société est autorisée à émettre :  La société est autorisée à émettre un nombre illimité d'actions ordinaires et un nombre
Catégories et nombre maximal, s'il y a lieu, d'actions que la société est autorisée à émettre :  La société est autorisée à émettre un nombre illimité d'actions ordinaires et un nombre
Catégories et nombre maximal, s'il y a lieu, d'actions que la société est autorisée à émettre :  La société est autorisée à émettre un nombre illimité d'actions ordinaires et un nombre
Catégories et nombre maximal, s'il y a lieu, d'actions que la société est autorisée à émettre :  La société est autorisée à émettre un nombre illimité d'actions ordinaires et un nombre
Catégories et nombre maximal, s'il y a lieu, d'actions que la société est autorisée à émettre :  La société est autorisée à émettre un nombre illimité d'actions ordinaires et un nombre
Catégories et nombre maximal, s'il y a lieu, d'actions que la société est autorisée à émettre :  La société est autorisée à émettre un nombre illimité d'actions ordinaires et un nombre

07121 (201105) Page 3 offde B

	any class of shares which may be issued in series: Droits, privilèges, restrictions et conditions, s'il y a lieu, rattachés à chaque catégorie d'actions et pouvoirs				
	des administrateurs relatifs à chaque catégorie d'actions qui peuvent être émises en série :				
1	Voir les pages 4A à 4D ci-jointes.				

07121 (201105) Page 4 of/de 8

### **SUITE**

- 8. Droits, privilèges, restrictions et conditions, s'il y a lieu, rattachés à chaque catégorie d'actions et pouvoirs des administrateurs relatifs à chaque catégorie d'actions qui peut être émise en série :
- A. La Société est autorisée à émettre un nombre illimité d'actions ordinaires avec les droits, privilèges, restrictions et conditions suivants :
  - a. Le droit de voter à toute réunion des actionnaires de la Société;
  - b. Le droit de recevoir des dividendes au fur et à mesure qu'en déclarent les administrateurs, à l'exclusion des autres catégories d'actions dans la Société; ces dividendes peuvent être d'une manière ou d'une autre pour une catégorie ou une série d'actions et être différents de la forme des dividendes, le cas échéant, de toute autre catégorie ou série d'actions;
  - c. En cas de liquidation ou dissolution de la Société, ou toute autre distribution des actifs de la Société entre ses actionnaires dans le but de liquider ses activités, sous réserve des droits antérieurs des détenteurs d'actions privilégiées, les détenteurs d'actions ordinaires auront le droit de recevoir le reste des biens et des actifs de la Société.
- B. La Société est autorisée à émettre un nombre illimité d'actions privilégiées assorties des droits, privilèges, restrictions et conditions qui suivent :

### **Droits de vote**

a. Le droit de recevoir la notification de toute réunion des actionnaires de la Société et d'y participer, sans toutefois avoir le droit de vote lors de ces réunions;

## **Dividendes**

b. Le droit de recevoir, au fur et à mesure qu'en déclarent les administrateurs, des dividendes non cumulatifs et non préférentiels, à l'exclusion d'autres catégories d'actions de la Société, à un taux annuel que peuvent déterminer de temps à autre les administrations de la Société, sans dépasser 12 %.

### **Liquidation**

c. En cas de liquidation ou dissolution volontaire ou involontaire de la Société, ou toute autre distribution de ses actifs entre les actionnaires dans le but de liquider ses activités (cet événement appelé « distribution » aux présentes), les détenteurs d'actions privilégiées auront droit au paiement d'un prix équivalent au « prix de rachat » (défini plus loin) (calculé comme si la date du paiement de distribution était la date de rachat définie ci-dessous) en priorité aux actions ordinaires et toute autre action subalterne aux actions privilégiées à un moment donné relativement au paiement à la distribution, et ces prix seront payés aux détenteurs d'actions privilégiées avant le paiement aux détenteurs d'actions ordinaires et toute autre action subalterne aux actions privilégiées à un moment donné relativement au paiement à la distribution. Les actions privilégiées ne confèrent aucune autre participation aux biens de la société au moment de la distribution.

### Définition du prix de rachat

- d. Le « prix de rachat » des actions privilégiées sera la juste valeur marchande de la contrepartie reçue par la Société pour l'émission des actions privilégiées (la « contrepartie »), en plus de tout dividende déclaré, mais impayé à la date de rachat applicable à ces actions. Les administrateurs de la Société détermineront la juste valeur marchande de la contrepartie.
- e. Si, à un moment donné :
  - i. soit par un tribunal ou une administration compétente;
  - ii. soit en vertu d'une cotisation ou d'une nouvelle cotisation, ou par une entente avec l'Agence du revenu du Canada;
  - iii. soit par résolution des administrateurs de la Société;

la juste valeur marchande des actions privilégiées est déterminée être différente de la juste valeur marchande de la contrepartie déterminée à l'origine par les administrateurs de la Société, le prix de rachat cumulatif ou le prix de rachat par anticipation, selon le cas, sera rajusté à la hausse ou à la basse pour être égal à la juste valeur marchande ainsi déterminée, et sera en vigueur à la date d'émission de ces actions privilégiées;

- iv. si le prix de rachat ou de rachat par anticipation, selon le cas, est ainsi haussé, la Société augmentera immédiatement le prix de rachat ou de rachat par anticipation des actions privilégiées de la Société émises pour que la juste valeur marchande de ces actions privilégiées soit égale à la nouvelle valeur marchande déterminée ci-haut;
- v. si le prix de rachat ou de rachat par anticipation, selon le cas, est ainsi abaissé, la Société réduira immédiatement le prix de rachat ou de rachat par anticipation des actions privilégiées qu'elle a émises pour que la juste valeur marchande de ces actions privilégiées soit égale à la nouvelle valeur marchande déterminée ci-haut.

### Rachat par la Société

- f. Sous réserve de la *Loi sur les sociétés par actions* (Ontario) (la « Loi »), la Société peut, sur avis ou à la renonciation d'un tel avis prévu par les présentes, racheter en tout temps la totalité ou à un moment une partie des actions privilégiées alors en circulation au moment du paiement du prix de rachat de chaque action privilégiée à racheter. Si seulement une partie des actions privilégiées sont rachetées (i) par lot; (ii) au prorata; ou (iii) de toute autre manière choisie par le Conseil d'administration à sa discrétion. Si seulement une partie des actions privilégiées représentées par un certificat est rachetée, un nouveau certificat pour le solde sera émis aux frais de la Société.
- g. Dans le cas du rachat d'actions privilégiées, la Société enverra un avis écrit de son intention de racheter ces actions (sauf si l'avis est annulé d'une certaine manière par le détenteur des actions privilégiées rachetées) au moins 21 jours avant la date indiquée pour le rachat (appelée « date de rachat » aux présentes) à chaque personne qui, à la date d'affranchissement, est détenteur d'actions privilégiées à racheter, pourvu que le défaut accidentel de remettre cet avis à un ou plusieurs actionnaires ne nuise pas à la validité de ce rachat. Cet avis indiquera le prix de rachat par action privilégiée à racheter, la date de rachat et, dans le cas d'un rachat partiel des actions privilégiées détenues par la personne à qui l'avis s'adresse, le nombre d'actions à racheter.
- h. Sous réserve de la Loi, la Société doit payer au détenteur des actions privilégiées à racheter le prix de rachat de chacune de ces actions à la date de rachat ou après, pourvu que ce détenteur ait présenté et remis à la Société les certificats représentant les actions privilégiées ainsi appelées au rachat.

À compter de la date de rachat et après, les détenteurs de toute action privilégiée à racheter ne peuvent exercer aucun droit des détenteurs d'actions privilégiées à cet égard à moins que le paiement ou le dépôt du prix de rachat par action privilégiée ne soit pas effectué conformément aux dispositions qui précèdent; dans ce cas, les droits des détenteurs de ces actions privilégiées demeurent intacts.

j. La Société ne doit pas racheter les actions d'une autre catégorie d'actions de la Société si ce rachat nuit à la capacité de la Société de racheter toutes les actions privilégiées en circulation.

### Rachat par anticipation par le détenteur d'actions privilégiées

k. Le détenteur d'actions privilégiées peut, en tout temps et de temps à autre, exiger que la Société rachète la totalité ou une partie des actions privilégiées qu'il ou elle détient en échant du prix de rachat par anticipation.

Le détenteur d'actions privilégiées peut exercer son droit d'exiger que la Société rachète la totalité ou une partie des actions privilégiées par un avis écrit remis à la Société accompagné des certificats des actions privilégiées que le détenteur souhaite que la Société rachète. L'avis sera signé par la personne désignée dans le registre des titres de la Société comme titulaire enregistré de ces actions ou par son avocat autorisé. L'avis doit préciser le nombre et la catégorie d'actions privilégiées que le détenteur souhaite que la Société rachète et l'adresse à laquelle le montant que doit verser la Société pour les actions (le prix de rachat par anticipation) doit être envoyé.

- m. Dans les 30 jours après la réception de l'avis et des certificats d'actions requis, la Société paiera le prix de rachat par anticipation au détenteur des actions indiquées dans l'avis. Si la Société doit racheter moins d'actions que le nombre représenté sur les certificats, le détenteur recevra un nouveau certificat pour les actions privilégiées représentées par le certificat original qui ne sont pas achetées.
- n. À compter de la date de remise de l'avis, le détenteur ne pourra pas exercer de droits relativement aux actions visées par l'avis, sauf pour recevoir le prix de rachat par anticipation. Cependant, si la Société ne verse pas le prix de rachat par anticipation dans la période de 30 jours, le titulaire pourra continuer d'exercer tous les droits d'un détenteur des actions privilégiées indiquées dans l'avis.
- o. Malgré toute autre disposition des présents statuts, la Société n'est tenue d'acheter les actions privilégiées indiquées que si elle peut se conformer à la Loi relativement à son achat de ces actions privilégiées. Si la Société n'est pas en mesure d'acheter ces actions au moment demandé en raison de l'impossibilité de le faire dans le respect de la Loi, le détenteur peut retirer l'avis, et ses droits comme détenteur des activités privilégiées visées par l'avis seront rétablis. Si l'avis n'est pas retiré, la Société doit acheter les actions privilégiées indiquées dans l'avis, ou de temps à autre une partie de ces actions, dès qu'elle est légalement autorisée à le faire. Jusqu'au moment où toutes ces actions privilégiées ont été achetées, le détenteur peut retirer l'avis relatif aux actions privilégiées qui n'ont pas été achetées et ses droits comme détenteur des actions privilégiées seront rétablis.

9.	The issue, transfer or ownership of shares is/is not restricted and the restrictions (if any) are as follows: L'émission, le transfert ou la propriété d'actions est/n'est pas restreint. Les restrictions, s'il y a lieu, sont les suivantes :
	Aucun titre de la Société, sauf les titres de créance non convertibles ne sera transféré san le consentement soit a) d'une majorité des administrateurs de la Société exprimé par une résolution adoptée lors d'une réunion du conseil d'administration ou par un ou plusieurs instruments par écrit et signés par une majorité des administrateurs; ou b) les détenteurs d'au moins 66-2/3 des actions ordinaires en circulation de la Société exprimé par une résolution adoptée lors d'une réunion de ces actionnaires ou par un ou plusieurs instruments par écrit et signés par les détenteurs d'au moins 66-2/3 des actions ordinaires en circulation de la Société.
10.	Other provisions, (if any): Autres dispositions, s'il y a lieu :
	Aucune.
11	.The statements required by subsection 178(2) of the Business Corporations Act are attached as Schedule "A". Les déclarations exigées aux termes du paragraphe 178(2) de la Loi sur les sociétés par actions constituent l'annexe A.

07121 (201105) Page 5 offde 6

12.A copy of the amalgamation agreement or directors' resolutions (as the case may be) is/are attached as Schedule "B". Une copie de la convention de fusion ou les résolutions des administrateurs (selon le cas) constitue(nt) l'annexe B.

These articles are signed in duplicate. Les présents statuts sont signés en double exemplaire.

Name and original signature of a director or authorized signing officer of each of the amalgamating corporations. Include the name of each corporation, the signatories name and description of office (e.g. president, secretary). Only a director or authorized signing officer can sign on behalf of the corporation. I Nom et signature originale d'un administrateur ou d'un signataire autorisé de chaque société qui fusionne. Indiquer la dénomination sociale de chaque société, le nom du signataire et sa fonction (p. ex. : président, secrétaire). Seul un administrateur ou un dirigeant habilité peut signer au nom de la société.

DSV AIR & SEA INC./DSV	AIR ET MER INC.	
Names of Corporations / Dénomination	sociale des sociétés	_
Signature 1 Signature	Print name of signatory / Nom du signataire en lettres moulées	Description of Office / Fonction
PANALPINA INC.		
Names of Co porations / Dénomination	n sociale des sociétés	_
By / Par		
Signature	Print name of sig atory / Fonction Nom du signataire en lettres moulées	Description of Office / Fonction
Names of Corporations / Dénominatio By / Par	on sociale des sociétés	_
Signature / Signature	Print name of signatory / Nom du signataire en lettres moulées	Description of Office / Fonction
Names of Corporations / Dénominations / Par	on sociale des sociétés	_
Signature I Signature	Print name of signatory / Fonction Nom du signataire en lettres moulées	Description of Office I
Names of Corporations / Dénomination	on sociale des sociétés	_
By I Par		
Signature / Signature	Print name of signatory / Fonction Nom du signataire en lettres moulées	Description of Office /

07121 (201105) Page 6 of/de 6

## ANNEXE « A »

# **DÉCLARATION DE L'ADMINISTRATEUR OU** D'UN DIRIGEANT CONFORMÉMENT AU PARAGRAPHE 178(2) DE LA LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS (ONTARIO)

Je, _	e, déclare par la présente ce qui suit :		
1.	Je suis un dirigeant de DSV Air et Mer Inc. et de Panalpina Inc., et que je suis do au courant de leurs activités.		
2.	J'ai examiné les livres et registres de chaque société qui fusionne de manière à n permettre de faire les déclarations suivantes.		
3.	Il existe des motifs raisonnables de croire que :		
	(a)	d'une part, chaque société qui fusionne peut, et la société issue de la fusior pourra, acquitter son passif à échéance,	
	(b)	d'autre part, la valeur de réalisation de l'actif de la société issue de la fusion ne sera pas inférieure au total de son passif et de son capital déclaré de toutes catégories.	
4.	II y a	des motifs de croire que la fusion ne portera préjudice à aucun créancier.	
	CET	TE DÉCLARATION est faite ce 29e jour du mois de janvier 2020.	

Nom : Carsten Trolle Titre : Chairman of the Board

### **ANNEXE B - PARTIE 1**

### COPIE CERTIFIÉE DE

## LA RÉSOLUTION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

DE

**DSV AIR & SEA INC.** / DSV Air et Mer Inc. (la « Société »)

### « ÉNONCIATION DE FUSION :

La Société et Panalpina Inc. (« Panalpina »), toutes les deux des filiales de DSV Air & Sea A/S, ayant convenu de fusionner conformément au paragraphe 177(2) de la *Loi sur les sociétés par actions* (Ontario) (la « **Loi** »).

### **ONT RÉSOLU QUE:**

- 1. la fusion de la Société et de Panalpina en vertu du paragraphe 177(2) de la Loi soit effectuée, et celle-ci est approuvée par les présentes;
- 2. sous réserve de l'adoption du certificat de fusion conformément au paragraphe 178(4) de la Loi, et sans nuire à la validité de la constitution en société et à l'existence de Panalpina en vertu de ses statuts constitutifs et de tout acte posé en vertu de ceux-ci, toutes les actions du capital de Panalpina, y compris les actions émises et en circulation en date des présentes, soient annulées, et le sont sans remboursement de capital à leur égard;
- 3. les statuts de fusion de la société issue de la fusion sont les mêmes que les statuts constitutifs de la Société, et le nom de la société issue de la fusion sera DSV Air et Mer Inc.;
- 4. les règlements administratifs de la société issue de la fusion seront les mêmes que ceux de la Société;
- 5. sous réserve de l'adoption de ce certificat de fusion, le capital déclaré de Panalpina sera ajouté au capital déclaré de la Société;
- 6. tout dirigeant ou administrateur de la Société soit et est autorisé à faire toute chose et à signer tout instrument et document nécessaire ou souhaitable pour réaliser et donner effet à ce qui précède. »

/DSVAF et Mer Mc.

/ **COPIE CONFORME CERTIFIÉE** d'une véritable résolution adoptée par les administrateurs de DSV Air & Sea Inc./DSV Air et Mer Inc. le 29 janvier 2020, qui entre en vigueur intégralement et sans modification en date des présentes.

**DATÉ :** le 29 janvier 2020.

Nom: Carsten Trolle

Titre: Président du Conseil d'administration

### ANNEXE B — PARTIE II

### COPIE CERTIFIÉE DE LA

### RÉSOLUTION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

DE

PANALPINA INC. (la « Société »)

### « ÉNONCIATION DE

### **FUSION:**

La Société et DSV Air & Sea Inc./DSV Air et Mer Inc. (« DSV ») toutes les deux des filiales de DSV Air & Sea A/S, ayant convenu de fusionner conformément au paragraphe 177(2) de la *Loi sur les sociétés par actions* (Ontario) (la « Loi »).

## **ONT RÉSOLU QUE:**

- 1. la fusion de la Société et de DSV en vertu du paragraphe 177(2) de la Loi soit effectuée, et celle-ci est approuvée par les présentes;
- 2. sous réserve de l'adoption du certificat de fusion conformément au paragraphe 178(4) de la Loi, et sans nuire à la validité de la constitution en société et à l'existence de la Société en vertu de ses statuts constitutifs et de tout acte posé en vertu de ceux-ci, toutes les actions du capital de la Société, y compris les actions émises et en circulation en date des présentes, soient annulées, et le sont sans remboursement de capital à leur égard;
- 3. les statuts de fusion de la Société sont les mêmes que les statuts constitutifs de DSV, et le nom de la Société sera DSV Air et Mer Inc.;
- 4. les règlements administratifs de la société issue de la fusion seront les mêmes que ceux de la Société;
- 5. sous réserve de l'adoption de ce certificat de fusion, le capital déclaré de la Société sera ajouté au capital déclaré de DSV:
- 6. tout dirigeant ou administrateur de la DSV soit et est autorisé à faire toute chose et à signer tout instrument et document nécessaire ou souhaitable pour réaliser et donner effet à ce qui précède. »

**COPIE CONFORME CERTIFIÉE** d'une véritable résolution adoptée par les administrateurs de Panalpina le 29 janvier 2020, qui entre en vigueur intégralement et sans modification en date des présentes.

DATÉ: le 29 janvier 2020

Nom : Titre : De: YYZ Goodhand Tara <tara.goodhand@panalpina.com>

Envoyé: 21 décembre 2017 14:08

Pour: Normandin, Ward W [NC] < ward.normandin@labour-travail.gc.ca>

Cc: EE-EME < <u>ee-eme@hrsdc-rhdcc.gc.ca></u>; YYZ <u>Pimentel</u> Jessica < Jessica.Pimentel@panalpina.com>;

YYZ <u>luston-Blair</u> Flavia <Flavia.luston-blair@panalpina.com> ; YYZ <u>Jaques Tony</u>

<Tony.Jaques@panalpina.com>

Objet: V060176 - DEUXIÈME ÉVALUATION DE LA CONFORMITÉ

Cher Ward,

Veuillez trouver ci-joint la soumission pour Panalpina (V060176) de la deuxième évaluation de conformité du FCP.

N'hésitez pas à me contacter si vous avez des questions.

#### Tara Goodhand

Responsable des ressources humaines pour le Canada

Panalpina Inc. Canada 6350 Cantay Road Mississauga, Ontario L5R 4E2 Téléphone: 905-755-4500 Direct: 905-755-4506 Fax: 905-755-4613 Portable: 416-919-5029

Courriel:

tara.goodhand@panalpina.com

www.panalpina.com

Toutes les activités commerciales sont soumises aux conditions commerciales standard de la Canadian International Freight Forwarders Association, Inc. (CIFFA).

#### Déclaration de confidentialité :

Cette transmission de message électronique contient des informations de Panalpina et est confidentielle ou privilégiée. Ces informations sont destinées uniquement à la (aux) personne(s) nommée(s) ci-dessus. Si vous n'êtes pas le destinataire prévu, toute divulgation, copie, distribution ou utilisation ou toute autre action basée sur le contenu de ces informations est strictement interdite.

Si vous recevez cette transmission électronique par erreur, veuillez en informer l'expéditeur par courrier électronique, téléphone ou télécopie aux numéros indiqués ci-dessus. Nous vous remercions.

<sup>\*</sup> Panalpina a mis en place un processus d'adaptation et fournit des aménagements pour les personnes handicapées. Si vous avez besoin d'un aménagement spécifique en raison d'un handicap, veuillez contacter Panalpina à l'adresse accommodation.yyz@panalpina.com ou appeler le 905-755-4545 afin que des dispositions soient prises pour que l'aménagement approprié soit mis en place.